

El Senado votó el Presupuesto en general. Hoy discutirá algunos cambios que lo regresarán a Diputados para su aprobación definitiva

El blindaje cada vez más cerca

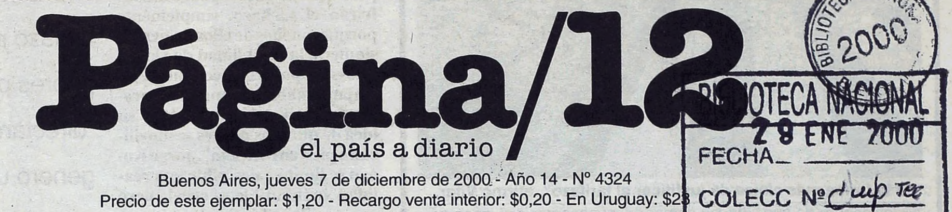
Páginas/6/7

Machinea chocó con Pou frente a los banqueros

Otro round de Economía vs. Banco Central

Página/5





Buenos Aires, jueves 7 de diciembre de 2000 - Año 14 - Nº 4324
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Saravá Vinicius!: $6

DUDA

Pese a la incertidumbre sobre las elecciones norteamericanas, la revista británica *The Economist* puso a George Bush en tapa. Pero se cubrió con humor de gran nivel. Al costado de la foto colocó un asterisco que remitía a un texto aclaratorio. Decía: "Sujeto a confirmación. Esta publicación no es responsable por los resultados o por cualquier defecto que pueda hallarse en sus afirmaciones. Leer este artículo durante el embarazo puede afectarla. El precio de las acciones puede bajar o subir. Ante cualquier duda consulte a un abogado".

Condenaron en Roma a Suárez Mason y Riveros a cadena perpetua por sus crímenes durante la dictadura

Forza Italia

Páginas/14/15

PSICOLOGIA

Escriben
Daniel Altomare y Luis Hornstein

Páginas/36/37

Independiente goleó a Boca y River quedó a dos puntos

El diablo metió la cola

Páginas/26/27

Extranjeros, *por Sandra Russo* **40**

La mitad de los chicos come comida chatarra al menos una vez al día

La dieta de la hamburguesa

Página/19

LA GUERRA DEL BOLETO

Desde el Frepaso pidieron la renuncia del funcionario responsable del tarifazo en el transporte por "la manera descalificadora" con que se refirió a los pobres en declaraciones a **Página/12**. Un juez ordenó al Gobierno suspender el aumento en los colectivos

Páginas/2/3



NO AVANZAR

DESDE EL FREPASO PIDEN LA RENUNCIA DE

Uno que puede bajar

Por Cledis Candelaresi

La expresión fue poco feliz. En un reportaje concedido a *Página/12*, el secretario de Transporte afirmó que los pobres no sufrirán el tarifazo, simplemente porque muchos de ellos no tienen, siquiera, la posibilidad de viajar. "Los más pobres directamente no viajan", había afirmando, agregando para dejar más claro su idea de que "los pobres se movilizan a pie o en bicicleta". Jorge Kogan se limitó a describir una realidad indiscutible y cruel, pero que, explicitada por el responsable político del área, resultó más que irritante. Tanto que ayer un abogado le inició una querella por el supuesto delito de discriminación hacia los más pobres, y el vocero presidencial advirtió que le pedirá explicaciones. Pero la reacción más contundente vino de parte del diputado frepasista, José Vitar, quien reclamó públicamente la renuncia del funcionario de Economía. Vitar es uno de los hombres de mayor confianza de Chacho Alvarez y expresa lo que el líder del Frepaso no dice públicamente desde que renunció a la vicepresidencia. Así fue con la reforma previsional, que adelantó la oposición del Frepaso, como con las observaciones al Presupuesto. Por su parte, José Luis Machinea negó haber pedido la renuncia de Kogan.

El anuncio de un aumento simultáneo en trenes, colectivos y subtes, en plena recesión, deflación y con el Gobierno esperando el blindaje financiero resultó revulsivo dentro del propio oficialismo y terminó generando ruido político. Ayer, mientras el diputado radical Alejandro Nieva, titular de la Comisión de Transporte, defendía los ajustes apunciados el viernes, su colega y presidente de la de Defensa del Consumidor, Eduardo Santín, los ponía en duda.

El diputado Vitar, hombre de confianza del ex vicepresidente Carlos Alvarez, eligió disparar al secretario de Transporte, objetándole el comentario citado arriba. "De un modo absolutamente despectivo, se refirió a un enorme sector de nuestra sociedad, como si (los más pobres) fuesen sólo un número, una cifra, dando muestras de una preocupante ignorancia", afirmó el diputado.

Las declaraciones de Kogan a **Página/12** afirmando que el tarifazo no afecta a los pobres porque "directamente no viajan" generó un rechazo generalizado, quedando el funcionario en una posición de debilidad en el Gobierno. Fue denunciado ante la Justicia.

"El que vive de un Plan Trabajar directamente no viaja porque no puede afrontar los costos del transporte. Ni con los 65 centavos que valía el colectivo, ni con los 40 del tren, ni con nada", se sinceró el funcionario en aquella entrevista con este diario. También explicitó otros argumentos, en este caso técnicos, para minimizar el impacto de un ajuste tarifario que Kogan considera tan justificado como inevitable. "Nosotros hicimos el ajuste intentando que tenga el menor impacto posible, pero esto depende de los ingresos que tiene cada uno. En el salario de alguien que cobra 200 pesos la incidencia es una y en el que cobra 500 pesos la incidencia es menor. Además, los que viven en zonas más alejadas están menos perjudicados porque las tarifas de los tramos más largos prácticamente no variaron", sostuvo, también, en aquella conversación.

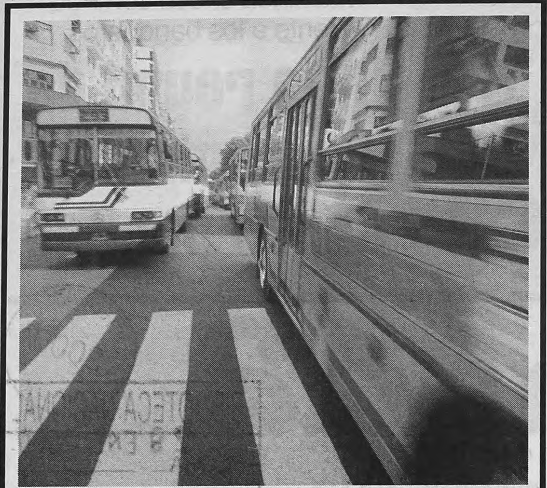
Claro que Kogan omitió algunas precisiones fundamentales. Una es que muchos de los que viven en zonas distantes utilizan más de un medio de transporte y, por lo tanto, el peso del aumento sobre sus bolsillos es mayor. Otro es que, tanto en trenes como en colectivos, la mayor concentración de pasajeros se da en las primeras secciones y, por lo tanto, los beneficiados con el criterio de la distancia integran un grupo tan selecto como minúsculo.

Estos datos son tan inobjetables como los que surgen de la Encuesta Permanente de Hogares, y que en ese diálogo con este diario Kogan demostró conocer bien: quienes están en los últimos niveles de distribución del ingreso no viajan, no sólo por el alto costo del transporte público sino porque, en muchos casos, no tienen trabajo al que concurrir.

Las declaraciones del secretario le valieron ayer que un abogado, Luis María Llaneza, promoviera una querella penal en su contra por supuesta discriminación hacia los pobres, considerando que los dichos de Kogan constituyen una "defensa a la estructura del sistema creado y empleado porlos dueños del poder, para discriminar y separar a los más pobres", interpretación igual de llamativa que la propia *gaffe* política del secretario de Transporte.

Lo cierto es que, a pesar del respaldo ministerial, el colaborador de Machinea quedó en una situación al menos incómoda. Sin aludir directamente a Kogan, Fernando de la Rúa dijo que recomendará a sus funcionarios "dar una explicación clara y completa del aumento de transporte". Su vocero, Ricardo Ostuni, fue un poco más allá y sostuvo que pedirá explicaciones al secretario. "Presumo que se expresó mal, que fue mal entendido o no tuvo la inteligencia suficiente para explicar los reales motivos del aumento del transporte".

El ánimo belicoso del Parlamento también amenaza complicar la agenda de Kogan. El radical Santín lo citó para el martes próximo a la comisión que preside con el fin de que explique ante el Parlamento no ya aquella desafortunada expresión sino los fundamentos de los aumentos tarifarios. Algo similar planean los senadores de este mismo signo, al tiempo que la Comisión Bicameral de Se-



"Es la forma más cínica de justificar el tarifazo", afirmó Vitar.
"Estoy seguro de que Chacho comparte mi observación", aseguró.

ENTREVISTA AL FREPASISTA JOSE VITAR

"Su salida debe ser inmediata"

Por Felipe Yapur

El secretario de Transporte, Jorge Kogan, aseguró durante un reportaje a este diario que el tarifazo no afecta a "los más pobres porque no viajan, o se movilizan a pie o en bicicleta". El vicepresidente del bloque de diputados del Frepaso, José Vitar, fue el primero en responderle. Le exigió la renuncia y aseguró a *Página/12* que "la declaración es la forma más cínica de justificar el tarifazo".

–Hace unos meses el entonces jefe de la SIDE Fernando de Santibañes había dicho que era necesario profundizar el ajuste. Usted lo comparó con Alfredo Martínez de Hoz. ¿Y Kogan, a quién le recuerda?

–Sin duda, los dichos de Kogan se inscriben en la misma línea del pensamiento antipopular y absolutamente reaccionario que tuvo como representante a Martínez de Hoz y a la dictadura militar.

–¿Cuál cree que fue el objetivo de estas declaraciones?

–No puedo juzgar sus intenciones pero no puedo creer que sea una equivocación. Es, en todo sentido, una actitud absolutamente lamentable. Que no puede ser pasada por alto por este gobierno, sino que debe darle un corte definitivo a la situación desgraciada que generó Kogan.

–¿El pedido de renuncia lo realiza usted a título personal?

–Sí, es una decisión personal.

–¿Pero qué cree que piensa Alvarez sobre cuál debería ser el futuro de este funcionario?

–Estoy seguro de que Chacho comparte mi observación.

–¿También el pedido de renuncia?

–Todavía no lo pude conversar con él.

–Entonces, ¿está seguro de que su posición no generará problemas en el Frepaso?

–De ningún tipo. Le reitero, actúo por convicción en función de lo que creo que es lo correcto. Además creo que interpreto lo que piensa la mayoría de la sociedad argentina que está escandalizada por este tipo de declaraciones.

–¿No le parece que la gente estará más escandalizada con el tarifazo que con la frase de un funcionario?

–Absolutamente. Pero lo que pasa es que la declaración es la forma más cínica de justificar el tarifazo.

–Durante la mañana (de ayer) el ministro del Interior, Federico Storani, intentó aclarar los dichos de Kogan. ¿Es suficiente, alcanza o insiste con que debe renunciar?

–Yo entiendo que no. Creo que alguien que sustente un pensamiento tan reaccionario no puede continuar en el gobierno de la Alianza. Su salida de la Secretaría de Transporte debe ser inmediata.

–¿Kogan representa el pensamiento de un sector de la Alianza?

–Si llegara a ser así, digo que no es compatible ni con las banderas ni con los pensamientos que originaron a la Alianza.

–Pero si a la frase de Kogan se le suma el impuestazo, la reducción del 12 por ciento de los salarios estatales y el tarifazo, sin duda es una forma extraña de hacer cumplir la plataforma electoral de la Alianza.

–Creo que el Gobierno debe encarar una nueva etapa de ruptura clara de la continuidad del modelo menemista.

–Bueno, Kogan es una muestra de continuidad. Fue funcionario menemista.

–Así es. La frase es la mejor muestra de la continuidad del pensamiento y filosofía del modelo menemista. Por eso Kogan no debe continuar en sus funciones.

–¿El pedido de renuncia no agudiza aún más la relación que mantiene el Frepaso con la Unión Cívica Radical, sobre todo después de que un ministro intentó explicarla?

–De ninguna manera, porque estoy pensando que el presidente (Fernando) De la Rúa debe estar en estos momentos pensando igual que yo.

YA HAY MAS DE 20 MIL FIRMAS EN CONTRA DEL TARIFAZO

Las sombrillas de la bronca

Las asociaciones de consumidores recolectaron hasta ayer más de 20 mil firmas en contra del aumento de tarifas en el transporte. La negativa del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires a autorizar la instalación de "la carpa de la bronca" frente al Congreso llevó a que se pusieran sombrillas y mesas en puntos neurálgicos. Ante el éxito de la convocatoria, las entidades de defensa del consumidor instalarán más sombrillas para juntar firmas, que estarán en las estaciones ferroviarias y en la calle Florida, en plena city. Su intención es llegar al millón, a fin de que el Congreso sancione un proyecto de ley rechazando los aumentos.

"La gente debe quejarse, no debe resignarse. La convocamos a que venga a firmar y adherirse contra los aumentos", señaló Patricia Vaca Narvaja, titular de Consumidores Argentinos. Su par de Proconsumer, Ricardo Nasio, añadió que "las asociaciones de consumidores deberíamos poner un asesor psicológico para atender los traumas de la gente".

Por su parte, la presidente de Adecua, Sandra González, se quejó porque el gobierno porteño no sólo no los autorizó a montar una carpa frente al Congreso, como tenían planeado, sino que además exigió que el acto de recolección de firmas se limite al horario de 8 a 22. No obstante la orden del Ejecutivo capitalino, a pocos metros de la sombrilla en el Congreso hay una carpa de ex empleados ferroviarios, que reclaman ser reincorporados en sus antiguos puestos de trabajo.

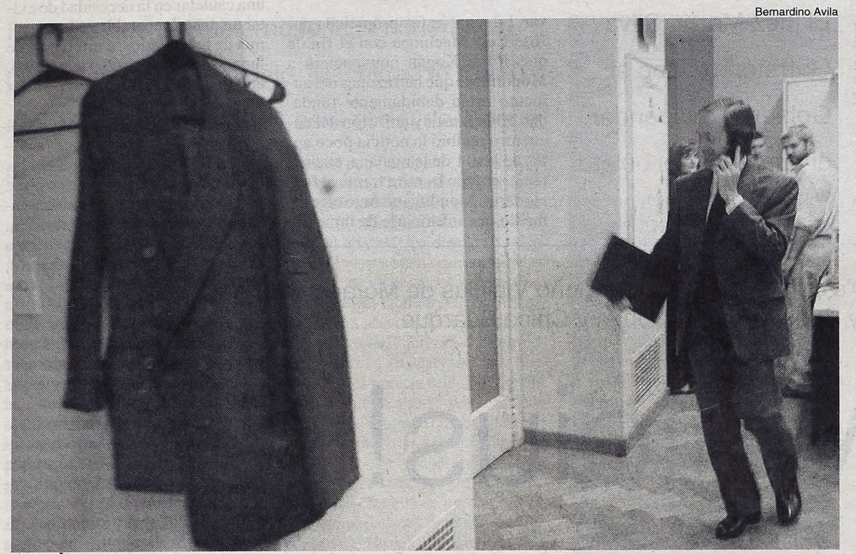
González manifestó su indignación porque sí se permitió la instalación de esa tienda y no la de los consumidores en contra del aumento, y recordó con amargura que el presidente Fernando de la Rúa, su ex vice Carlos Alvarez, la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, "desarrollaron gran parte de su campaña proselitista en la Carpa Blanca docente".

El reclamo de las asociaciones se sustenta en siete puntos, de los cuales el primero es que "se dejen sin efecto los recientes e ilegales aumentos de tarifarios del transporte y demás servicios". También se exige la "anulación de las renegociaciones ferroviarias, la celebración de una audiencia pública, que se sancionen marcos regulatorios de los servicios públicos dictados por decreto, eliminación de las cláusulas indexatorias de las tarifas de los servicios públicos, no al corte de los servicios los días viernes y la implementación de una tarifa social para los sectores de menores recursos", como jubilados y desocupados.

JORGE KOGAN, SECRETARIO DE TRANSPORTE

en la próxima parada

Bernardino Avila



Jorge Kogan, secretario de Transporte. Fue funcionario de la dictadura, del menemismo y ahora de la Alianza.
Un abogado promocionó una querella penal en su contra por discriminación hacia los pobres.

guimiento de las Privatizaciones lo espera la semana que viene para analizar la situación del transporte, incluido su reciente encarecimiento.

El justicialismo se sumó a la embestida. Ayer, sus senadores propiciaron la votación de un proyecto de resolución que pide suspender los aumentos. Más combativos, un grupo de diputados, encabezados por Humberto Roggero, reclamó la renuncia de Kogan no sólo por su afirmación acerca de que muchos pobres se movilizan a pie o en bicicleta sino porque éste habría avalado un aumento "ilegal y arbitrario". Lo que muchos legisladores parecen haber olvidado es que hoy cuestionan subas que, en el caso de las renegociaciones ferroviarias, reproducen el esquema propiciado por el gobierno anterior y que ellos mismos avalaron en su momento: autorizar aumentos de tarifas para cubrir más inversiones.

Fin del recorrido de Kogan

Por Raúl Dellatorre

No sólo logró sobrevivir al menemismo, pasando del equipo de Roque Fernández al de Nicolás Gallo, siempre como secretario de Transporte. Jorge Kogan también mantuvo el cargo tras la renuncia del ministro de Infraestructura, pasando con secretaría incluida a depender del Palacio de Hacienda. Aunque era resistido por las principales espadas de Economía –Pablo Gerchunoff aseguraba, en plena transición, que Kogan sería reemplazado–, sus méritos técnicos pesaron más y el presidente de la Nación aconsejó mantenerlo en el puesto. Pero desde que abandonó por un momento el bajo perfil y sugirió que los marginados sociales no son usuarios del transporte público, su estrella empezó a apagarse.

Gallo eligió a Kogan para la Secretaría de Transporte no por las afinidades políticas entre ambos, que no existen, sino por sus aptitudes técnicas. Según repetía el ex ministro entre sus hombres de confianza, "Kogan es la persona que más sabe de ferrocarriles en América del Sur". Fundamentaba esos dichos por la labor compartida en algunos de los proyectos en los que participaron trabajando para el Banco Interamericano de Desarrollo, en Colombia, Venezuela y Centroamérica. Siendo un "neoliberal" más próximo en sus concepciones antiestatistas a Roque Fernández que a la Alianza, logró así un lugar a la sombra del Gobierno de esta coalición.

Por su experiencia en la gestión menemista, Kogan corría con la ventaja de conocer a fondo los problemas del autotransporte y las dificultades para mantener el esquema de subsidios y compromisos de inversiones con los concesionarios de ferrocarriles y subte. Renegoció con unos y otros con el perfil propio de su postura ideológica, colocando al Estado lo más lejos posible de la gestión del servicio y aplicando un control "light", de modo de no "interferir" en dicha gestión. Bajo esas pautas, le resultó más fácil avanzar bajo el mando de Machinea que cuando se desempeñaba a las órdenes de Gallo.

"Kogan sabe bien lo que hace: no se equivoca ni cuando se equivoca", comentó anoche a este diario una fuente del Gobierno al referirse a las recientes declaraciones del funcionario. La sugerencia es que si el secretario de Transporte abandonó el bajo perfil, no fue desconociendo la repercusión política de sus declaraciones. Por el contrario, habría preparado el terreno para su retorno a la actividad privada, intención que viene reiterando en las semanas recientes.

La sensación de bronca y disgusto que provocó no se disimulaba ayer en los pasillos y oficinas de la Casa Rosada. Pero no quieren apurar su renuncia, salvo que se decida dar marcha atrás con el aumento de tarifas y se le cargue la responsabilidad. Preferirían, en cambio, demorar su salida hasta una futura reestructuración de las áreas de Infraestructura. De lo que no hay duda es que la suerte de Kogan, a un plazo no muy largo, está sellada.

La Justicia frenó el alza tarifaria de los bondis

Por C.C.

El juez federal en lo contencioso administrativo Martín Silva Garretón ordenó ayer al Gobierno suspender la resolución que habilitó desde el domingo un aumento de 10 centavos en el precio del colectivo. De ese modo, el magistrado hizo lugar a una medida cautelar interpuesta por el defensor del pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, quien objetó la validez de ese ajuste porque la suba se dispuso sin la participación de los usuarios. El Ministerio de Economía apelará hoy la medida, intentando preservar la vigencia de las nuevas tarifas, fijadas en 80 centavos para el boleto mínimo del autotransporte.

No está dicha la última palabra, pero a pesar de los antecedentes en contrario, esta vez los usuarios pueden albergar esperanzas de que la tarifa retroceda al valor del sábado.

El juez Martín Silva Garretón ordenó al Gobierno suspender el aumento del boleto.

Ayer no fue un buen día para el secretario de Transporte, quien se enteró del dictamen de Garretón, paradójicamente, en la oficina de Mondino, promotor del no innovar. La reunión fue propiciada por José Luis Machinea con el fin de que Jorge Kogan convenciera a Mondino de que las razones del aumento están debidamente fundadas. El defensor y anfitrión del encuentro recibió la noticia poco antes de las 11 de la mañana, cuando tenía sentado frente a frente al funcionario. Mondino no tuvo otro remedio que informarle de inmediato el éxito de la presentación judicial que había realizado el día anterior.

En la Justicia, el ex diputado justicialista Mondino acusó al Gobierno de no cumplir con los derechos de publicidad previa que hubiera requerido el aumento en los boletos. Pero además, fundó el pedido de una cautelar en la necesidad de evitar un daño irreparable en la economía de los usuarios: a diferencia de los servicios eléctrico o telefónico, en este caso es muy difícil restituir un importe mal cobrado.

Rápidamente Silva hizo lugar al no innovar, entendiendo que "a prima facie" la resolución vulnera las disposiciones legales, ya que no se convocó a una audiencia pública para discutir la suba. Hasta tanto se resuelva la cuestión de fondo (acerca de la validez o no del aumento), Economía debería ordenar a los colectiveros que retrotraigan la tarifa al precio del sábado pasado. Pero en lugar de ello, los técnicos en asuntos legales de Machinea ayer se disponían a presentar una apelación "con efectos suspensivos", es decir, que deje en pie la norma cuestionada, para que no haya que corregir el precio del boleto hasta que la Justicia se pronuncie definitivamente.

La batalla legal promete ser intrincada. Si Economía consigue que hagan lugar a su apelación, Mondino hará una presentación adicional exigiendo que mientras la Justicia analiza sobre la sustancia del ajuste, los boletos vuelvan a costar lo que el viernes. Aun sin este recurso es posible que Silva conceda a Machinea la posibilidad de apelar, aunque con carácter "devolutivo".

Los empresarios de colectivos, por su parte, planean su propia apelación, argumentando que el aumento debería haber sido de 20 centavos (el doble), para paliar la crítica situación del sector.

Pero no es aquélla la única iniciativa que promovió la Defensoría ni el único recurso para bloquear el incremento de 10 centavos que también alcanzó a las tarifas de los trenes urbanos y los subtes. En el juzgado contencioso administrativo de Osvaldo Guglielmino también recayó otro recurso promovido por Mondino contra esos ajustes, objetando supuestas imprecisiones en la medida oficial. "No se sabe si el aumento es a cuenta de una futura renegociación o de un contrato vigente, ni quién administrará el fondo fiduciario para obras públicas", argumenta su titular.

Audiencia: ***Silva dictó el no innovar porque el ajuste vulnera las disposiciones legales al no convocarse a una audiencia pública para discutirlo.***

Guglielmino analiza desde ayer este flamante recurso, en tanto que su colega, la jueza María José Sarmiento ya se expidió el 30 de noviembre –cuarenta y ocho horas antes del anuncio oficial de los aumentos– contra la renegociación del contrato de Ferrovías. Sin embargo, hasta ayer tanto Economía como la propia empresa aseguraban que no habían sido notificados y que, por lo tanto, nada obliga a corregir el valor de los pasajes. El dato fue tomado como una afrenta por el ex ombudsman Antonio Cartañá y el diputado Polino, promotores de la causa en manos de Sarmiento. Ayer, advirtieron que si el Gobierno no ordena suspender el aumento tarifario de Ferrovías, acusarán a los funcionarios responsables por "desobediencia".

SE CRUZARON PUBLICAMENTE EN LA CENA DE LOS BANQUEROS

Pou lo provocó y Machinea reaccionó

Pou dijo que al Gobierno le falta coherencia para respaldar el modelo. Machinea lo refutó asegurando que el 2001 será el del despegue.

Por Claudio Zlotnik

"Hubo factores de orden interno que han afectado a la economía. El más importante está relacionado con la incertidumbre acerca del modelo económico que prevalecerá", aseveró Pedro Pou durante su alocución, achacando los problemas de la economía al "discurso de algunos miembros de la coalición" gobernante, "que no ha sido siempre coherente". Minutos más tarde, José Luis Machinea, que había seguido las palabras del presidente del Banco Central con gesto adusto, le salió al cruce con dureza. "El Gobierno no cambió el rumbo ni lo vamos a cambiar, señor Pou. El rumbo económico está claro, y lo estuvo aun en las situaciones más críticas", replicó el ministro. Muchos de los banqueros más influyentes de la city que oían los discursos de pie, muy cerca del estrado, cruzaron sus miradas. Desde atrás se escuchó un murmullo. Era la primera vez que Machinea y Pou se sacaban chispas en público.

> **Pou:** ***"El discurso de algunos miembros de la coalición no siempre ha sido coherente con la continuidad del modelo y, a veces, ha sostenido lo contrario".***

Las diferencias políticas e ideológicas entre el ministro y el titular del BC eran conocidas. Como referente económico de la Alianza, Machinea siempre vio al banquero como un claro exponente del menemismo, que además fogoneó la extranjerización y concentración del sistema financiero. No obstante, lo que nunca llegó a digerir Machinea fue el abierto impulso que hace Pou de la dolarización. Sin embargo, hasta ahora, el titular de Hacienda había preferido restringir a la intimidad de su despacho cualquier crítica a Pou. Prefirió esconder sus reparos para no inquietar a los sensibles mercados, que a su vez observan a Pou como una garantía de ultraortodoxia monetaria. Pero anoche, frente a un millar de financistas que se juntaron para celebrar "La noche de los banqueros", la historia cambió.

Pou empezó su discurso de una manera poco amigable para los oídos atentos de Machinea. "Este ha sido un año muy difícil", definió el banquero. Y prosiguió: "La recesión no ha sido abatida, los depósitos –después de varios años en crecimiento– han empezado a caer, el desempleo aumenta y el Gobierno tiene dificultades para acceder a los mercados". Las ácidas definiciones de Pou pusieron serio a un Machinea que hasta entonces parecía relajado. Instantes más tarde volvió a poner el dedo en la llaga, echando culpas al propio Gobierno de no dar señales claras sobre el rumbo de la economía. "Si bien es cierto que la acción del Gobierno ha estado claramente enmarcada en la continuidad del modelo vigente, adoptando las medidas que han sido necesarias, pagando altos costos políticos, no es menos cierto que el discurso de algunos miembros de la coalición no siempre ha sido coherente con esta línea y que, a veces, ha sostenido todo lo contrario", fustigó. Y concluyó: "Es necesario ratificar el modelo que regirá durante la gestión De la Rúa" para devolver la confianza a los inversores y a los consumidores.

Como nunca antes, Machinea sintió que el banquero le estaba dando pie para una respuesta contundente. Dejando de lado su perfil más tranquilo, el ministro sonó enérgico. Giró su cuerpo hacia la izquierda y congeló su mirada en la figura de Pou. "El rumbo económico está claro, señor Pou", dijo. Y tras el cruce, añadió: "El año que viene será el del despegue de la economía. Estamos frente a una divisoria de aguas. Acuérdense señores, dentro de un año veremos que hubo un antes y un después de este tiempo. Lo que viene es la prosperidad", pronosticó.

El contrapunto elevó todavía más la alta temperatura del salón del hotel Marriott, que había empezado a subir cuando, al principio de la reunión, Eduardo Escasany, titular de la Asociación de Bancos de la Argentina, diagnosticó que "a diferencia del '95, nos enfrentamos a una crisis de competitividad". "El Estado debe hacer un ajuste para ponerse a tono con el sector privado", pidió. El estancamiento económico era el tema de la noche de los banqueros. "Si la economía no se expande, de nada servirá el blindaje financiero", arriesgó un importante banquero en diálogo con **Página/12**, en estricto off the record.

Pablo Piovano



Pedro Pou, presidente del Banco Central, junto a José Luis Machinea y Eduardo Escasany, de ABA.
La reunión de los banqueros los juntó, pero los dividió el análisis de la gestión del Gobierno.

El misterioso caballero

Nadie sabe en qué momento este hombre autoritario, del que se asegura es miembro de la logia de Los Caballeros del Fuego, dejó de ser un modesto ingeniero agrónomo para convertirse en economista y apóstol de la asociación monetaria con Estados Unidos, es decir de la dolarización. Sí se sabe, en cambio, que la gran carrera de Pedro Pou en la función pública comenzó durante la dictadura militar como ministro de Economía de Jorge Aguado, entonces gobernador bonaerense.

Pedro Pou cultiva una estrecha vinculación con Nicolás Catena, su ex suegro, financista del CEMA y su socio en las bodegas Navarro Correas. Catena y Eduardo Bauzá fueron sus mejores padrinos. Era lógico pues que con el menemismo llegara a la Superintendencia de Entidades Financieras y luego a la presidencia del Banco Central.

Respaldado por la banca extranjera, Pou sobrevivió al cambio de gobierno. Pero la personalidad de Pedro Pou no es unidimensional. Mantiene sus aficiones rurales y se ha convertido en propietario de importantes campos en Entre Ríos. En los ratos libres toma lecciones sobre Jorge Luis Borges, el escritor que se le había planteado como un enigma indescifrable.

LA ARGENTINA ANTE CHILE, BRASIL Y EL MERCOSUR

Alcalizar no es tan simple

Por Martín Granovsky

José Luis Machinea se desentusiasmó. Un comunicado del ministro de Economía aclaró ayer que no busca "una negociación bilateral con los Estados Unidos a expensas del Mercosur". El entusiasmo anterior tenía algo de envidioso, porque surgió cuando se supo que Chile había acordado negociar su incorporación al Area de Libre Comercio de las Américas.

La precisión de Machinea pareció un intento de volver a la posición original argentina de privilegiar el Mercosur como base para entablar cualquier negociación internacional, incluso con los Estados Unidos.

Funcionarios del Gobierno que no comparten el entusiasmo por exaltar las ventajas de acercarse al ALCA dejando de lado el Mercosur atribuyeron esa actitud a una ilusión falsa. Consistiría en pensar que una opinión aparentemente simpática para Washington asegura el blindaje financiero. Esa línea de pensamiento deja de lado que los Estados Unidos no centralizan sus decisiones con esa exageración burocrática. Charlene Barshefsky, la negociadora internacional para comercio, puede estar discutiendo con el Mercosur mientras Larry Summers, del Tesoro, trata el blindaje, y una cosa no depende de la otra. Ya hubo un blindaje para Brasil, y resultó positivo para Fernando Henrique Cardoso aunque el gobierno brasileño no varió su política comercial mientras discutía la financiación internacional.

Consultas de este diario permitieron establecer que la estrategia del Gobierno se basará en tres patas:

- Preservar la unión aduanera con Uruguay, Paraguay y Brasil.
- Adelantar la integración del ALCA, que no es una unión aduanera sino un área de libre comercio.
- Procurar que cualquier acercamiento al ALCA sea paralelo a la ampliación de mercados por parte de los Estados Unidos.

El punto clave es el último. Si el ALCA termina siendo libre, o relativamente libre, solo para que algunos productos entren a los Estados Unidos y la mayoría no, el razonamiento del Gobierno es que se tratará de un área de libre comercio inclinada en contra del Mercosur. Si los productos que quedan vedados de hecho por barreras altas resultaran ser justo los que a la Argentina le interesa más exportar, la situación sería aún peor.

Machinea aclaró que "el fortalecimiento del Mercosur ocupa un lugar central", como una prioridad que "no debe estar sujeta a los vaivenes de episodios coyunturales".

El presidente de la Unión Industrial Argentina, Osvaldo Rial, coincidió al relativizar el modelo chileno de acercamiento. "En este contexto no nos preocupa mucho acelerar el proceso de la economía al ALCA, imitando lo sucedido por Chile, ya que así evitaríamos el manejo aún más pronunciado de la industria en manos de los Estados Unidos", dijo.

Alfredo Graza Lima, el negociador brasileño aportó un criterio realista para analizar los problemas de integración. Recordó que a diferencia de México, Chile exporta productos agrícolas. Fue una forma de decir que esos productos pueden generar una negociación muy difícil con los Estados Unidos porque competirían con la producción de los farmers norteamericanos, un sector que a través de sus representantes en el Congreso ejerce un fabuloso poder de lobbying. Fue una forma elegante de dudar, también, sobre la suerte de Chile en el Mercosur.

El mensaje es: o se negocia individualmente con el ALCA, o se negocia vía Mercosur, pero no se puede hacer las dos cosas a la vez.

El proyecto del presidente chileno Ricardo Lagos apuntó a sumar su país al Mercosur con un fundamento más político que económico. Chile es una economía más abierta que Brasil o la Argentina y el gobierno de Lagos no quiere perder esa característica unificando aranceles con las economías argentina y brasileña, más proteccionistas.

El acuerdo alcanzado con los senadores justicialistas mejoró el humor del Gobierno, al sentir que se allana el camino hacia el blindaje. "Las modificaciones no son tantas", se entusiasmaron en el entorno presidencial al ser informados de los cambios que hará el PJ al Presupuesto.



Rafael Yohai

El encuentro del Presidente de la Nación con los senadores justicialistas distendió el clima.
José Luis Machinea agradeció "el esfuerzo de estar dispuestos" a aprobar el Presupuesto.

Por un día, el Gobierno sintió la satisfacción del deber cumplido

Por Fernando Cibeira

"Por una vez salió todo redondo", resumía anoche un vocero del Gobierno el sentimiento ante la aprobación del Presupuesto 2001, adelantada a la mañana por los senadores justicialistas que fueron a Olivos a conversar con el recién llegado presidente Fernando de la Rúa. En la Casa de Gobierno campeaba un clima de objetivo cumplido, una etapa crucial en el periplo hacia el blindaje del FMI. No obstante, no todo estuvo pintado de rosa. De la Rúa debió escuchar quejas tanto de senadores opositores como de la Alianza –con quienes almorzó– por la suba del boleto de colectivo y las increíbles declaraciones del secretario de Transporte, Jorge Kogan.

El Presidente armó el encuentro desde Costa Rica con el jefe del bloque de senadores del PJ, José Luis Gioja, y ya se sabía que todo iba a andar sobre ruedas. En ese sentido, la jornada de ayer fue la de un triunfo anunciado. "Las provincias también necesitaban tener aprobado el Presupuesto. En realidad, los peronistas tampoco tenían tanto margen para oponerse", se sinceraba un hombre cercano al Presidente.

En una reunión de tono cordial, la mesa de conducción del bloque de senadores del PJ planteó las correcciones al proyecto de ley que ya habían adelantado el día anterior. Incluso, según quienes participaron del encuentro, menos de las previstas. "Dijeron que sólo modificarían algunos temas mínimos como el de los subsidios a los combustibles y al gas. Bastante poco", explicaban en Jefatura de Gabinete. Por culpa de una gripe, Chrystian Colombo no estuvo presente. En cambio, quien participó fue el ministro de Economía, José Luis Machinea. El jefe de Hacienda destacó la colaboración del PJ y "el esfuerzo de estar dispuestos" a aprobar la iniciativa, aunque con correcciones.

El Gobierno planteó la votación del Presupuesto como una batalla crucial, a tono con las expectativas del FMI, que condicionó su millonario blindaje a la aprobación parlamentaria. Una condición similar se había planteado cuando se discutía el que terminó siendo un trabajoso acuerdo fiscal con los gobernadores justicialistas. Ahora, con el proyecto aprobado, la pelea pendiente es la de la reforma previsional. Pero para eso, el Ejecutivo necesitará de una tarea de convencimiento mucho más fina, que tendrá que abarcar no sólo a la oposición sino también a una parte del oficialismo. En buena medida, De la Rúa podrá acortar distancia en la reunión que mantendrá con el ex vice Carlos "Chacho" Alvarez con quien podrá delinear la estrategia para callar a los sectores díscolos del Frepaso. Entonces sí, con el acuerdo con los gobernadores que prometieron congelar sus gastos cinco años, con el Presupuesto 2001 y, al menos, la promesa de una pronta reforma previsional, el Gobierno no tendrá más obstáculos para acceder al blindaje del Fondo y entrar al año electoral con el ánimo remozado. A partir de ahí sólo quedará esperar si el dinero fresco surte el efecto sanador que Economía pregona y la recesión llega a su fin. El tiempo no es mucho. En Gobierno calculan que un plazo potable sería marzo. Si, para entonces, los indicadores económicos no dan muestras de despabilarse, en el Gobierno calculan que será necesario, más que un shock, un electroshock para afrontar las elecciones de octubre con alguna esperanza.

SANCION EN
Cada

Por David Cufré

El Senado aprobó ayer en general y hoy lo hará en particular el proyecto de Presupuesto 2001. La sanción en tiempo record le permite al Gobierno sortear el último obstáculo para acceder al crédito de blindaje del FMI. Fernando de la Rúa agradeció ayer a los senadores justicialistas, con quienes se reunió en Olivos (ver aparte), su colaboración para sacar la ley con premura. "El fracaso de la política económica puso al país en riesgo de cesación de pagos. Para evitar una crisis mayor decidimos una aprobación rápida", dijo ayer el senador justicialista Carlos Verna, con intención de que quedara claro el gesto de la bancada opositora y para pasarle la factura al Gobierno por su "desatinada" gestión económica. Fue el único rasgo opositor de una jornada que le permitió al Gobierno lanzar un suspiro de alivio.

Los senadores justicialistas terminaron por aceptar los "ruegos" del Ejecutivo para que aprobaran el Presupuesto esta semana. El argumento del oficialismo fue que sin ese trámite concluido se demoraría hasta enero la confirmación del FMI del préstamo rescate. Pero Verna se permitió lanzar algunos dardos durante su intervención en el recinto, como cuando cuestionó a Raúl Alfonsín por haber dicho "qué lindo sería no pagar la deuda externa por dos años", y a Carlos Alvarez, "que desde el bar Varela Varelita estudia planes alternativos, mientras nosotros, los justicialistas, estamos en el Congreso apoyando el Presupuesto que nos pidió el Presidente de la Nación".

Al Gobierno poco le importan esas chicanas, sino que celebra haber terminado con éxito su gestión para lograr la sanción del Presupuesto. En la reunión por la mañana en Olivos, De la Rúa les reiteró a los legisladores justicialistas su pedido de apoyo. José Luis Machinea, por su parte, se dedicó a discutir en profundidad los cambios que los senadores pretenden introducirle al proyecto. Eso ocurrirá hoy, cuando se vote la iniciativa en particular. Pero las modificaciones no alteran la sustancia del proyecto, a pesar de lo cual la Alianza intentará rechazarlas cuando el Pre-

EL SALVATAJE DEL FMI SERVIRA PARA PAGAR INTERESES
Blindaje, o el sueño de Alfonsín

Por Julio Nudler

Aunque el alfonsinismo sueñe con una moratoria de dos años en el pago de los intereses de la deuda externa, y paralelamente vea con desagrado el blindaje financiero que negocia la Argentina porque implica un mayor sometimiento al Fondo Monetario, los dos mecanismos son, en esencia, la misma cosa. El blindaje puede representar la única manera práctica de que Raúl Alfonsín realice su sueño de no pagar por un tiempo los servicios del endeudamiento público, ya que serían el FMI y los otros participantes en la operación quienes eventualmente pondrían la plata en cada vencimiento. El país deberá devolverles ese dinero, pero pasado ese período de tregua anhelado por el jefe del radicalismo.

Hay quienes critican el blindaje aduciendo que aumentará la deuda, conclusión a la que llegan a través de un mal cálculo: toman el pasivo actual y le añaden la suma que recibirá la Argentina del Fondo y compañía. Esto es incorrecto, porque el blindaje va a ser aplicado a cancelar compromisos de la deuda, que por tanto deberían ser deducidos de la cuenta. En cualquier caso, la otra vía para que Alfonsín vea plasmado su sueño es muy traumática, aunque familiar para el ex presidente. Consistiría en dejar de pagar, unilateralmente, cayendo en *default*. Como hizo Ecuador, luego podría procederse a una convocatoria de acreedores, es decir, de los tenedores de bonos argentinos, sean quienes sean, estén donde estén. El país les formularía entonces una propuesta, consistente en cierta quita y determinada secuencia de nuevos vencimientos.

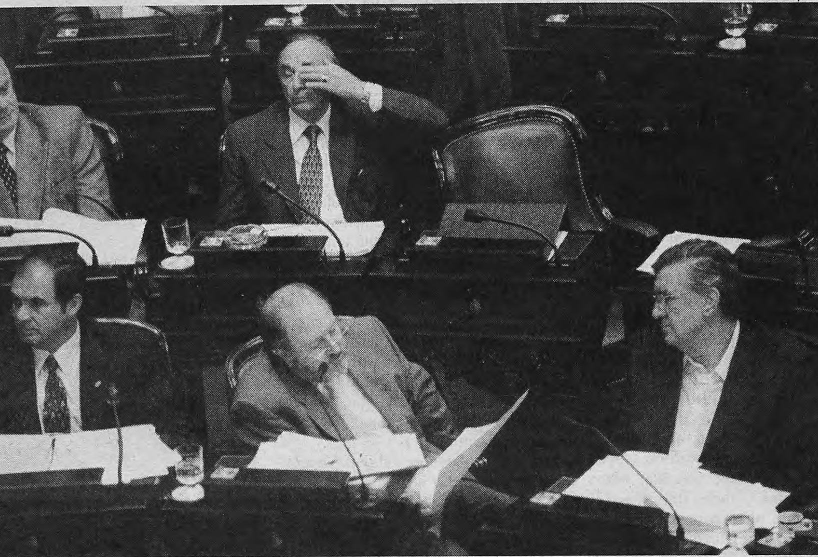
En esta opción habría que contar con un hecho desagradable: que por algunos años, quizás cinco, la Argentina no podría volver a colocar títulos en los mercados, porque nadie le prestaría plata voluntariamente. Por ende, debería prepararse a vivir con lo suyo, como diría Aldo Ferrer. Como en esta alternativa el ajuste sería bastante duro, y la Nación volvería a sufrir el estigma de mal pagador, la manera más plácida de que Alfonsín concrete sus fantasías nocturnas de moratoria consiste precisamente en el blindaje, que no soñó él sino el ministro de Economía de Fernando de la Rúa.

GENERAL DEL PRESUPUESTO EN EL SENADO. HOY, EN PARTICULAR

vez está más cerca el rescate

Los senadores del PJ, luego de reunirse con Fernando de la Rúa, aceleraron la aprobación en general del Presupuesto, llave para abrir el salvataje del FMI. Hoy se tratará en particular, con algunas modificaciones.

Arnaldo Panpillón



Carlos Verna y José Luis Gioja, del PJ, fueron quienes llevaron adelante las negociaciones con el Gobierno.
Los legisladores de la oposición aprovecharon la ocasión para castigar la política económica del Gobierno.

supuesto retorne a Diputados para su aprobación. Los cambios propuestos por los senadores del PJ son:

◆ Los gobernadores de las provincias patagónicas determinarán qué zonas y con qué tarifas se beneficiarán del subsidio al gas. El proyecto, tal como salió de Diputados, establece que esa responsabilidad será compartida entre la Nación y las provincias.

◆ Se fija una nueva distribución del cobro de diferimientos impositivos. A partir de 2001, las empresas beneficiadas por la promoción regional tienen la opción de hacer pagos anticipados de los impuestos diferidos, con una quita del 3,5 por ciento. El proyecto del Ejecutivo determina que hasta 350 millones de pesos de recaudación, los fondos irán a la Nación, mientras que lo que supere ese monto, hasta 500 millones, se repartirá en un 60 por ciento para la Nación y 40 por ciento para las provincias. Los senadores quieren que entre los 350 y los 500 millones de ingresos, los recursos vayan exclusivamente a los distritos del interior.

◆ Eliminación a los cupos de venta de combustible subsidiado en la Patagonia.

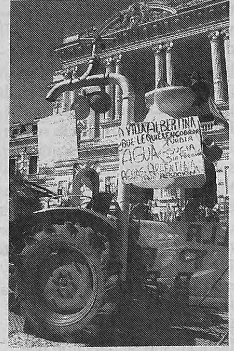
◆ La conducción del bloque justicialista no quiere suprimir el descuento de 12 por ciento a los empleados públicos, mientras que otros senadores pretenden lo contrario. Tampoco hay acuerdo sobre qué actitud tomar respecto del financiamiento a los partidos políticos. Podría alcanzarse un acuerdo con la Alianza para fijar una asignación de dos pesos por voto. Estas cuestiones se definirán hoy en el recinto.

Diputados

La Comisión de Presupuesto y Hacienda de Diputados emitió ayer dictamen favorable al pacto fiscal entre la Nación y las provincias, que ya cuenta con media sanción del Senado, e hizo lo propio con la rebaja del impuesto a los intereses impulsada por el Ejecutivo, incluida en el Presupuesto 2001. En la sesión de hoy, la Alianza buscará dar sanción definitiva al Presupuesto, en caso de que los senadores concluyan a tiempo con su votación en particular. El justicialismo dará quórum para aprobar el Presupuesto, pero existen algunas dudas con respecto al pacto fiscal. En la reunión de ayer de la Comisión de Diputados, los justicialistas se quejaron por unas declaraciones atribuidas al secretario de Empleo, Horacio Viqueira, quien habría puesto en duda el monto de los planes Trabajar para 2001. La partida para ese programa fue una de las condiciones que impusieron los gobernadores justicialistas para firmar el pacto fiscal. De todos modos, en la Alianza confían en que esa discusión será saldada rápidamente, y el pacto podrá convertirse en ley. Esta es una de las exigencias del FMI para conceder el salvataje financiero.

DESDE LOMAS

Marcha del inodoro



Concejales, funcionarios y vecinos de Lomas de Zamora se concentraron ayer en las puertas de la Gobernación de la Provincia de Buenos Aires con la intención de ser recibidos por el gobernador Carlos Ruckauf. Querían reclamarle una solución al problema del crecimiento de las "napas freáticas" que afecta a alrededor del sesenta por ciento de la población de esa ciudad. Las aguas que emergen a la superficie se encuentran contaminadas. Para hacerse notar llevaron un inodoro gigante (ver foto).

Un pesebre en la Rosada

Un pesebre de grandes dimensiones será instalado en las puertas de la Casa de Gobierno por iniciativa de la primera dama, Inés Pertiné de De la Rúa. Así lo informó ayer la Presidencia de la Nación. El Pesebre Solidario que se armará entre las puertas de entrada de Balcarce 50 y 78, presentará reproducciones en gran tamaño de las tradicionales figuras de la celebración navideña.

Bordón y las becas

El director general de Educación bonaerense, José Octavio Bordón, habló ayer sobre el régimen de becas que se otorga a alumnos de menores recursos para que puedan completar el polimodal. Dijo que la intención del gobernador Carlos Ruckauf es mantener la mensualidad de 100 pesos para los estudiantes de segundo y tercer año y, pagar 60 pesos por diez meses a los que ingresen al primer año de ese nivel en el 2001. Es decir que los nuevos becados sí sufrirán el recorte.

Chacho repasó su carta a De la Rúa con la conducción del Frepaso

Llamará al Presidente para concertar la próxima reunión. Ayer habló con su tropa del borrador que quiere llevar a la Rosada.

Por Eduardo Tagliaferro

El borrador con el núcleo de iniciativas que el líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez, presentará al Presidente, Fernando de la Rúa, y la situación interna del Frente fueron analizados ayer por la mesa reducida de dirigentes frepasistas que hace las veces de conducción partidaria. El jefe de la bancada aliancista en diputados, Darío Alessandro, ratificó –como adelantó este diario– que la propuesta chachista gira sobre tres grandes áreas: económica, social y transparencia política. "Hoy o mañana, Chacho llamará al Presidente para concertar una reunión", dijo Alessandro a la prensa, una vez finalizado el cónclave en la Casa del Frente.

Graciela Fernández Meijide, Darío Alessandro, Rodolfo Rodil y José Vitar almorzaron con Chacho y escucharon de su boca algunas de las iniciativas que éste piensa presentarle a De la Rúa, y que en algunos casos ya habían leído en los medios gráficos.

"Chacho confía en que las propuestas que le llevará a De la Rúa serán tenidas en cuenta", señaló uno de los participantes del almuerzo. De esta manera, el diputado descartó cualquier movida rupturista, en caso de que las iniciativas fueran descartadas. "Seguiremos siendo apoyo crítico", afirmó la semana pasada Alvarez a sus allegados, cuando comenzaron a ser analizadas las ideas que le piensa presentar a De la Rúa.

"Las propuestas buscan eficientizar la gestión del Gobierno", comentó otro de los diputados que participó del encuentro con Chacho. Cuando habla de eficientizar, Alvarez pone especial atención en las políticas sociales. Para esto, el ex vicepresidente impulsa crear un ente gubernamental que centralice la asistencia social.

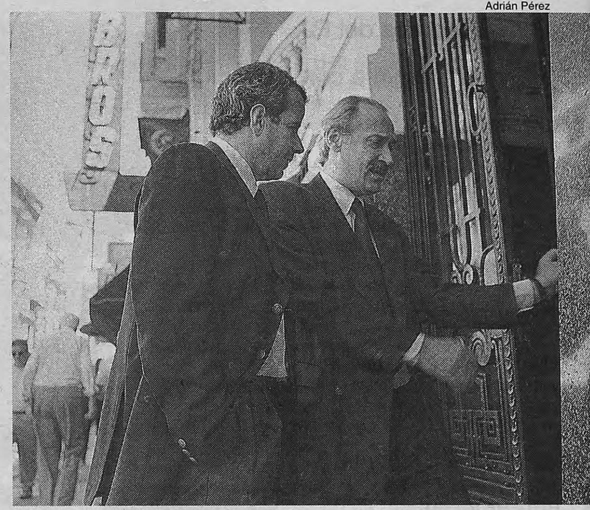
"Podría depender de Presidencia o de la Jefatura de Gabinete", respondió Darío Alessandro, cuando este diario preguntó qué lugar del organigrama estatal ocuparía el futuro ente social. Como todo ente, el organismo podría contemplar una dirección colectiva que incluya a un representante de organizaciones no gubernamentales, con el objetivo de darle transparencia a la ayuda social.

Cómo dinamizar la Justicia, y remover a muchos de los jueces federales cuestionados, es un tema que aún está en debate. Al margen de las opiniones que Chacho suele escuchar, uno de los participantes del encuentro de ayer reconoció la necesidad de producir cambios profundos en la Justicia y dijo a este diario que "es imprescindible resolver la asignatura pendiente que nos dejó el menemismo con la Justicia" (ver en página 11).

El borrador sobre el que Alvarez informó ayer a sus compañeros está lejos de ser definitivo. El documento está siendo redactado a mano por el propio ex vicepresidente, lo que hace que el encuentro con De la Rúa aún no tenga fecha. Además de las propuestas que piensa presentarle al Presidente, la interna frentista ocupó un lugar destacado en la reunión de la virtual mesa de conducción.

"Chacho está desconcertado y produciendo una suerte de pulverización del Frepaso", dijo ayer el titular del Inadi, Eugenio Zaffaroni, al referirse al "secreto" con el que el ex vicepresidente diseñó las iniciativas. El titular del Instituto contra la Discriminación reclamó "un debate interno para horizontalizar la agrupación y ubicarla en el espacio de la centroizquierda". El cuestionamiento de Zaffaroni se sumó a las críticas que se habían iniciado en el bloque parlamentario y que a lo largo de las últimas semanas continuaron en la mayoría de los plenarios frepasistas.

Adrián Pérez



Alessandro y Rodolfo Rodil, en la Casa del Frente.
También estuvo en la reunión Graciela Fernández Meijide.

LA INTRODUCCION DEL DOCUMENTO QUE PREPARA ALVAREZ

El análisis del politólogo Chacho

Por José Natanson

Carlos "Chacho" Alvarez dedicó casi todo el martes y buena parte de la mañana de ayer a terminar de escribir el documento que le presentará a Fernando de la Rúa. Con las propuestas listas, el ex vice se concentró en la redacción de la introducción: un par de carillas en las que, tomando distancia de su rol de dirigente, sintetizará el "encuadre político" que lo llevó a tomar la decisión de recuperar un papel más activo en la Alianza. El eje de su razonamiento es que el Gobierno atraviesa por una "crisis de confianza" de la que se deberá recuperar con iniciativas que vayan más allá de la teoría oficial del crecimiento espontáneo.

En las últimas dos semanas, Alvarez estuvo bastante ocupado con una ronda de consultas a distintos especialistas, que lo ayudaron a afinar su paquete de iniciativas: con los economistas Guillermo Rosenwurcel y Roberto Feletti habló sobre las ventajas de dividir el Ministerio de Economía, con Marcos Makón sobre la reforma política, con Graciela Fernández Meijide sobre la unificación de los planes sociales en un Banco o Agencia Social, con Rafael Bielsa sobre la Justicia y con Eduardo Sguiglia, el frepasista encargado del ente de control de Aeropuertos, sobre la reformulación de los organismos reguladores.

Terminadas las consultas, Chacho se concentró en la redacción de la introducción. A pesar de que en los lejanos tiempos de campaña imaginó convertirse en el adalid de las nuevas tecnologías, el jefe del Frepaso está lejos de ser un genio informático: casi todo el documento fue escrito a mano.

En la primera parte del paper, que apuraba ayer, Chacho transformó su rol de actor político para analizar la realidad desde una cierta distancia, con el objetivo de darle sustento político al paquete de medidas. Una fuente cercana al ex vice explicó a **Página/12** que la argumentación gira en torno de la "crisis de confianza" que atraviesa el Gobierno. Según Alvarez, la Alianza ha desaprovechado el capital político con el que llegó al Gobierno. Para recuperarlo, no alcanzará con seguir la teoría del equipo económico: cumplir con las condiciones de los organismos internacionales, garantizar un blindaje financiero y esperar pacientemente que la recuperación del ciclo de crecimiento derrame beneficios sobre la sociedad. De acuerdo con la fuente, Chacho dirá que la crisis es más amplia y profunda y que el Gobierno no podrá recuperar crédito social si no imprime un tono nuevo y dinámico a la gestión.

"Es un resumen del pensamiento político de Chacho", definió un dirigente frepasista cercano al ex vice, quien se encontrará con De la Rúa en breve (ver aparte). Antes, Alvarez se comunicará con el Presidente para fijar la fecha exacta de la cumbre y mandarle el documento, de manera de darle tiempo de leerlo antes de que se reúnan.

Hasta ahora, en el Gobierno conocen sólo lo que ha salido en los diarios. Hubo algunos intentos infructuosos de Federico Storani, uno de los funcionarios de mejor relación con el Frepaso, que se comunicó con varios diputados cercanos a Chacho para averiguar más detalles. Sin embargo, ninguno pudo calmar su ansiedad: es que, más allá de los grandes lineamientos, los frepasistas desconocen la letra chica de la propuesta. A pesar de las reuniones y las consultas, Chacho mantiene en reserva el documento final, que recién se daría a conocer luego de que De la Rúa le dé una primera mirada.

MONTONERA

El titular del Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (Smata), José Rodríguez, desafió ayer a la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, a debatir sobre la desregulación de las obras sociales, y aseguró que no le tiene miedo. "Si no le tuve miedo a la dictadura, menos le voy a tener miedo a una montonera", macarteó Rodríguez, en alusión al pasado militante de la ministra.

La OA contra Kammerath

La Oficina Anticorrupción realizó ayer una presentación judicial para que se investigue al ex secretario de Comunicaciones Germán Kammerath por presuntos negocios incompatibles con la función pública. La diputada aliancista Graciela Ocaña informó en un comunicado que la presentación fue radicada ante el Juzgado Federal Nº 1 a cargo de María Servini de Cubría.

Castro y el aniversario

La diputada frepasista Alicia Castro afirmó ayer que el Gobierno "está sobreactuando su actitud de servidumbre voluntaria ante los organismos multilaterales de crédito" y admitió que la Alianza, en un año de gestión, "ha violado varios capítulos del contrato suscripto con la sociedad". "De la Rúa, su Gabinete, sus hijos y sus publicitarios ignoran olímpicamente que éste es un gobierno de coalición."

Denuncian a Kirchner

El diputado nacional por Santa Cruz, Rafael Flores (Frepaso), formalizó ayer una denuncia contra el gobierno de Néstor Kirchner por presunto fraude en el uso del dinero público por parte del gobierno de esa provincia que se habría desviado para la compra de cientos de pasajes aéreos. Flores presentó una denuncia por posible comisión del delito de peculado, con fraude en perjuicio de la administración pública santacruceña.

Alvarez retomó su carrera de profesor universitario en Quilmes

Por Irina Hauser

Chacho inauguró su "Cátedra de Pensamiento Político" en la Unqui. No habló de la coyuntura. Tampoco le hicieron preguntas. "Ahora necesito tener ingresos", dijo a **Página/12**.

Daniel Jayo



Chacho Alvarez se incorporó al plantel docente de la Unqui. Ayer inauguró a sala llena su cátedra.
Entre docente y dirigente, el líder frepasista pidió no confundir "lo político con lo partidario".

"Chacho, ¿no te parece que abrirte del Gobierno es contradictorio con la posición de hacer una alianza opositora que tuviste durante el menemismo?" Un estudiante de música, vestido de camisa blanca y vaqueros grises, persiguió con esta pregunta al ex vicepresidente desde que llegó a dar su primera clase en la Universidad Nacional de Quilmes (Unqui) hasta que cruzó el portón de salida. La casa de altos estudios y la presentación de la "Cátedra del Pensamiento Político", que Carlos "Chacho" Alvarez comandará de ahora en más, fue el escenario que eligió para hacer su reaparición pública después de dos meses de bajo perfil tras su renuncia.

"Después te contesto, después te contesto", le decía Alvarez al joven que le insistía con dialogar. En el Salón Auditorio de la universidad, la mitad de las sillas estaban vacías. Había unas 150 personas, entre alumnos y docentes amontonados con actitud tímida en las filas de más atrás. Ni una bandera, ni un bombo. Alvarez dijo que su propuesta docente apunta "a analizar la política con una mirada histórica y desde varias interpretaciones posibles". Como método de trabajo, anunció, le parece importante no sólo utilizar textos teóricos sino artículos periodísticos, tomando siempre como eje de análisis de la globalización como un fenómeno de alto impacto generalizado.

Debates: ***"Esto no es una reaparición. Es la presentación de una cátedra, que es muy abierta y que se puede organizar con libertad y a través de ella instalar debates".***

–¿Por qué eligió este ámbito para volver al ruedo? –le preguntó **Página/12** al final de la charla.

–Esto no es una reaparición. Yo ahora necesito tener ingresos y, bueno, ya hace un tiempo dije que quería volver a dar clases. Esta es la presentación de una cátedra, que es muy abierta y que se puede organizar con libertad, y a través de ella instalar debates.

Lo cierto es que la clase que dio ayer fue una suerte de preámbulo de "la vuelta de Chacho", junto con la reunión inicial que organizó el sábado pasado en el Paseo La Plaza con los adherentes al Movimiento de Participación Ciudadana. Mientras tanto, el Gobierno espera y promociona la próxima reunión del dirigente frepasista con el presidente Fernando de la Rúa, a quien le llevará propuestas para la reformulación de la Alianza y para la implementación de políticas sociales.

El tema con que se presentó la conferencia inaugural de su cátedra –en la que lo secunda Juan Manuel Abal Medina (hijo)– era "La democracia contemporánea: problemas y desafíos". Algunos estudiantes que entraban desprevenidos a la sala, sin saber que se trataba del inicio de una materia, se quedaban a escuchar a Alvarez, a quien miraban como a un prócer. Con una actitud híbrida, entre docente y dirigente, el líder frepasista pidió no confundir "lo político con lo partidario". En el orden académico, prometió abordar hechos puntuales de la política nacional e internacional, desde la Revolución Rusa hasta la China, pasando por los movimientos populares de América latina.

Cuando se disponía a hacer el obligado recorrido por las instalaciones, un joven lo interceptó en las escaleras y le bastó mencionarle a Racing, el club de sus amores, para arrancarle una sonrisa entusiasta. Entonces, el chico se animó a pedirle una ayudita para un grupo de simpatizantes de "la Academia". Pedido que Alvarez eludió con sutileza.

El rector de la Unqui, Julio Villar, se mostró gustoso de acompañar a Alvarez en una visita guiada por las instalaciones universitarias que rompió el silencio de la biblioteca y desató carcajadas de sorpresa entre las alumnas que trabajaban en uno de los laboratorios. Al final del recorrido, algunos funcionarios de la universidad le dijeron que no se olvide de llevar el equipo para jugar al tenis, al señalarle una cancha.

El estudiante de música lo esperaba al final de la visita guiada. Lo seguía tuteando. Esta vez, Alvarez fue a hablar con él a un costado. El joven le decía que no entendía por qué cuando la Alianza logró ser oficialismo, él "se abrió". Que le parecía que quería armar su movimiento y punto. –Me abrí porque es un gobierno presidencialista, porque yo no estaba acompañado.

–¿Y los demás integrantes del Frepaso? –repreguntó el chico.

–No alcanza con eso. No estoy dispuesto a sentarme con todos –contestó Alvarez. Y le sugirió que para lograr cambios no hace falta ser presidente.

ALDO SAN PEDRO

Promesas

Por Laura Vales

Aldo San Pedro hace tantos gestos para hablar que hay quienes juran que por teléfono es difícil entenderlo. Desde ayer, este hombre de Bragado al que todos llaman "El Gaucho" es el nuevo presidente de la Cámara de Diputados bonaerense. San Pedro es frepasista y asumió en reemplazo del radical Francisco Ferro. A diferencia de su antecesor, le toca hacerse cargo de una Cámara hundida en el desprestigio. Por eso anoche, durante su asunción, el nuevo presidente no ahorró promesas de austeridad y transparencia. Entre otras cosas, anunció que mandará a remate todos los automóviles de la Cámara, que no habrá más celulares pagos, que hará desaparecer el rubro "pasajes y viáticos" y que publicará todas las compras en Internet. Ferro y el peronista Osvaldo Mércuri, electos vicepresidentes de la Cámara, escucharon en silencio las promesas del frepasista.

–¿Austeridad quiere decir que habrá despidos?

–El año que viene vamos a tener un Presupuesto reducido, de 98 millones de pesos y para que ese dinero alcance hay que usarlo con mucho cuidado. Esto quiere decir que

ERNESTO RAUL CASARIEGO

22 años, delegado gremial de Caja Nac. de Ahorro y Seguro
Secuestrado por el GT 3.3.2 de la ESMA
el 7/12/76, a las 18 hs. en Canalejas y Nazca, Cap. Fed.
Desaparecido desde entonces.

Argentina un país que MATA A SUS HIJOS
AYER, para desarticular un proyecto de País Para Todos: EL GENOCIDIO. Cárcel, tortura, muerte, "desapariciones", robo de bebés, terror, exilio, familias enteras destruidas... HOY, porque a partir de entonces es un País Para Pocos: desocupación, recesión, hambre, miseria, mortandad infantil, desesperanza, emigración, familias enteras destruidas... ¿HASTA CUANDO? Con el dolor de ayer sumado al dolor de hoy, seguimos exigiendo JUSTICIA.

Tu familia, que te quiere y te extraña, como siempre.



VIBEL CAZALAS DE GIGLIO

7 de diciembre de 1977

Y loca tu eterna boca maquillada de verano
extraña y rebelde
nos ha dejado su beso
y por entre la difícil caricia
de la obra
como recibiendo por fin la mágica verdad
hemos comprendido que sólo somos tu retorno
entonces ven, sigamos besándonos
dulcemente pues somos tus hijos.

Luis Alberto Spinetta

Por la Justicia, por la Identidad
No olvidamos, no perdonamos
Tus hijos Josefina y Francisco. Los abuelos Polo y Tecla

LAS IDEAS DE CHACHO CAYERON COMO UNA BOMBA EN COMODORO PY

Incendio en la servilleta de Corach

Varios jueces federales, tradicionalmente ligados al menemismo, salieron al cruce del proyecto del Frepaso para la Justicia.

El plan que estudia el Frepaso para limpiar la Justicia, revelado ayer en exclusiva por *Página/12*, cayó como una bomba en los principales despachos del edificio de Comodoro Py, ocupados justamente por los principales destinatarios de la iniciativa: los jueces federales que supieron engalanar la servilleta de Carlos Corach. Uno por uno, con expreso pedido de mantener en secreto su identidad, desplegaron toda gama de argumentos –"es una payasada", "poco serio", "inconstitucional"– para oponerse a la posibilidad de tener que abandonar sus oficinas, aun antes de que el propio Chacho Alvarez tome la decisión de presentarle el proyecto al presidente Fernando De la Rúa.

Este diario reveló que los equipos del Frepaso estudian un mecanismo que permita modificar la sede de los jueces. Por ejemplo, un magistrado designado para la jurisdicción porteña podría ser trasladado a la provincia de Buenos Aires o a Comodoro Rivadavia. Según sus mentores, el proyecto de ley permitiría modernizar la Justicia y a corto plazo serviría para renovar el staff de jueces federales de la Capital, que llevan el estigma de haber sido dóciles a los deseos del menemismo. Si el Parlamento lo aprobara y el Consejo de la Magistratura le diera forma a través de una reglamentación, el chachismo imagina que podría disponer el traslado de juzgados de igual jerarquía en cualquier lugar del país.

Uno de los jueces cuyo despacho está en el tercer piso de Comodoro Py anticipó a **Página/12** que le enviará a Alvarez un libro publicado por el ministro de la Corte Suprema Carlos Fayt, dedicado a la inamovilidad de los jueces. "Y se lo voy a mandar con una tarjeta mía", agregó desafiante, aunque por ahora prefirió mantener sus opiniones en el anonimato. El magistrado opinó que la iniciativa del ex vicepresidente "sería caricaturesca si no fuera grave". Este diario quiso saber en qué radica la gravedad. "No se pueden cambiar las reglas de juego que tienen un sentido de protección de garantías, en todo caso a los jueces hay que moverlos si hacen las cosas mal y no porque no le gusten a Alvarez. Recuerdo la frase final de un artículo de Raúl Zaffaroni que decía que 'mi lapicera no es mejor que la de Corach', así que creo que es Zaffaroni quien mejor le contesta a Alvarez", respondió el juez, siempre bajo reserva de identidad.

El titular de otro juzgado, ubicado en el piso cuarto, entendió que "a priori este proyecto viola el principio del juez natural, que no está pensado para beneficiar al juez sino al imputado que desde el principio de un proceso tiene la garantía de que será una misma persona la que lo juzgue hasta el final del caso". Este magistrado consideró que las ideas que se barajan "parecen enlazadas a las comisiones especiales que están prohibidas por la Constitución". Cuando **Página/12** refirió que en Italia hay un tope de cinco años para que un magistrado permanezca en el puesto, este juez exclamó: "Me parece perfecto porque es bueno que haya un mandato en un lugar ya fijado por la ley y luego un traslado, pero de ese modo estaría garantizado el juez natural por cinco años y no quedaría librado a una decisión discrecional del poder político".

En otro sector del mismo piso, un juez opinó –mientras golpeaba su escritorio– que "esto es una contraofensiva disfrazada de mamarracho legal porque las designaciones con acuerdo del Senado tienen un destino específico". Y agregó que "la intención de esto es digitar el poder de los jueces federales y es peligroso porque es un subterfugio que podría utilizar cada gobierno según su conveniencia".

"Si nos van a tener gitaneando por todo el país me parece mal", respondió en la oficina de enfrente un juez que, aunque se excusó de opinar en profundidad por no haber leído el proyecto, parecía más que preocupado por la posibilidad de verse obligado a hacer las valijas y dejar sin ocupante permanente a su flamante domicilio.

Adolfo Bagnasco, Jorge Urso, Juan José Galeano y Gustavo Literas, vecinos de Comodoro Py.
Cuatro de los jueces federales sobre los que apuntan las ideas de reforma judicial que maneja el Frepaso.

PRESIDE LA CAMARA BAJA BONAERENSE

de transparencia

no vamos a despedir a nadie de la planta permanente, ni vamos a tocar al personal obrero. Pero todos los diputados van a tener que achicar su gasto en personal político, nombrando a menos gente o dándoles categorías más bajas.

–Hoy anunció un paquete de medidas por la transparencia. ¿Qué otros puntos incluye?

–La decisión es vender la residencia que hasta ahora usaban los presidentes de la Cámara y reducir los gastos de publicidad a lo estrictamente necesario. La idea también es construir un edificio anexo para en el futuro no tener que pagar más en alquileres.

–¿La transparencia es sólo a futuro o van a levantar el secreto sobre el destino de los fondos especiales que tuvieron hasta hace tres meses?

–No tengo atribuciones para hacer eso. Ninguno de nosotros ignora que la Cámara se desprestigió por el manejo de estos fondos. Pero a la vez ninguno de nosotros cree que haya habido manejos espurios. Esa plata no se robó, sino que se gastó.

–¿Por qué entonces no quieren mostrar en qué?

–Lo que puedo decir es que el Frepaso está preparando una rendición de sus gastos. La idea es ponerlo en Internet.

–¿Qué logro le gustaría mostrar cuando termine su gestión?

–Creo que es el momento justo para discutir cómo se financian los partidos políticos. Yo entiendo que los partidos deben existir y que deben ser financiados por el Estado, porque si dejamos el tema en manos de las empresas la política termina privatizándose. Y para hacer campaña se necesita dinero. Tiene que existir una ley para transparentar esta situación.

–Su antecesor, Francisco Ferro, autorizó a los diputados a gastar 40 mil pesos extra en subsidios. ¿Va a mantenerlo?

–No. Esa es una medida que rige sólo para este año.

–¿Qué va a hacer con los 40 mil pesos que le tocan?

–Lo que decida todo el Frepaso. En lo personal, yo reivindico que los legisladores podamos entregar subsidios. Si alguien los entrega de manera irregular será denunciado e investigado.

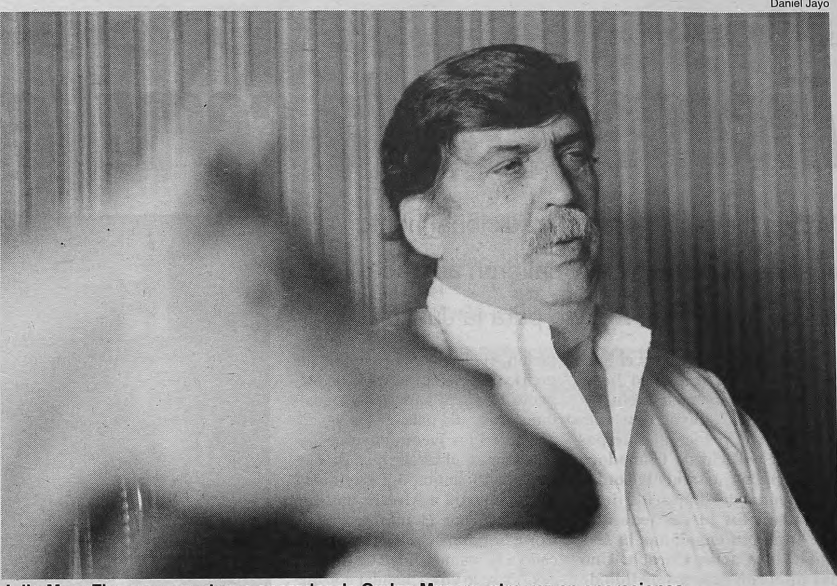
–La entrega de subsidios en la Legislatura está sospechada de ser una caja de financiamiento ilegal. Nadie sabe quién los recibe.

–Yo voy a publicar en Internet todas las compras de la Cámara, que es lo que puedo hacer. Pero la entrega de subsidios es responsabilidad personal de cada diputado. Y su difusión es algo que no les puedo imponer a los demás.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 75, Secretaría única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 PB, hace saber la apertura del juicio sucesorio de Rodolfo Rodríguez Saá, y cita por el término de treinta días, a herederos y acreedores del causante, a fin de hacer valer sus derechos en los autos caratulados: "RODRIGUEZ SAA, RODOLFO S/SUCESION AB-INTESTATO". Buenos Aires, 26 de octubre de 2000. María Inés Lezama, secretaria.

Menem va desembarcando su tropa en el territorio de Carlos Ruckauf

Por Fernando Almirón


Daniel Jayo

Julio Mera Figueroa, un eterno operador de Carlos Menem, otra vez en operaciones.
Por ahora no tiene adhesiones de peso, pero, confía, "se nos van a ir sumando cuando nos vean crecer".

Julio Mera Figueroa es el operador que está armando una línea interna que busca cargos en las listas de legisladores del año que viene. Lo apoyan figuras de segunda línea, incluido Herminio Iglesias. Caselli, a su vez, opera sobre el menemismo por orden de Ruckauf.

La carta que Carlos Menem comenzó a jugar en la interna del peronismo bonaerense se llama Julio Mera Figueroa. El ex ministro del Interior inició en tierras duhaldistas un intrincado armado político que incluye a figuras como el legendario Herminio Iglesias, el ex intendente de La Matanza Héctor Cossio y el diputado nacional y ex presidente de la UIA Claudio Sebastiani, para disputarle a Eduardo Duhalde el poder partidario que hoy tiene en la provincia. El objetivo es colar a sus candidatos en las listas de diputados y senadores nacionales del PJ para las elecciones de octubre. El menemismo aspira a sumar a los seguidores del intendente de Escobar, Luis Patti, quien supo captar parte de los votantes peronistas disconformes con las actuales autoridades partidarias.

"Estamos caminando mucho, recorrimos unos 60 distritos en poco tiempo y ahora ya estamos trabajando en la tercera sección electoral, una de las más importantes del conurbano", le aseguró a **Página/12** Julio Mera Figueroa al confirmar su lanzamiento político en la provincia de Buenos Aires donde competirá por la presidencia del partido.

Mera Figueroa, que condujo el Ministerio del Interior durante la primera presidencia de Menem, se muestra entusiasmado por "la excelente respuesta" que encuentran entre los dirigentes de base en cada uno de los actos que se llevaron hasta ahora a cabo en la provincia.

La estrategia de los menemistas para disputarle un espacio de poder a Duhalde, que conduce con mano férrea el justicialismo provincial, consiste en repetir en cierta medida la experiencia del año pasado cuando los antiduhaldistas encabezados por Alberto Pierri y Antonio Cafiero compitieron en las internas en contra del oficialismo y arañaron, aunque no lograron, la minoría.

"Si en ese momento sacamos como trescientos mil votos compitiendo con las listas que tenían la inscripción de Duhalde Presidente, ahora que el Negro está en el llano podemos dar la sorpresa", se entusiasmó uno de los dirigentes encolumnados detrás de la propuesta de Mera Figueroa.

El lanzamiento, sin embargo, por ahora cuenta con pocas figuras para mostrar sobre el escenario proselitista. El ex ministro logró hasta el momento sumar a algunos representantes de la ortodoxia peronista, a la gente de Herminio Iglesias y "a dirigentes que en principio jugaron por la renovación peronista y que después fueron desplazados de la estructura partidaria por el entorno de Duhalde", calculó un menemista provincial que de todos modos no olvida que el gobernador Carlos Ruckauf sentó en su gabinete a un ex primera espada del ex presidente, Esteban Caselli.

"Rucucu tiene un menemista para tratar con los menemistas", explica uno de los allegados del gobernador quien añade: "Ya consiguió embolsar unos cuantos".

La movida de Mera Figueroa no conmueve por el momento a otros ex funcionarios de Menem que observan el desembarco a cierta distancia. Entre ellos el ex secretario de Deportes Fernando Galmarini y el ex ministro de Trabajo Jorge Triaca. "Nosotros no somos menemistas, en principio somos peronistas", señalan los voceros de este grupo de representantes del PJ. Según ellos, la tarea en la provincia consiste en gestar una nueva renovación de dirigentes apostando a los cuadros de las expresiones vecinalistas que van ganando fuerza e identidad propia en las elecciones municipales, pero que aún no encuentran quién lo represente a nivel provincial y nacional. "No creemos que se pueda reencauzar el peronismo desempolvando viejos dirigentes", agregan los ex funcionarios que el 16 de diciembre harán su propio acto de lanzamiento como línea interna en el Sindicato Plástico que será encabezado, por supuesto, por Menem.

Luis Patti, que instaló su expresión partidaria –el Partido de la Unidad Bonaerense– como tercera fuerza política en la provincia y que no niega su excelente relación con Menem, descartó por el momento concretar una alianza con el ex ministro. "Nosotros no vamos a perder nuestra identidad y vamos a jugar en octubre con listas propias tanto a nivel provincial como a nivel nacional", le aseguró a este diario el intendente de Escobar que ahora fijó su domicilio en la ciudad de Pilar.

Según los colaboradores de Mera Figueroa la ausencia de dirigentes de peso en sus actos y la prudencia de los intendentes y legisladores que por ahora no quieren fotos junto al ex ministro se debe al temor que despierta aún entre ellos la figura de Duhalde. "Se van a ir sumando a medida que nos vean crecer", prometen los menemistas que no ocultan que detrás de la jugada se podría esconder la tercera postulación presidencial de Menem.

LA CGT OFICIAL ANUNCIO UNA MARCHA A ECONOMIA

"La Piba", alias "Dama de Hierro"

La CGT oficial convocó a una marcha al Ministerio de Economía en repudio a la desregulación del sistema de obras sociales. La medida se llevará adelante el martes 19, a partir de las 15, y contemplará un fuerte repudio al aumento de las tarifas en el servicio del transporte, la reforma previsional y la rebaja salarial en el sector público. Durante esta jornada, la CGT rebelde anunciará su propia medida de fuerza.

Rodolfo Daer anunció la marcha durante un encuentro del consejo directivo donde equiparó a Patricia Bullrich con la ex primer ministra británica Margaret Thatcher. "La Argentina, la historia del pueblo argentino no soporta Damas de Hierro", dijo. Inflexible, la ministra de Trabajo aseguró ayer que la decisión de desregular el mercado de la salud "está tomada".

La CGT oficial tenía programado llamar a un paro –de hecho siguen amenazando con una huelga de 48 horas– pero desistió luego de enterarse de la decisión de la otra central, la de Moyano, de no acompañarla en ese emprendimiento. Este sector también llamará hoy a una movilización, probablemente en la misma fecha, aunque con otro destino.

La marcha del 19 será a Economía, pero dispondrá de varias "paradas" en bancos y organismos financieros del microcentro. "Así como habrá un blindaje financiero nosotros lo que buscamos es un blindaje social", señaló a **Página/12** el mercantil Armando Cavalieri.

En la reunión del consejo directivo, los sindicalistas desmenuzaron las tratativas de los últimos días con el Gobierno por la desregulación de las obras sociales, y las internas existentes por el tema entre la cartera de Salud y Economía.

También le transmitieron al jefe de la bancada de senadores del PJ, José Luis Gioja, su preocupación por el contenido del artículo 45 del Presupuesto que habilita a la AFIP a recaudar el 0,50 por ciento de los fondos del sistema de obras sociales, cuando antes lo hacía sobre apenas el 10 por ciento del total, que administra el denominado Fondo Solidario de Redistribución.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

LANZARON EL PROGRAMA DE ESCUELAS PORTEÑAS BILINGÜES

Muchos chicos con dos lenguas

El lunes y martes próximo empezará la inscripción en las doce escuelas primarias porteñas –la mayoría en el sur de la Ciudad– donde se enseñará italiano, inglés, portugués o francés.

"Para conseguir cualquier trabajo, en la mitad de los casos los empleadores piden conocimientos de informática y de una segunda lengua", dijo Daniel Filmus. La frase en sí no es novedosa, lo que sí promete un nuevo escenario para los chicos porteños es el anuncio que motivó la reflexión del secretario de Educación de la Ciudad de Buenos Aires: a partir del año próximo comenzará a desarrollarse el proyecto Escuelas Bilingües que el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, planteó como unos de sus objetivos durante la campaña electoral. En principio, la experiencia piloto se realizará en los primeros grados de doce escuelas de la Capital, pero la idea es ampliarlo en el 2002 si funciona bien.

La presentación del programa se hizo en la Secretaría de Educación. Estuvieron, además de Filmus, la vicejefa de Gobierno, Cecilia Felgueras, y representantes de las embajadas de Brasil, Italia, Gran Bretaña, Francia y Portugal. En la primera etapa, que comenzará a desarrollarse el año próximo, participarán doce escuelas de la Capital Federal que fueron elegidas por la secretaría, la mayoría en la zona sur, que es la más pobre. El proyecto será financiado por el gobierno porteño –que en el 2001, según dispuso Ibarra, aumentará su presupuesto en Educación– y colaborarán también con material didáctico y apoyo en capacitación las embajadas de Brasil, Italia, Francia y Portugal.

En la Escuela 1, Distrito Escolar 10 Cornelio Saavedra, y en la 9 Distrito Escolar 18 Provincia de Misiones se enseñará portugués. En la escuela 14, Distrito Escolar 2, Juan Martín de Pueyrredón, y en la 1 Distrito Escolar 1 Juan José Castelli se enseñará italiano. Se enseñará francés en las escuelas 3 Distrito Escolar 20 República Francesa, y en la Nº 7 Distrito Escolar 6 Olegario Víctor Andrade. Y el tan preciado inglés se enseñará en las ocho escuelas restantes: Escuela 15, Distrito Escolar 19 Evaristo Carriego; en la 6 Distrito Escolar 21 República de la India; en la 13, Distrito Escolar 5 Fray Mamerto Esquiú; en la 11, Distrito Escolar 6 José F. Moreno; en la 15 Distrito Escolar 8 Provincia de Salta; y en la 22 Distrito Escolar 11 Hipólito Bouchard. La inscripción para los chicos será el lunes y martes de la semana próxima. Y los maestros que estén interesados en dictar las clases deben dirigirse el 12, el 13 o el 14 de diciembre a la sede de los distritos en cuestión.

Felgueras:
"Esta iniciativa enriquece el valor social de la escuela y de los chicos, haciendo más atractivo el lugar donde estudian".

En las escuelas mencionadas –que son todas de doble jornada–, la enseñanza de la lengua extranjera ocupará ocho horas de reloj por semana, distribuidas en cuatro días. El quinto día se aprovechará para que los docentes tengan un espacio de monitoreo y apoyo al nuevo modelo pedagógico. A partir del mes de febrero se abrirá una instancia de capacitación intensiva para los docentes de idiomas que se desarrollará en la Escuela de Capacitación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

"Esta iniciativa tiende a consolidar el pacto social en esta época tan difícil. Y enriquece el valor social de la escuela y de los chicos haciendo más atractivo el lugar donde estudian", dijo Felgueras, quien se mostró muy contenta acompañando a Filmus en toda la presentación y lo felicitó por haber empezado a implementar el proyecto. "Elegimos las escuelas de los barrios cuya población tiene dificultad de poder acceder a la enseñanza de una segunda lengua. Creemos además que conocer otra lengua es conocer otra cultura. Y uno solamente puede querer lo que conoce", dijo Filmus. Y agregó una premisa que a su juicio es importante a la hora de hablar de educación bilingüe: "La enseñanza de la segunda lengua no retrasa la enseñanza de la primera", remarcó.

Las Escuelas Bilingües funcionarán con una coordinación central y contarán con el "apoyo permanente" de los supervisores de idiomas del sistema educativo. La Secretaría de Educación enfatiza la necesidad de crear un "ambiente alfabetizador" en la lengua extranjera en el que se integre el idioma con la música, la plástica y el juego. Si la experiencia funciona bien, la idea es llevar el proyecto a más escuelas. Por ahora, sólo 12 de las 436 primarias que tiene la Ciudad de Buenos Aires gozarán del beneficio. La gente de la Secretaría contó que ya llegaron muchos *mails* y llamados preguntando por las escuelas pese a que hasta hoy no hubo un anuncio oficial, y creen que serán muchos los inscriptos. Los colegios mencionados, sin embargo, no ampliarán su cupo, y en los primeros grados que tengan demasiados alumnos se formarán dos grupos para que el aprendizaje sea más efectivo.

Arnaldo Pampillón



El secretario de Educación, Daniel Filmus, lanzó el programa junto a Cecilia Felgueras.
"Para conseguir cualquier trabajo, los empleadores piden conocimientos en informática y otra lengua."

Jardines maternales

El secretario adjunto del Sindicato de Trabajadores de la Obra Social para la Actividad Docente (SITOS), Alejandro Bassignani, denunció que OSPLAD ordenó que a fin de mes cierre sus puertas el jardín maternal Nº 8, de la ciudad de Santa Fe. De concretarse la medida, serían perjudicados 39 alumnos y 12 trabajadores. Bassignani reveló que OSPLAD ya había cerrado otro jardín maternal en Córdoba el año pasado, argumentando que la obra social necesitaba readaptarse y optimizar recursos. Por otro lado, el gremialista aseguró que OSPLAD le ofrece retiros voluntarios a los afectados por el cierre "para no correr con el costo político de despedirlos". Bassignani también afirmó que la dirección de la obra social hizo caso omiso de las recomendaciones que se le hicieron llegar para bajar costos sin cerrar el jardín maternal. El SITOS está integrado a la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), al igual que la Federación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA), que comparte con otros gremios la dirección de OSPLAD.

Protesta en Saavedra

Padres, vecinos, docentes y alumnos de la Escuela Número 6, Distrito Escolar 10 "Manuel Dorrego", ubicada en Besares 2990 realizarán hoy, a las 11, un abrazo simbólico a la escuela "ante el cierre sin previo aviso del preescolar (sala de 5 años)". Mediante un comunicado, la cooperadora denunció que "a lo largo de estos últimos tres años hemos sufrido el cierre paulatino de las salas de 3 y 4 años y ahora la de 5 años porque han manipulado las cifras de inscripción para decir que no hay matrícula".

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 14, Secretaría Nº 27, sito en calle Avda. Callao 635 piso 2º de Capital Federal (Comercial), cita y emplaza a Sebastián Carfi DNI 10.114.476 y Alicia Beatriz Sibione DNI 10.518.097, para que en el plazo de 5 días comparezca a constituir domicilio y oponer excepciones, si las tuviere en los autos "BANCO BANSUD S.A. C/CARFI SEBASTIAN Y OTRO S/EJECUTIVO", bajo apercibimiento de designar defensor oficial. El presente deberá publicarse por dos días en el Boletín Oficial y en **Página/12**. Buenos Aires, 31 de agosto de 2000, Alberto Daniel Alemán, secretario.

H.I.J.O.S.
convoca

Presos de La Tablada:
No los dejen morir

Después de 24 hs. de resistencia en la Plaza de Mayo a las 18 hs nos concentramos frente a la Catedral para exigir en el Ministerio de Justicia que el gobierno haga lo único que se puede hacer después de casi cien días de huelga de hambre: cumplir con la CIDH y liberar a los presos políticos de La Tablada.

H.I.J.O.S. Red nacional

¡A los genocidas la cárcel ya, a los compañeros la libertad!
No olvidamos, no perdonamos, no nos reconciliamos.
Juicio y castigo a los genocidas y sus cómplices.

SOLICITADA

Al Sr. Presidente de la República Argentina
Dr. Fernando de la Rúa
Sr. Presidente

Nos dirigimos a Ud. porque hemos tomado conocimiento de que los detenidos por la causa de La Tablada cumplen ya al día de hoy 90 días en huelga de hambre. Y que ésta es la segunda medida de carácter extremo que los presos llevan adelante en menos de cinco meses en pos de obtener la revisión de sus condenas.

Los abajo firmantes –sin abrir juicio alguno sobre los hechos acontecidos en la Argentina el 23 de enero de 1989 que originaron su detención– le solicitamos con toda urgencia hacer uso de sus prerrogativas y decidir la revisión de las condenas de los Presos de La Tablada, acorde a las garantías que prevé la Constitución Argentina, la ley actual y la plena vigencia de los Derechos Humanos.

1 de diciembre de 2000

Alain Touraine (filósofo); Lucien Séve (filósofo); Danielle Mitterand (France Liberté); Lehyaric Patrick (Director de L'Humanité); Margarita Zapata (Frente Sandinista de Liberación Nacional-FSLN); Michel Lowy (Profeser); François Chesnais (Profeser París 13); Eric Toussaint (Profeser Universidad de Bruxelles); Jasminne Boudjeual (Deputée Europenne); Lescumereux (Espaces Marx); Nawaal El Sadawi (Arar Womens Solidarity Egipte); Auwin Pourre (Directeur Service Cultural-France); Ivonne Mignot Lefevre (chercheur CNRS); Alfonso Sianni (Dirigente Partito Roma IT); Michel Voxaloulis (Maestro de Conferencias de París); Haug Wolf (Profesor de Filosofía de la Universidad de Berlín); Paulina Fernández (FCPS-UNAM).
Siguen las firmas de más de 127 personalidades del ámbito social, cultural y político de los siguientes países: Francia, Turquía, Egipto, Grecia, Chile, Italia, Alemania, Australia, Uruguay, México, Nicaragua, Maroc y Corea.

La Asociación Madres de Plaza de Mayo y las Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora empezaron, cada una por su lado, la marcha que se prolongará hasta hoy a la tarde. El reclamo de justicia no incluye solamente las consecuencias de la represión.

Sandra Cartasso



Las Madres encabezaron con sus pañuelos blancos la vigésima Marcha de la Resistencia.
"Nuestra consigna es que el futuro ya llegó y que nos tienen que ayudar a cambiarlo", dijo Bonafini.

La Marcha de la Resistencia sumó el reclamo por lo social

Las dos corrientes de las Madres de Plaza de Mayo, con consignas diferenciadas, comenzaron ayer junto a otros organismos de derechos humanos la vigésima Marcha de la Resistencia. "Esta marcha la hacemos porque tenemos que luchar mucho para merecer los hijos que tuvimos", exclamó Hebe de Bonafini, de la Asociación Madres de Plaza de Mayo. Por su parte, Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, aseguró que "hoy más nunca tenemos que hacer esta marcha, por los problemas sociales que hay".

La marcha alrededor de la Pirámide de Mayo comenzó puntualmente a las 18, como todos los años; si bien formaban parte de la misma ronda, por un lado se encontraban las Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, con las Madres de Detenidos-Desaparecidos de Ledesma (Jujuy) y la Red Nacional de HIJOS, y por el otro, separados por unos veinte metros, estaban la Asociación Madres de Plaza de Mayo, encabezada por Hebe de Bonafini, junto a otro grupo de HIJOS.

La Pirámide estaba rodeada por una estructura metálica, en donde estaban colocadas centenares de fotos de desaparecidos. La reja perimetral del monumento también estaba atiborrada de banderas de la Madres.

La Marcha de la Resistencia tradicionalmente se realiza en los primeros días de diciembre, debido a que el 10 de ese mes se celebra el Día Internacional de los Derechos Humanos y a que entre un 8 y un 10 de diciembre de 1977 un grupo de tareas secuestró a algunas Madres y a otros familiares de desaparecidos, en la iglesia porteña de Santa Cruz.

En la Plaza de Mayo, junto a las banderas de las agrupaciones convocantes, había estandartes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, Izquierda Unida, Partido Obrero, Frente de la Resistencia, Quebracho y Partido Comunista Revolucionario. Por otra parte, otras banderas reclamaban la liberación de los presos por el copamiento al cuartel de La Tablada y la de Raúl Castells, quien afronta un juicio por reclamarle alimentos al supermercado Wal Mart.

Mientras la ronda seguía alrededor de la Pirámide, frente al Cabildo a las 20 y 15, ante unas 400 personas comenzó la obra teatral *A propósito de la duda*, dirigida por Daniel Fanego, con la actuación entre otros de Raúl Rizzo y Chela Cardalda. La pieza forma parte del proyecto Teatro por la Identidad, que coordina Fanego y que el año próximo lanzará treinta obras itinerantes.

"La consigna de esta marcha es que el futuro ya llegó y que nos tienen que ayudar a cambiarlo", dijo Bonafini. "Por eso queremos que ésta sea una marcha también para los más chicos", agregó la titular de la Asociación.

Por su parte, Cortiñas aseguró que "seguimos con nuestro reclamo, por la anulación de las leyes de Obediencia Debida, Punto Final e indultos. Pero además reclamamos por la libertad de los presos de La Tablada".

Por su parte, Bonafini afirmó que "esta medida la hacemos también por los despidos, las fábricas cerradas y los piqueteros". La dirigente agregó que "la gente está decepcionada con la Alianza, porque huele mal, en cambio acá en la plaza se siente pureza".

La Marcha se prolongó durante toda la noche y culminará hoy por la tarde; a las 15, la Línea Fundadora hará un acto de cierre frente al Cabildo. En tanto, las Madres lideradas por Bonafini cerrarán la marcha con otro acto, a realizarse a las 17, cerca del monumento a San Martín, para luego marchar a la sede de la agrupación, en Hipólito Yrigoyen 1584.

JUAN JACOBO MOGILNER

5-12-1977

Juan y su compañera Irene fueron secuestrados el 5 de diciembre de 1977 en Guiñazú, provincia de Córdoba.

Lo recordamos siempre: sus hijos Eleonora, Germán, Javier, Mariana y Cecilia.

LA JUSTICIA

Otros

Página/12 en Italia

Por Laura Termine
Desde Roma

Los ex generales Carlos Guillermo Suárez Mason y Santiago Omar Riveros fueron condenados ayer a cadena perpetua por un tribunal italiano, que los encontró culpables del asesinato de siete ciudadanos italo-argentinos y la desaparición de un bebé durante los años de la última dictadura militar. Para el ex jefe de la Prefectura Naval Carlos Gerardi y cuatro de sus oficiales subordinados, Luis Porchetto, Alejandro Puertas, Roberto Rossin y Héctor Maldonado, el Segundo Tribunal Criminal de Roma pidió una pena de 24 años de prisión por su participación en el homicidio del sindicalista Martino Mastinu y solicitó la absolución de los cinco militares por el asesinato de Mario Marras aduciendo falta de pruebas. Todos, fueron condenados en ausencia y los defensores de oficio de los militares anunciaron inmediatamente que apelarán la sentencia después de escuchar los argumentos del Tribunal, que se darán a conocer en un máximo de noventa días.

Luego de casi tres horas de expectativa, la lectura de la sentencia por parte del presidente de la Corte de Asise Mario D'Andria, fue saludada con aplausos en el aula bunker de Rebibbia, conocido escenario de los juicios contra jefes mafiosos y ex miembros de las Brigadas Rojas. "Esta condena que es para pocos militares es para todos los genocidas, y esta justicia que es para pocos familiares es para los 30.000 desaparecidos", decía exultante Estela de Carlotto, presidenta de Abuelas, recordando que faltaban pocas horas para el inicio de la Marcha de la Resistencia a miles de kilómetros, en la Plaza de Mayo. "Es una victoria, no nos han vencido,

> **Boitano:** *"Es una victoria, no nos han vencido, no perdimos la lucha por nuestros hijos", se emocionó Lita Boitano, de Familiares de Desaparecidos.*

DIPUTADOS TRATARIA HOY EL TEMA DE LA TABLADA

Daniel Ortega pidió la libertad

El líder de la Revolución Sandinista y ex presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, se reunió ayer con senadores justicialistas y con diputados aliancistas para pedir la aprobación del proyecto de ley que garantice la segunda instancia para los presos de La Tablada. La iniciativa se trataría hoy en la Cámara de Diputados, pero por si se frustra su debate o aprobación, el Gobierno ya tiene listo un decreto. De todas formas, los detenidos del MTP, en huelga de hambre desde hace más de 90 días, manifestaron que no levantarán la huelga con media sanción de la ley enviada por el Ejecutivo, ya que no cumple con sus expectativas.

Ortega relató a un grupo de senadores justicialistas, entre los que estaban Antonio Cafiero, Alberto Rodríguez Saá, Ramón Ortega y Omar Vaquir, que "muchos de nuestros amigos latinoamericanos, entre ellos argentinos, nos pidieron luego del triunfo de la Revolución Sandinista que liberáramos a los presos de la Guardia Nacional y a los contras, por lo cual al llegar a las elecciones de 1990 no había presos políticos en Nicaragua". También expresó su simpatía a los presos, al recordar que "algunos combatieron con nosotros en la guerra contra la dictadura de (Anastasio) Somoza". Mientras, una agrupación anticastrista reclamó que Ortega sea citado ante la Justicia para responder sobre sus supuestos vínculos con el ataque al cuartel de La Tablada.

Cafiero le anticipó al líder sandinista que si los diputados aprueban la norma, los senadores justicialistas tendrían libertad de conciencia para votarla en la Cámara alta.

Los diputados aliancistas que se entrevistaron con Ortega, y expresaron su voluntad de aprobar la ley, le solicitaron a la vez que él interceda para que los presos levanten la huelga de hambre.

A pocos días de estrecharle la mano al represor Luciano Benjamín Menéndez, el jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, calificó como "delincuentes" a los presos del MTP y recalcó que "deben cumplir su condena". Aceptó, sin embargo, que es "una prerrogativa del Ejecutivo" sacar un decreto que habilite la segunda instancia judicial para los presos.

ITALIANA CONDENO EN AUSENCIA A SUAREZ MASON A CADENA PERPETUA

genocidas se quedan sin guarida

Por el asesinato de siete ciudadanos italo-argentinos y la desaparición de un bebé, los ex generales Suárez Mason y Riveros fueron condenados a cadena perpetua. Sus defensores apelarán el fallo.

no perdimos la lucha por nuestros hijos", se emocionaba Lita Boitano, de Familiares de Desaparecidos, pionera en la búsqueda de justicia en Italia iniciada veinte años atrás.

La tensión había pasado y los familiares de las ocho víctimas presentes en el aula dejaban andar sus emociones. Se abrazaban, lloraban, felicitaban al fiscal Francesco Caporale y a sus abogados, Marcello Gentili y Giancarlo Manica. Pedían fotocopias de la sentencia a la secretaria del Tribunal para guardar como recuerdo de un día histórico. El fiscal Francesco Caporale se sentía satisfecho. La resolución de la Corte era casi una copia de lo que había solicitado en su alegato.

El Tribunal italiano actuó sin tomar en cuenta la ausencia de los imputados y haciendo caso omiso a la dificilísima posibilidad de que se cumplan las penas. En la sentencia de tres páginas, escritas a mano, los once miembros del tribunal condenaron a Suárez Mason a pasar los primeros tres años de su cadena perpetua en un régimen de aislamiento diurno, condición que en el caso de Riveros redujeron a un año y medio. El presidente de la Corte, el juez ayudante y los nueve jurados populares reconocieron además el deber de los condenados de pagar un resarcimiento moral a los familiares, lo fijaron en un monto mínimo de 200 millones de liras (alrededor de 100 mil dólares) para cada uno de los ex generales y ordenaron que la suma se defina en una corte civil. También condenaron a los siete imputados a pagar las costas del juicio y los honorarios de los abogados de los familiares por una suma total de 265 millones de liras (en torno a los 130 mil dólares).

Mario Scialla, el joven abogado de Suárez Mason reconoció su estupor. "No me la esperaba, creo que prevaleció el aspecto político sobre el jurídico, no nos olvidemos que subsiste el problema de la falta de pruebas", le dijo a este diario y anunció que apelará la sentencia después de conocer los argumentos formales. Más sorprendido todavía estaba el defensor de la patota de la Prefectura que secuestró a Mastinu y torturó psicológicamente a sus familiares mientras tuvo impunidad. "Esperaba que alguno fuera absuelto, pero les dieron 24 años gracias a los atenuantes", expresó Antonio Strillacci.

Según explicó el fiscal a **Página/12**, una vez que la sentencia sea definitiva –en el caso de que sean nuevamente condenados en un juicio de apelación–, la Procuraduría de Roma informará a Interpol sobre la orden de detención de los siete militares y será entonces que el Ministerio de Justicia italiano podrá pedir la extradición de los imputados al gobierno argentino. El viceministro de Relaciones Exteriores, Franco Danieli, presente ayer en Rebibbia, aseguró que "el actual gobierno italiano está orientado a hacer efectiva la pena", pero prefirió no hablar de extradición. Suárez Mason, actualmente bajo arresto domiciliario en Argentina, fue condenado a reclusión perpetua por los asesinatos de Pedro Mazzocchi, Norberto Morresi, Luis Fabri, Daniel Ciuffo y Laura Carlotto y por la desaparición de su hijo Guido.

Brinzoni marca diferencias

El jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, dijo ayer que "no comparto" el criterio de la Justicia italiana, que se declaró competente para investigar los crímenes de lesa humanidad cometidos durante la última dictadura y condenó a los ex generales argentinos Carlos Suárez Mason y Santiago Riveros.

"Si la justicia italiana considera que tiene potestad para hacerlo, responde a su criterio. Yo no lo comparto", expresó Brinzoni a la agencia DyN, al ser consultado sobre las penas que dictó la II Corte de Asís en Roma contra los militares argentinos acusados de la muerte y desaparición de ciudadanos italo-argentinos.

Si bien inicialmente al participar del acto de reapertura del Regimiento de Monte 29 de Formosa –que había sido virtualmente cerado por razones presupuestarias–, Brinzoni dijo que las condenas a militares argentinos constituyen "una decisión de la justicia italiana sobre la que a mí no me cabe opinar", finalmente señaló que no comparte el razonamiento de los jueces romanos que sancionaron a ex represores por los delitos de lesa humanidad cometidos en Argentina.



El ex jefe del Primer Cuerpo de Ejército Suárez Mason.
En la Argentina está detenido por el robo de bebés.

FAMILIARES Y FUNCIONARIOS ITALIANOS FESTEJARON EL FALLO JUDICIAL

"No es un final feliz, es un final justo"

Por L.T.
Desde Roma

"Lo que no tenemos en Argentina, lo conseguimos en Italia, nosotros sólo podemos decir gracias", repetía Estela Carlotto, abrazada a Lita Boitano, las dos con los ojos húmedos, mientras en una concurridísima aula bunker se mezclaban las emociones de los familiares con las interpretaciones políticas de legisladores y funcionarios del gobierno italiano. "Creo que en Argentina la noticia de las condenas tendrá dos repercusiones, la mayoría festejará con nosotros y los menos pensarán ¿por qué no hemos secuestrado a más madres para que no pasara esto?", decía Carlotto, augurando que la sentencia sensibilice al gobierno argentino.

Lita Boitano, de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, convocaba a todos los familiares a abrazarse delante de alguna cámara de televisión. "No quiero decir que la sentencia es más de lo que yo esperaba, digo que se hizo justicia con nuestros hijos", expresaba emocionada y se ponía seria para jurar a los periodistas extranjeros que nunca aceptaran una mesa de diálogo con los militares como la que se estableció en Chile.

"Estamos reconfortados, no felices; esto no es un final feliz, es un final justo", corregía a un cronista la hermana de Pedro Mazzocchi, secuestrado mientras hacía el servicio militar. Julio Morresi –cuyo hijo fue fusilado una tarde de abril de 1976– sólo consiguió hablar después de ahogarse en un llanto. "Más allá de 25 años de lucha, me llena de satisfacción ver que la Justicia es posible, Italia le está dando un ejemplo al mundo".

En tanto, el viceministro de Relaciones Exteriores, Franco Danieli, festejaba el triunfo del gobierno italiano, constituido como parte civil en el juicio. "Esto termina con los años oscuros de Italia, con el accionar de la P2 y de los peduistas que marcaron negativamente una época", comentaba.

Con el escenario de veintidós celdas preparadas para alojar a los imputados durante los mega-procesos a mafiosos y terroristas, y que durante este juicio permanecieron vacías, el fiscal Francesco Caporale evaluó la condena a Suárez Mason, Riveros y los otros militares como "una sentencia histórica, importantísima". "Yo no perdí casi tres años de trabajo, pero los familiares no perdieron veinte años de búsqueda de justicia", agregaba el fiscal, que actualmente interviene en la investigación de la ESMA, que podrá arribar a un juicio en Italia el año próximo. "Con esta decisión histórica se golpeó el corazón del organigrama del régimen militar argentino de los años setenta", declaraba el abogado de familiares Giancarlo Manica mientras su colega Marcello Gentili, "totalmente satisfecho con la sentencia" la interpretaba como "un no claro y fuerte al olvido".

Para escuchar al Tribunal llegaron la vicepresidenta del Senado, Ersilia Salvato, la senadora Francesca Izzo y el diputado verde Giorgio Gardiol, además de otros ex legisladores enrolados en las diversas variantes de la izquierda italiana. Y representantes de varias organizaciones de derechos humanos. El ex cónsul en Buenos Aires Enrico Calamai, que dejó la carrera diplomática, sonreía feliz. "Se trata de una sentencia histórica, creo que los jueces aplicaron los principios de Nüremberg, que prevén la responsabilidad penal no sólo para quienes cumplen una orden sino también para quién la da", opinaba Calamai.

EDICTO. El Juzgado Civil y Comercial Federal Nº 10, Sec. Nº 19, sito en Libertad 731, 9º piso, de la Capital Federal, informa que el Sr. Oleg Moisseev, de nacionalidad rusa, DNI 93.752.415, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía argentina, por ello cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que estimara podría obstar a dicha concesión deberá hacerlo saber a este juzgado. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 8 de noviembre de 2000. Roberto S. Muzio, secretario.

Cruzada de la UBA contra el arancel

Ante las presiones del establishment para arancelar la universidad pública, el rector, los decanos y consejeros salen a dar batalla.

Por Cecilia Sosa y Javier Lorca

Las presiones del *establishment* contra la gratuidad del sistema educativo superior generaron inquietud en las universidades y, en especial, en la UBA. El rector de esa institución, Oscar Shuberoff, convocó para hoy una sesión extraordinaria del Consejo Superior para consensuar y redactar, con todos los decanos y representantes de claustros, un documento en defensa de la universidad pública, gratuita y con ingreso libre. "Lo que hay en el fondo es un embate de los sectores que quieren liquidar la universidad pública. Esto muestra una tremenda miopía y la falta completa de perspectiva de lo que debe ser un país", cuestionó Raúl Courel, decano de la Facultad de Psicología, en diálogo con *Página/12*.

Los desencadenantes de la inquietud universitaria fueron tanto los planes de arancelamiento impulsados por la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL) y el Consejo Empresario Argentino, como un editorial publicado por el diario *La Nación* la semana pasada, que, en parte, lograron aguar los festejos por la media sanción que obtuvo en Diputados el proyecto de establecer la gratuidad como principio explícito en la ley de Educación Superior, tal como informó este diario. La embestida, más allá de las diferencias internas, logró unir a la mayoría de los decanos en una indignación común. "Lo que compartimos todos es que, bajo la forma de una supuesta información, se logró hacer circular en la sociedad una cantidad de versiones que trastruecan ostensiblemente la realidad", dijo Courel. "Vamos a tener que dar una batalla para defender a la universidad pública", completó Carlos Degrossi, decano de la Facultad de Ciencias Económicas.

"Han logrado instalar dos ideas fuertes: que la universidad es una empresa pública ineficiente, por lo cual hay que privatizarla. Y que es un organismo político y, como todos lo son, la universidad es igualmente corrupta. Conceptos fundamentalmente erróneos de lo que significa una universidad", siguió Courel. "Bajo el nombre de la ineficiencia y la corrupción quieren hacer pasar todo un sistema de ajuste y privatización en nombre del economicismo más barato, desde la mediocridad y la ignorancia. El daño es enorme", afirmó.

Rector, decanos y consejeros ya consensuaron un documento de más de diez carillas que hoy será limado para difundirlo públicamente. La idea es primero conseguir derecho a réplica en *La Nación* y, después, "elaborar un documento más de fondo". "Vamos a tener que salir a hacer un poco de docencia –aseguró un decano opositor a Shuberoff–. Es absolutamente imprescindible demostrar a la sociedad que la universidad pública, la gratuidad y el ingreso irrestricto son valores que hay que sostener por encima de todo para no perder lo poquito que nos queda. No se trata de una bandera política que lleva la Franja Morada", aseguró.

"Hay que hacer una defensa ideológica de la universidad –coincidió Degrossi–. No hay que rehuir al debate sino enfrentarlo, defender la gratuidad desde una postura autocrítica de nuestras propias gestiones. Va a ser el punto de partida de un debate que va a durar mucho tiempo", analizó. "Este sistema de universidad pública y gratuita, aun cuando es perfectible, es lo mejor que tenemos. Aunque es cierto que hay que discutir alternativas de financiamiento –admitió–, porque la situación presupuestaria no va a mejorar y, si mejora, la prioridad va a ser la educación básica."

PARA CONCIENTIZAR, HE RODADO UN FILM A FAVOR DE LA UNIVERSIDAD GRATUITA
QUÉ BIEN
¿SABÉS QUIÉN ES LA MALA DE LA PELÍCULA?
NO...
ARANCELI GONZÁLEZ
Daniel PAZ

La indignación frente a la carga del *establishment* alcanzó a los representantes estudiantiles. "Son sectores que pretenden instalar la idea de que la UBA no tiene calidad académica –dijo Guillermo de Maya, titular de la FUBA–. Estamos dispuestos a discutir la forma de financiamiento, sólo que no nos parece justo que el peso caiga sobre los estudiantes, que en su mayoría provienen de la empobrecida clase media."

A pesar del consenso básico, entre los decanos también hay diferencias. "Algunos están asustados y prefieren no confrontar. Son los que tienen aspiraciones de ocupar el rectorado", susurró un decano. "Algunos apuestan al desgaste de Shuberoff. Pero todos sabemos que es como escupir para arriba", confió un consejero superior por los graduados.

Para el tiempo libre... (si queda)

Patagonia. Hoy, a las 19, se dará la conferencia "Los científicos y la ocupación de la Patagonia" organizada por la Fundación Patagonia y Usal. En Perón 1818. Gratis.

Escriba. Hoy, a las 19, se hará un encuentro del taller abierto de escritura "El Escriba" en Bartolomé Mitre 1525, 4865-5343. Gratis.

Folklore. El sábado, desde las 18, se hará la muestra anual de folklore del IUNA. Habrá música, baile y una exposición de charangos. En Loria 443. Gratis.

Patrimonio. Hoy concluyen las jornadas de Patrimonio Intangible organizadas por el gobierno porteño. Desde las 9.30, en Julio A. Roca 575. Informes: 4323-9796.

Rojas. El domingo, desde las 17.30, se harán las muestras de fin de año de teatro. Y el lunes, desde las 19, de danza contemporánea. En Corrientes 2038.

Liderazgo. El sábado, de 10 a 18, se hará un taller sobre "Liderazgo organizacional", en Habana 568 (Valentín Alsina), 4208-1587 (int. 114).

Publicidad. La Asociación Argentina de Agencias de Publicidad inscribe para las carreras de Redacción publicitaria, Dirección de arte y otras. Informes: Hipólito Yrigoyen 1968, 4951-0575, de 14 a 20.

Comercio. La UCES abrió la inscripción para su licenciatura en Comercio Exterior. Informes: Paraguay 1401, PB, 4813-9702/0228.

Concurso. La UADE convoca a universidades, arquitectos y empresas a presentar proyectos para ampliar sus áreas cultural y recreativa. Habrá 30 mil pesos en premios. Informes: Chile 1142, piso 1º, 4379-7651/2, de 10 a 12.

Política. Hasta el 15 de diciembre estará abierta la inscripción para la Licenciatura en Ciencia Política y Gobierno que dicta la Universidad de Lanús. Informes: 29 de Septiembre 3901 (Remedios de Escalada), 4202-9207.

TRABAJOS

Para

Por J. L.

En una salita del jardín de infantes Ratoncitos, en Godoy Cruz, Mendoza, más de veinte mujeres prestan atención. Hay chicas de 15 años y también señoras de 60: todas son madres de menores, todas están sin trabajo y todas están estudiando para completar su educación básica. Es la hora de la siesta –las tres de la tarde– y hace mucho calor, pero ninguna faltó. Frente a ellas, cuatro estudiantes universitarias dan una clase sobre salud reproductiva y métodos anticonceptivos. Dibujan sobre el pizarrón y les muestran láminas ilustradas. Las chicas al frente del taller son voluntarias del Plan Nacional de Solidaridad Estudiantil (Soles) de la FUA. Las alumnas son beneficiarias del Programa Jefas de Hogar de la Secretaría de Tercera Edad y Acción Social: hasta hace poco la mayoría de ellas no sabía qué es ni cómo se usa un anticonceptivo.

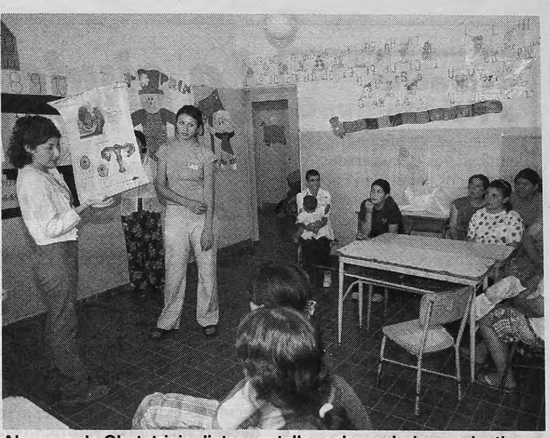
De hecho, las estudiantes que coordinan el taller se toparon con varios casos anecdóticos: "Encontramos muchos mitos sobre los anticonceptivos. Creían que, mientras estaban dando de mamar, no podían quedar embarazadas. También pensaban que el DIU podía pinchar al marido", cuenta Silvia Piani. Otros casos: "Una señora le daba las pastillas anticonceptivas a su marido. Y, claro, ya había quedado embarazada varias veces. Otra madre contó que a los preservativos los lavaba después de que su marido los usaba. Los colgaba en la soga con la ropa, para volver a usarlos".

Desde el otro lado, así lo cuenta una de las "jefas de hogar", Sandra Verónica Ortiz: "Los talleres nos gustan mucho. Aprendimos muchas cosas que no conocíamos. Ninguna de mis compañeras sabía cómo se usan los anticonceptivos. Alguna sabía que existían, pero nada más". Sandra tiene dos hijos, 27 años, y es separada. Su único sustento son los 150 pesos que el Programa Jefas de Hogar –lanzado este año como experiencia piloto– otorga a más de 2400 madres mendocinas desocupadas para que ellas se dediquen a completar su educación básica.

"El trabajo solidario de los estudiantes pretende romper con la universidad que se plantea como una isla, como pasa acá en Mendoza. Queremos defender a la universidad pública y sólo podemos hacerlo mostrándole a la sociedad que podemos ayudar", dice Lucas Roby, 20, coordinador del plan Soles y estudiante de Medicina. Talleres como el de Godoy Cruz –todos a cargo de voluntarios de la Universidad Nacional de Cuyo– se están terminando de dictar estos días en las diversas escuelas de la provincia donde estudian las "jefas". El trabajo solidario de los universitarios se articuló a través de la FUA y del Programa Jefas de Hogar. Para el secretario de Tercera Edad y Acción Social, Aldo Insuani, se trata de "una iniciativa innovadora en articulación institucional, donde trabajan en conjunto el gobierno nacional, la provincia, que brinda infraestructura y docentes, y los municipios, que se ocupan del cuidado de los chicos para que las madres puedan estudiar".

SOLIDARIOS DE LOS ESTUDIANTES EN MENDOZA

dejar la isla académica



Alumnas de Obstetricia dictan un taller sobre salud reproductiva.
"El voluntariado pretende romper con la universidad como una isla."

En esta primera experiencia, los voluntarios de la universidad les dan talleres de salud a 600 "jefas". "Pero la población que abarcamos es mucho mayor –dice Carina Copparoni, 22, estudiante de Medicina y coordinadora del Soles–. Esas mujeres tienen hijos en edad de recibir educación sexual. Y también se da un efecto multiplicador de la información entre vecinos y conocidos." La primera convocatoria de estudiantes solidarios incluyó sólo a alumnos de Obstetricia: "Eran los de mayor incumbencia para las necesidades de las jefas de hogar. Después de un relevamiento, se decidió dictar talleres de salud reproductiva y prevención del cáncer de cuello uterino, de mama y de enfermedades de transmisión sexual –comenta Roby–. A nivel provincial, el cáncer de mamas es la segunda causa de muerte entre mujeres. Y la ley provincial de salud reproductiva es muy buena, permite distribuir gratis todos los anticonceptivos. Nuestro objetivo es que las jefas sepan que pueden elegir si quieren o no tener hijos, que entiendan que cultural y legalmente pueden hacerlo".

A la convocatoria respondieron 45 de los poco más de 100 alumnos que estudian Obstetricia en la Facultad de Ciencias Médicas de Cuyo. Todos debieron hacer un curso de capacitación. Y, a fines de octubre, comenzó el "trabajo de campo", que ahora está terminando. Los voluntarios se dividieron en grupos y se distribuyeron entre los centros de educación básica para adultos de los cuatro departamentos de Mendoza, donde lanzaron los talleres.

"Cuando llegamos, una caudilla del barrio nos preguntó qué íbamos a dar. Cuando le explicamos, dijo que ya sabían mucho de eso y se empezó a llevar a la gente. Tuvimos que convencerla. Cebamos unos mates y charlamos hasta que se enganchó. Ahora es la primera en venir cuando hacemos el taller", cuentan Silvia Piani, Cecilia Godoy, Carolina Caselles, Gabriela Díaz Céspedes, todas a cargo del taller que se da en el jardín Ratoncitos.

"Las mamás nos contaban que nunca nadie les explicó nada de todo esto. Ni sabían lo que es un ciclo menstrual. Ahora están contentas porque tienen algo nuevo para enseñarles a sus hijos –siguen–. Estas señoras se sienten muy marginadas. Y los talleres las hicieron sentir un poco importantes, que alguien se interesaba por ellas. Sabemos que no vamos a cambiar el mundo, pero, por ahí, ellas se dan cuenta de que no son objetos, sino mujeres con todos sus derechos."

Por otros médicos

El trabajo solidario de los universitarios, además de redundar en beneficio de la sociedad, tiene efectos sobre los propios voluntarios.

"El objetivo es que también cambie la concepción que tienen los estudiantes de Medicina. Los pacientes suelen ser vistos como una cama (la número 307) o un órgano (un hígado enfermo). Vinculándose con la gente a través de actividades solidarias podemos empezar a verlos como personas que sienten y piensan –dijo Lucas Roby, coordinador del plan de solidaridad estudiantil de la FUA–. Lo que hacemos con el voluntariado, para afuera, es acercarnos a la sociedad y cambiar la cultura de prevención, y, para adentro, cambiar la actitud de los futuros médicos. Esto implica una actitud de mayor compromiso: no sólo poner un estetoscopio sobre un pecho, sino comprometerse con la historia personal del paciente." Y Carina Copparoni agregó: "El alumno tipo de Medicina va de la facultad a su casa. Es muy cerrado. Nosotros queremos cambiar esa actitud, ser más comprometidos con la sociedad, con lo que pasa afuera de la universidad".

Escrache a Puccio

Familiares y amigos de los empresarios secuestrados y asesinados por el clan Puccio realizaron ayer un escrache frente a la clínica donde trabaja Alejandro Puccio. El ex rugbier recuperó el permiso de salida transitoria el pasado 23 de noviembre, cuando la Sala III de la Cámara de Apelaciones de San Isidro declaró nulo el fallo por el cual se le había retirado ese privilegio. Guillermo Manoukian, hermano de una de las víctimas del clan, señaló que va "a seguir luchando, hasta conseguir que se haga justicia". En la protesta también estuvieron presentes los familiares de los empresarios Eduardo Aulet, Emilio Naum y Nélida Bollini de Prado. Aunque el contrato de Puccio con la clínica estaría por finalizar, su abogado señaló que tendría otra oferta de trabajo.

La mano dura en cifras

Según un relevamiento realizado por la CORREPI, 10 personas murieron cada mes durante este año como víctimas de la violencia policial o de miembros de Gendarmería. María del Carmen Verdú, abogada de la organización, señaló que estas fuerzas "matan a la gente más rápido de lo que podemos tipear las estadísticas", y precisó que en la mayoría de los casos están involucrados policías bonaerenses. El informe también revela que casi el 50 por ciento de los casos suceden en la provincia de Buenos Aires, y que la edad promedio de las víctimas es de 17 años. El estudio señala que el índice de resolución judicial apenas alcanza el 15 por ciento.

Asalto y detenciones

Tres hombres y una mujer que asaltaron ayer una camioneta de la empresa postal OCA fueron detenidos por miembros del Comando de Patrullas de Tigre. El grupo había interceptado al vehículo en la esquina de Torre y 9 de Julio, alrededor de las 10 de la mañana. Tras tirotearse con la policía, los cuatro asaltantes fueron arrestados.

La ciudad recupera documentos de los primeros días de su historia

Por Eduardo Videla

El Banco Ciudad compró en una subasta 240 documentos de la historia local, que pertenecían a un descendiente de Liniers. Hay manuscritos, libros y mapas que serán expuestos al público.

La historia argentina es una suma de fragmentos y retazos, muchos de los cuales permanecen ocultos en manos de coleccionistas privados, descendientes de las familias patricias o investigadores extranjeros. Una parte de ese tramo aún secreto pudo salir a la luz en estos días y en poco tiempo estará al alcance de todos: se trata de la colección que perteneció a Marcos Estrada Linch, descendiente del virrey Santiago de Liniers, héroe de la lucha contra las Invasiones Inglesas, que acaba de ser comprada por el Banco Ciudad por pedido expreso del jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. El material –desde la correspondencia de Liniers hasta el juicio al general Whitelocke, en Londres, por su responsabilidad en la derrota– será expuesto en una muestra por la Fundación Banco Ciudad y luego pasará a formar parte del patrimonio del Archivo Histórico de la ciudad.

Ana D'Angelo



Uno de los primeros mapas de la ciudad de Buenos Aires como capital y los libros del juicio a Whitelocke.
Los documentos serán exhibidos al público en una muestra y luego irán al Archivo Histórico porteño.

El "Proyecto para humillar a España", un anónimo escrito en 1711, revela que desde esos años Buenos Aires era una plaza codiciada para el Imperio Británico: allí se describe un plan para invadir la capital del Virreinato del Río de la Plata con 2500 hombres. El juicio completo al general Whitelocke, que terminó en 1808 con la degradación del militar, desarrollado en tres tomos, demuestra "la importancia estratégica que para la corona británica tenía la conquista de esta ciudad", según la directora del Instituto Histórico de la ciudad de Buenos Aires, Lidia González. Y la crónica de Sir Home Popham del 25 de agosto de 1806 se convierte en un valiosísimo parte de batalla de un oficial del bando perdedor.

Esos tres materiales aparecen entre los 240 lotes comprados por el Banco Ciudad en dos subastas, una realizada el 9 de octubre y la segunda, el lunes último. También está la carta manuscrita en la que Liniers da la custodia de sus hijos al Deán Funes, el mismo que tres años después, cuando integraba la Junta Grande, firmó la orden de fusilamiento del francés, por su complot contra la Revolución de Mayo. O el original del "Poema Heroico" de Vicente López y Planes, titulado "El Triunfo Argentino", en homenaje a la "gloriosa defensa de la ciudad".

"Hacía más de 30 años que no se subastaban documentos históricos de este valor", dijo a **Página/12** Mónica Almada, directora del Banco Ciudad, quien intervino personalmente en la operación. "La anterior se había realizado en 1968: una colección de documentos de la Revolución de Mayo, que fue comprada por un coleccionista privado y hoy están en la Universidad de Houston", agregó Almada.

Esta colección pertenecía a Marcos Estrada Linch, descendiente de Liniers, quien falleció recientemente. Estrada Linch había donado su patrimonio histórico al Gobierno nacional, pero las diferencias entre sus descendientes obligaron a una subasta.

Primero se subastaron lotes de muebles; luego, manuscritos de las Invasiones Inglesas y, por último, la biblioteca de Estrada Linch. De la primera, la ciudad no participó. En la segunda, adquirieron 230 de los 270 lotes –Francisco Delich, director de la Biblioteca Nacional, compró manuscritos de Manuel Belgrano en la Campaña al Alto Perú–; y en la tercera, se adquirieron 10 lotes sobre un total de 300.

Entre los documentos comprados figura uno de los primeros mapas de la ciudad de Buenos Aires como capital del país, que data de 1898. Se trata del primer plano de distritos escolares, con indicación de las escuelas, donde se ve una ciudad con dos hipódromos, sin los terrenos ganados al río –donde hoy está el Aeroparque– y donde Puerto Madero es un lugar de embarque y no un barrio gastronómico. También se encuentran los partes sobre la persecución del Chacho Peñaloza y hasta el acta de defunción de Juan Moreira. Y una cédula del virreinato que data de 1804, donde se prorroga la autorización para ingresar negros y poder comercializarlos. Un microfilm de este documento fue obsequiado por el presidente Fernando de la Rúa al Museo de Indias, en su reciente visita a España. Por toda la documentación, el Banco Ciudad pagó 247 mil dólares. El material será exhibido a principios del año próximo por la Fundación Banco Ciudad, en su relanzamiento.

> **Historia:** *Las Invasiones Inglesas y la defensa de la ciudad por parte de los vecinos representaron hechos fundamentales en la historia de Buenos Aires.*

"La Secretaría de Cultura tiene la intención de recuperar este material", dijo a este diario la directora del Archivo Histórico porteño. "Las Invasiones Inglesas y la defensa de la ciudad por parte de los vecinos representaron hechos fundamentales en la historia de Buenos Aires", concluyó la funcionaria.

SE CAYO EL ESCENARIO DE UNA ESCUELA

Un ensayo fallido

El ensayo para el acto de fin de año terminó en un gran susto: tuvo que suspenderse porque los alumnos que estaban sobre el escenario cayeron cuando éste se derrumbó bajo sus pies y se produjo una pequeña avalancha. Ayer, en el Instituto Santa Felicitas, una escuela privada ubicada en Pinzón 1480, en el barrio de la Boca, 17 chicos de 9 y 10 años sufrieron heridas leves, al ceder la estructura donde ensayaban. El de ayer es el segundo accidente de este tipo en la semana: el lunes sucedió un hecho similar en una escuela pública de Almagro.

El accidente se produjo cuando la parte delantera del escenario –sobre el que estaban ubicados 30 alumnos de cuarto y quinto grado– cedió, y los chicos cayeron al piso. Como consecuencia de la caída, los niños sufrieron politraumatismos, raspones y golpes y fueron trasladados a distintos centros asistenciales. De los 17 chicos lastimados, catorce fueron derivados a los hospitales Argerich y Británico, mientras que otros tres fueron trasladados por sus padres a distintos centros de salud, informó el comisario de la seccional 26ª, Federico Almeder.

Los padres de los alumnos se enteraron del accidente a través de la televisión, y acudieron a la escuela muy asustados, aunque luego comprobaron que ninguno de sus hijos había sufrido heridas de importancia. La representante legal del colegio, Marta Aimerich, informó que después del mediodía los padres se comunicaron con el instituto para informar que 16 alumnos ya fueron dados de alta. Solamente "a una alumna se le debía efectuar una placa para ver si debe ser enyesada", precisó.

El escenario, que tenía 80 centímetros de alto, había sido alquilado por la escuela para los actos de fin de curso y "no era la primera vez que se utilizaba –explicó Aimerich–, ya que se habían hecho otros actos con los alumnos del colegio secundario y no hubo ningún tipo de problemas hasta esta mañana (por ayer) que ocurrió el accidente".

El accidente fue casi idéntico al ocurrido el lunes pasado en la escuela Nº 7 de Almagro, ubicada en Corrientes al 4200, donde cuatro maestras resultaron heridas, porque también cedió el escenario donde estaban ensayando.

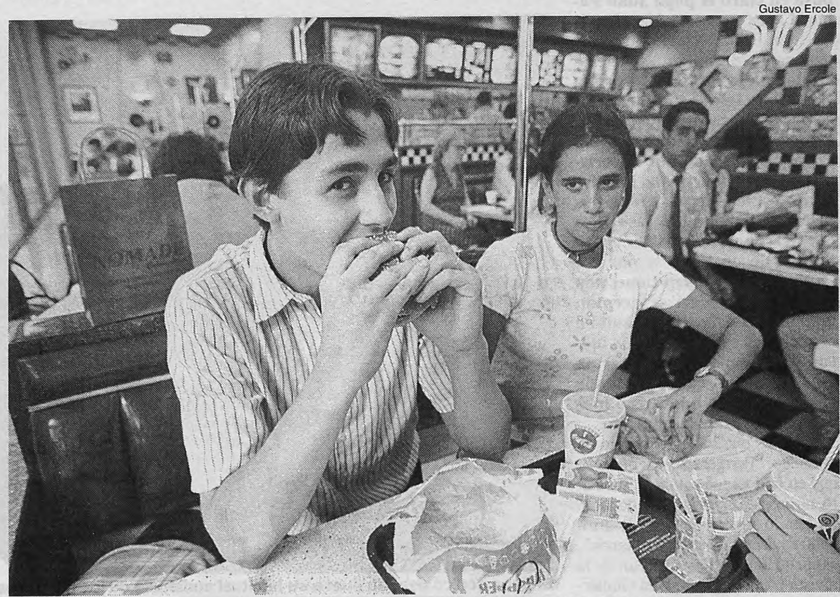
ALERTA SOBRE LA MALA ALIMENTACION DE CHICOS PORTEÑOS

La dieta de la hamburguesa

Un estudio hecho en un club deportivo de la ciudad reveló que casi la mitad de los chicos de entre 6 y 11 años come todos los días, al menos una vez, comida chatarra, o pizza o empanadas.

Por Mariana Carbajal

Una encuesta nutricional entre chicos que practican actividades deportivas en el Club de Amigos, de Palermo, alertó sobre una mala alimentación infantil en hogares de clase media porteña. La mitad de los niños respondió que todos los días come hamburguesas, papas fritas, panchos, empanadas o pizza. Casi cuatro de cada 10 acompañan el desayuno y la merienda con galletitas dulces, muy ricas en grasas y azúcares y muy pobres en fibras, vitaminas y minerales. Un 7 por ciento nunca ingiere lácteos, situación que lo expone a tener un déficit de calcio. "Los resultados del relevamiento nos advierten sobre una inadecuada elección de los alimentos así como de la falta de tiempo de los padres que por las altas exigencias laborales llegan tarde a sus casas y optan por comprar comida rápida", señaló a *Página/12* Karina Fuks, nutricionista que llevó adelante la encuesta. Obesidad infantil, incremento del riesgo cardiovascular y de diabetes son las consecuencias asociadas a este tipo de alimentación.



Gustavo Ercole

La encuesta nutricional se hizo entre chicos que concurren al Club de Amigos, de Palermo.
"Casi todos los chicos están recibiendo un aporte bajo en hierro y calcio, pero alto en grasas."

La encuesta fue realizada entre 160 chicos de 6 a 11 años que asisten a los programas de iniciación deportiva del Club de Amigos, un típico lugar de encuentro de sectores medios "progresistas" de la ciudad de Buenos Aires. Uno de sus habitués es el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez. "Fue una encuesta destinada a ver una tendencia alimentaria", aclaró Fuks.

Sin embargo, los datos obtenidos son similares a los detectados en consultorios pediátricos y de nutrición. "Es algo que venimos observando hace tiempo. El problema actual en las escuelas es la obesidad con desnutriciones parciales con carencia de proteínas y minerales, debido a una mala alimentación", señaló a **Página/12** Carlos Needleman, director del Departamento de Pediatría de la UBA. "Casi todos los chicos están recibiendo un aporte bajo en hierro y calcio, pero alto en grasas", apuntó Mónica Katz, nutricionista del Servicio de Nutrición del Hospital Durand. No obstante, Katz diferenció entre comida "chatarra" y "rápida". En el primer grupo enumeró las hamburguesas, los panchos y la papas fritas. En el segundo, las pizzas. "Una pizza –aclaró– no es igual a una hamburguesa. La harina de trigo de la masa tiene un 10 por ciento de proteínas, que se completan con el aporte nutricional del queso y la salsa de tomate."

En su trabajo cotidiano con chicos, Fuks está observando las consecuencias de una dieta pobre. "Vemos muchísimo sobrepeso que no es preocupante por la cuestión estética sino por estar asociado al aumento del riesgo de enfermedades cardiovasculares, diabetes e hipertensión. Trabajo con chicos que practican natación y es notable ver que muchos tienen celulitis en la panza", describió la especialista de Cleveland Sport, el centro de medicina deportiva del Club de Amigos. El tipo de colación que los niños llevan al club (papas fritas, paquetes enteros de galletitas dulces, chizitos) fue lo que prendió la luz roja y llevó al centro a realizar la encuesta, con la intención de concientizar a chicos y padres sobre los problemas de una mala alimentación. "El problema es que los kioscos de los colegios sólo ofrecen comida chatarra. Las madres trabajan y no tienen tiempo para cocinar y muchas veces les dan dinero a sus hijos para almorzar y los chicos se juntan en un McDonald's", agregó.

El 36 por ciento de los encuestados respondió que acompaña el desayuno y la merienda con galletitas dulces. El 7 por ciento dijo que nunca consume lácteos. "Son datos muy preocupantes", observó Katz. "Están reemplazando la leche por gaseosas o jugos en las colaciones. Un déficit de calcio puede traer problemas en el crecimiento", indicó. También alertó sobre el consumo continuo de galletitas dulces. "Tienen un alto contenido en grasas insaturadas o grasas 'trans', que provocan un aumento aún mayor que las saturadas del riesgo de enfermedades cardiovasculares. El problema es que en la Argentina nadie informa el contenido de este tipo de grasa. La gente lee insaturadas y piensa que son más saludables, pero es peor que comer grasa de vaca", advirtió. En los Estados Unidos, agregó, se está estudiando obligar a la industria alimentaria a advertir en la etiqueta la presencia de grasas "trans". "Lo más peligroso es que estamos entrenando un regimiento de consumidores que sólo desean comidas altas en grasa de mala calidad", señaló Katz.

LEY CONTRA LA VIOLENCIA FAMILIAR

Un freno al agresor

En la provincia de Buenos Aires la Legislatura aprobó por unanimidad una ley contra la violencia familiar, que amplía el espectro determinado por la ley nacional, ya que, entre otras normas, obliga a los jueces a decidir, en un plazo no mayor a las 48 horas de presentada una denuncia, sobre la exclusión del hogar del agresor, como medida cautelar. También contempla la protección de las víctimas en hogares temporarios, la entrevista con el juez por separado sin existir la instancia de mediación y la fijación de cuota alimentaria y tenencia de menores. La sanción de esta ley implica "un avance muy importante con respecto a la nacional", comentó a *Página/12* la abogada Marcela Rodríguez, directora del Centro Municipal de la Mujer de Vicente López.

Lo novedoso de la ley es que considera como "grupo familiar" no sólo a las personas con lazos sanguíneos directos, sino que incluye a todos los que conviven en el hogar, ya sean de la misma familia o sin relación de parentesco, y entiende por violencia familiar "toda acción, omisión o abuso que afecte la integridad física, psíquica, moral o sexual de una persona en el ámbito familiar, aunque no configure delito".

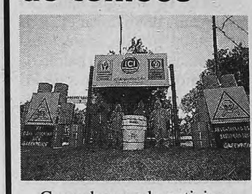
La ley incluye también aquellas relaciones de noviazgos o parejas actuales o anteriores, o ex maridos o ex concubinos. Prohíbe el acceso del agresor al domicilio del damnificado tanto como los lugares de trabajo, estudio o esparcimiento.

Ante el miedo o la indecisión de hacer la denuncia, porque en general el que ejerce la violencia es del grupo íntimo de la persona agredida, "la ley tiene como uno de sus objetivos principales –explicó a este diario el senador del Frepaso Carlos Baldino, uno de sus impulsores–, animar y facilitar la denuncia del hecho". "Para esto –señaló el senador–, se guardará reserva del denunciante y se evita la instancia de mediación, que obliga a enfrentar a la víctima con su victimario." Sobre este punto es que la abogada se mostró más conforme: "Esto evita una situación de desigualdad y de coacción, y le permite a la víctima sentirse más segura", señaló Rodríguez.

"La elaboración y sanción de la ley marca una pauta de conducta poco habitual, ya que se convocó a diversas entidades que trabajan directamente sobre el tema y no sólo a los teóricos", concluyó la abogada.

GREENPEACE

Devolución de tóxicos



Como buscando anticipar la Navidad, los miembros de Greenpeace dejaron a las puertas de la planta ICI/Duperial de San Lorenzo (Santa Fe) un regalo: un barril con residuos tóxicos, herméticamente sellado, que fue extraído de un basural clandestino ubicado en Estación Argentina, una localidad santiagueña de 80 habitantes. La entidad ecologista señaló a Duperial como responsable del enterramiento en esa zona de 30 toneladas de Gamexane y otros elementos altamente contaminantes. Verónica Odriozola, coordinadora del área Tóxicos de la organización, señaló que "le estamos exigiendo a la empresa que se haga cargo de remover el resto de los residuos y de reparar los daños ocasionados en el lugar". Estación Argentina está ubicado en el sudeste de Santiago del Estero; en su población ya se han dado varios casos de cáncer, y Odriozola no descarta la aparición de disfunciones hormonales y problemas de aprendizaje. La exposición de los pobladores a los tóxicos es constante, ya que los bidones están en contacto con las napas freáticas, de donde se extrae el agua corriente. El análisis realizado por el gobierno provincial sobre estas napas indicó que la contaminación va en aumento. El basural clandestino fue denunciado en 1994 por la organización Tierralerta.

Una chica estrangulada

Marta Gisella Vallejos, una joven de 18 años que había desaparecido de su hogar el 26 de noviembre pasado, apareció estrangulada ayer en un baldío de la localidad bonaerense de Pilar. El padre de la víctima declaró que tal vez su hija fue asesinada "porque vio algo que no debía ver". La noche en que desapareció, Marta había ido a bailar con un grupo de amigos. Tras su desaparición, sus compañeros y familiares organizaron dos marchas para exigir la intervención de la Justicia. Tras las primeras pericias, los investigadores señalaron que habría sido asesinada por lo menos hace una semana, y en un lugar alejado de donde apareció.

Ex guardia y streaper

Una ex empleada del Servicio Penitenciario Federal realizó un streaptease en Pueyrredón y Viamonte, en reclamo del pago de una indemnización. María Navarro, de 42 años, llegó desde su Corrientes natal para realizar su protesta en el umbral de las oficinas del SPF, ubicadas en el barrio porteño de Once. La improvisada streaper alcanzó a sacarse el corpiño y a cubrirse el busto con las manos antes de ser llevada por personal médico del SAME y por miembros de la policía al Hospital Ramos Mejía.

El maíz derramado

Un camión que transportaba maíz volcó ayer a la mañana, cuando transitaba por la avenida General Paz, a la altura del barrio porteño de Núñez. El accidente, que se produjo a las 6.30 en General Paz y avenida Del Libertador, provocó un gran embotellamiento, ya que la carga se desparramó sobre el asfalto. Alrededor de las 8, la fila de vehículos alcanzaba los 5 kilómetros de largo. El chofer del camión resultó ileso.

El Paraíso, ahora abierto también para quienes no conocieron a Dios

El Papa aseguró que al Cielo de los católicos podrán acceder aun aquellos que desconocen a Cristo o a Dios. Cierra así un año en el que hizo catequesis sobre el Paraíso y el Infierno.

La clase obrera va al paraíso, y esta vez lo hará acompañada. Dios parece dispuesto a recibir en su morada eterna también a los que no conocen al dueño de casa. Así al menos lo puso en claro el papa Juan Pablo II ayer en una audiencia pública en Roma. En el marco del programa de catequesis desarrollado a lo largo de este año, el jefe de la Iglesia Católica aclaró por primera vez ante una audiencia masiva los límites de esa salvación buscada por los cristianos. "Las puertas del Paraíso –dijo– están abiertas a todos los justos de la tierra, incluso a los que desconocen a Cristo." Pero todo tiene un límite y por eso también puso restricciones: en el Paraíso aún no se aceptan malvados. *Página/12* consultó a expertos en este campo que fueron devanando de qué se trata esa salvación católica donde ahora hasta los budistas o hindúes tienen techo asegurado.

Para los que saben, el asunto no es nuevo. "Pero el tema es que esto que en la doctrina católica está claro, no cabe en el imaginario popular, no está lo suficientemente desarrollado en el ámbito cristiano común", explica Honorio Rey, director de la revista *Ciudad Nueva*. Para Guillermo Marcó, vocero de la curia porteña, el subrayado papal sobre el concepto del Paraíso tiene un contexto: "El jubileo 2000 –precisa– donde este Papa ha elegido volver sobre los temas del Concilio y en los que, este punto, integra documentos tal vez poco difundidos".

Y aquello falto de difusión era, precisamente, la serie de normas que regulaban el acceso a ese campo que para el cristianismo funciona como meta: el Paraíso. "En el Reino –dijo ayer Juan Pablo II– entran los puros de corazón que eligen el camino de la justicia, es decir la adhesión a la voluntad de Dios." Y aunque no lo sepan, habrá lugar para los que vagan por fuera de la institución católica: "Están llamados al Reino de Dios –agregó el jefe de la Iglesia– todos los justos, incluso los que no conocen a Cristo y a su Iglesia, y que bajo la influencia de la gracia buscan con el corazón sincero".

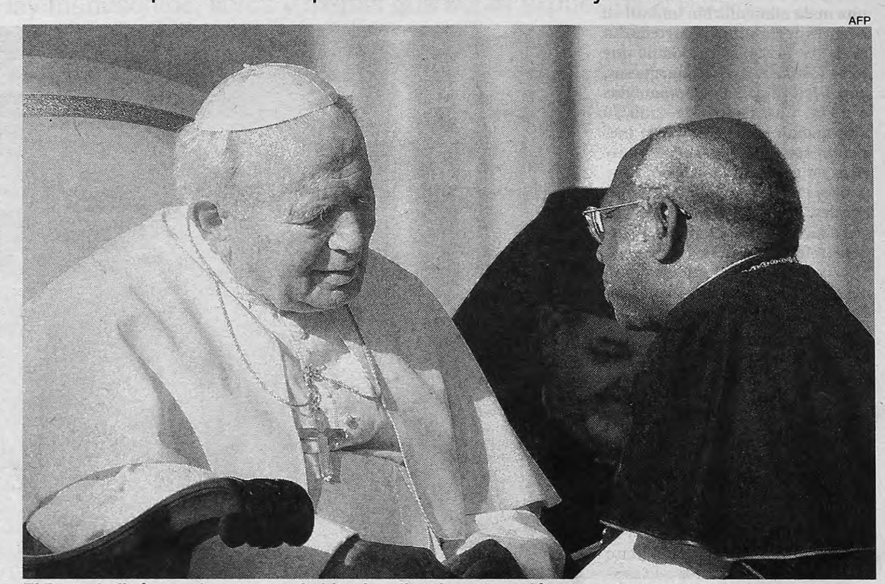
Pero la democratización del ingreso conserva restricciones. "Existe una diferencia fundamental entre desconocer y negar", explica ahora Cecilia di Lacio, profesora en teología. Quien desconoce, para Di Lacio, es el hombre "que busca de corazón en la rectitud de su conciencia y no ha encontrado a Dios condicionado por razones culturales, por el racionalismo o el cientificismo". En cambio, los que lo niegan son "quienes por un individualismo exacerbado están incapacitados a reconocer a todo otro, incluso a Dios". Lucio Gera, teólogo y académico en la Universidad Católica, intenta explicar esa restricción pensando en los que niegan la fe y odian a Dios. "Entonces –dice– si lo niegan, Dios no los va admitir en el Paraíso y esto porque ese odio a Dios se manifiesta como odio al hombre."

A lo largo de este año, el Papa ha ido retomando distintos puntos de la doctrina católica en las audiencias habituales de los miércoles. Allí, como lo hizo ayer, frente a 30 mil personas, profundiza aspectos complementarios de la doctrina. Esas revisiones buscan no sólo precisar o agiornar conceptos. También intentan de algún modo, revisar los límites de una institución que precisa seguir ordenando hacia adentro y expandirse hacia afuera.

Doctrina: ***"En el Reino entran los puros de corazón que eligen el camino de la justicia, es decir la adhesión a la voluntad de Dios", aclaró Juan Pablo II.***

En torno a los límites, el Papa retomó a San Pablo en su discurso: "Los injustos –dijo– no heredarán el Reino". Y exhortó: "No ilusionaros: ni los inmorales, ni los idólatras, ni los adúlteros, ni los avaros, ni los borrachines o rapaces, entrarán". Aunque estos estereotipos fueron reformulados por la Iglesia contemporánea, la idea de límite no lo fue. "Existe un dogma a veces mal interpretado –explica Di Lacio–, según el cual fuera de la Iglesia no hay salvación, pero el tema es ver qué es la Iglesia porque si es la comunidad que vive en presencia de Dios, los límites son otros." Por eso, para los católicos, el anuncio del Papa es un "acto extraordinario de apertura –sigue Di Lacio– donde la Iglesia no se pronuncia como la única depositaria de los caminos de salvación".

La buena voluntad, de acuerdo a lo propuesto por Juan Pablo II, alcanzaría para conseguir al menos un cuarto en el Paraíso. Y esa proposición, al menos, replantea la idea de pecado original o la necesidad de cuadrarse ante los preceptos católicos para alcanzar la salvación. Por eso, para Lucio Gera hasta es posible pensar que los hindúes entrarán al Reino prometido o los no cristianos. Pero también hasta los chicos que mueren sin el bautismo: "No hay doctrina al respecto –aclara– más bien estamos inclinados a pensar que el chico no es condenable".


AFP

El Papa dedicó ayer de nuevo su habitual audiencia de los miércoles a hacer catequesis.
"Están llamados al Reino de Dios todos los justos, aun los que no conocen a Cristo y su Iglesia".

INTERVIENEN POR JUEGO ILEGAL UN PORTAL DE INTERNET

Un casino virtual, pero allanado

Un portal de Internet que ofrecía la posibilidad de jugar en casinos virtuales, pero que entregaba premios –en contra de lo que establece la ley de juegos de la ciudad de Buenos Aires– fue intervenido por una denuncia de Lotería Nacional. Por tal motivo fueron allanadas las oficinas de la firma Teleinform, ubicadas en Laprida 1024, en el barrio porteño de Recoleta. La misma empresa estuvo involucrada inicialmente en la denuncia relacionada con irregularidades en el concurso Su Llamado, en el programa de Susana Giménez, pero luego fue desvinculada de la causa.

El portal intervenido se llama "Enjuego.com", que permite a sus clientes realizar juegos típicos de los casinos, como ruleta, black jack, punto y banca. Hasta allí, la actividad propuesta es totalmente legal, pero ocurría que "los organizadores permitían la acumulación de puntos y cuando se llegaba a un número determinado, los participantes podían ganar cenas, indumentaria, viajes y electrodomésticos, algo que está prohibido sin la debida autorización de Lotería Nacional", explicó el subcomisario Eduardo Saagian, del Departamento de Seguridad Pública de la Policía Federal, que tuvo a su cargo el procedimiento.

En un primer momento circuló el nombre de Carlos Rottemberg, productor del programa de Mirtha Legrand, como responsable de Teleinform. "No conozco ni el departamento ni la empresa, no guardo vinculación alguna ni directa ni indirecta con esa empresa", aclaró Rottemberg ante las informaciones que lo relacionaban con la firma.

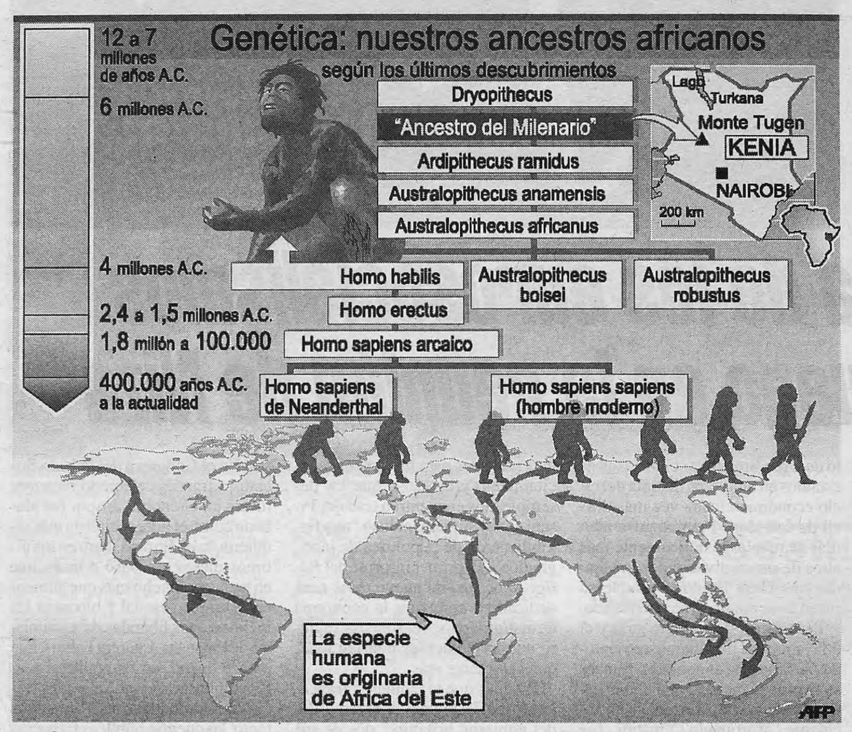
En efecto, Rottemberg nunca estuvo vinculado con Teleinform, cuyo titular, en la época en que comenzó el affaire del Su Llamado, era Carlos Banfi, quien ahora reside en el exterior. De todos modos, la empresa sigue perteneciendo a la familia. El portal "Enjuego.com" podrá seguir funcionando, siempre y cuando no entregue premios. La empresa recibía montos importantes por publicidad, ya que la posibilidad de ganar hizo que, en menos de tres meses, más de 20 mil usuarios ingresaran al portal, incentivados por los premios ofrecidos.

SEGUN UN ESTUDIO, LA HUMANIDAD VIENE DEL AFRICA

El origen negro del hombre

Por Pedro Lipcovich

Un estudio genético a 53 grupos étnicos estableció que todos se remontan al mismo origen africano. Según el análisis, el primer antepasado del hombre salió de allí hace 52 mil años.



El análisis genético de 53 personas que viven hoy permitió reconstruir una historia de 170 mil años. A esa época, por lo menos, se remonta nuestro primer antepasado, que vivió en Africa. No tenemos relación genética con los homínidos cuyos fósiles aparecen en todos los continentes –el Hombre de Neanderthal, el *Homo Erectus*– y hace apenas 50 mil años salimos de Africa. A estas conclusiones, sin necesidad de examinar un solo fósil, arribó un equipo de investigación que aprovechó el hecho de que en cada ser humano hay una porción de material genético proveniente sólo de la madre y no del padre, de modo que –salvo las mutaciones espontáneas– permanece inalterado desde el principio de la humanidad. De todos modos –como siempre en la ciencia–, los datos son provisorios y el avance del Proyecto Genoma Humano tal vez indique que, después de todo, hay un Neanderthal en nuestro pasado.

Entre los antropólogos, hay dos grandes teorías del origen del hombre. Ambas admiten que la especie se originó en Africa pero, para una de ellas, la emigración habría tenido lugar hace un millón de años: las diversas variedades de homínidos se habrían cruzado entre sí, de modo que, en distintos lugares del mundo –esta teoría se llama "multirregional"– se habría desarrollado el ser humano actual. Esta hipótesis se basa en el análisis de fósiles, como los del *Homo Erectus*, en Asia, o el Hombre de Neanderthal, en Europa.

Para la segunda teoría, el *Sapiens* no se cruzó con los otros homínidos y emigró de Africa hace menos tiempo. Esta hipótesis se basa en el análisis genético de poblaciones actuales, pero no cualquier análisis genético sino el de las *mitocondrias*. Además del código genético contenido en el núcleo de cada célula del organismo, que combina el ADN de la madre con el del padre, en la mayoría de las células hay unos órganos que les sirven para respirar y que tienen su propio ADN, pero éste se hereda sólo por línea materna: es idéntico al de la madre y al de la abuela y al de la bisabuela...

...Pero no es idéntico al del primer ser humano porque, a lo largo de los milenios, se producen mutaciones al azar. Se sabe, estadísticamente, cada cuánto tiempo se producen mutaciones. Veamos cómo aprovecharon esto los investigadores Max Ingman, Henrik Kaessmann, Svante Pääbo y Ulf Gyllensten (de la Universidad de Upsala, Suecia, y del Instituto Max Planck, de Alemania). Su trabajo se publica hoy en la prestigiosa revista *Nature*, que le dedica su tapa.

Tomaron muestras de células de 53 personas de distintos orígenes étnicos en todo el mundo y analizaron *todo* el ADN de sus mitocondrias. Pruebas parecidas se habían hecho antes, pero tomando, a lo sumo, el 7 por ciento del ADN. Ahora, los investigadores encontraron "suficientes evidencias de que el ADN mitocondrial humano se originó en Africa". Su método estableció que el "ancestro común más reciente" para los seres humanos (que calcularon cruzando la mayor diferencia actual con la frecuencia de las mutaciones al azar) vivió hace 171.500 años.

La gran migración desde Africa se habría producido hace 52 mil años. Pudieron detectar también, entre los que emigraron, un tiempo de expansión poblacional que fecharon hace 1925 generaciones: asumiendo que cada generación se prolonga unos 20 años, ese *baby boom* se sitúa hace 35 o 40 mil años, lo cual resulta coincidir con los primeros restos arqueológicos de culturas regionales y la mayor producción de herramientas. Los fósiles más antiguos de *Homo Sapiens* tienen 130 mil años.

Los hallazgos publicados en *Nature* impulsan la teoría de la expansión reciente, pero no zanjan la cuestión. La antropóloga Inés Baffi, que investiga estos temas en el Conicet, observó que "estos resultados todavía deben sostenerse en congresos y foros de debate, hasta que se genere o no un consenso en su favor. Hasta ayer, por lo menos, ambas teorías se repartían el acuerdo de los especialistas".

En el mismo número de *Nature*, S. Blair Hedges, de la Universidad de Pennsylvania, señala que "otros marcadores genéticos indican un éxodo de Africa hace unos 100 mil años, lo cual sería más consistente con las evidencias fósiles y arqueológicas y con algunos marcadores del ADN nuclear". En este "nuclear" está la clave de las investigaciones futuras: se trata del ADN del núcleo de la célula, procedente de padre y madre. Rastrear su historia es tremendamente más complejo que hacerlo con la del ADN de las mitocondrias, sólo materno, pero el trabajo del equipo sueco-alemán finaliza apostando a que "el Proyecto Genoma Humano nos proveerá una comprensión mucho más detallada de nuestra historia genética".

El ancestro del milenio

Al descubrir en Kenia a "Millennium Ancestor" ("Ancestro del Milenio"), homínido de 6 millones de años de antigüedad, paleontólogos kenianos y franceses dieron un gran paso hacia el período en el que el hombre y el mono divergieron, señalan los científicos tras anunciarse ese descubrimiento en Nairobi.

El más antiguo candidato al puesto de decano de la humanidad conocido hasta ahora, el ardipiteco, encontrado en Etiopía (que algunos especialistas consideran, sin embargo, antepasado de los simios antropoides), tiene unos 4,5 millones de años de antigüedad. El gran primate conocido precedentemente, el samburupiteco, originario de los montes de Kenia que le dieron el nombre, tiene una edad estimada en 9 millones de años.

Y es precisamente entre esas dos fechas que se produjo sin duda la separación definitiva entre los ancestros del hombre y los de los primates no humanos. Brigitte Senut, del Museo Nacional de Historia Natural de París, considera que no hay ninguna ambigüedad respecto de la pertenencia al linaje humano del "Millenium Ancestor", que todavía no ha recibido el que será su nombre científico. "Se trata efectivamente de un homínido", recalcó a su regreso de Kenia. "**Los estudios preliminares de los huesos del brazo y de la falange muestran que trepaba fácilmente a los árboles, mientras que el fémur evidencia que era bípedo al desplazarse en tierra**", explicó.

FUGA RADIACTIVA EN CHERNOBYL

Cierre forzoso al reactor

El único reactor que quedaba funcionando en la central nuclear de Chernobyl tuvo que ser detenido de forma inmediata, debido a la detección de una fuga de agua radiactiva. A pesar de que la fuga no aumentó el nivel de radiactividad, las autoridades de la central decidieron parar el reactor, y prevén su cierre definitivo para el 15 de diciembre.

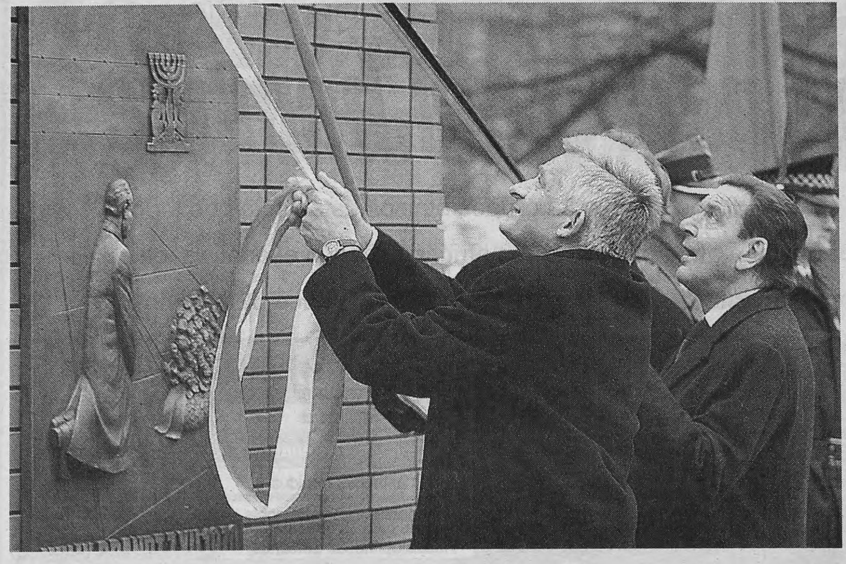
Durante la semana pasada, la usina había sido desactivada durante cuatro días, debido a un desperfecto eléctrico. El reactor había sido puesto en funcionamiento nuevamente durante 1998, a pesar de las protestas de la Comunidad Europea y de organismos defensores del medio ambiente. En aquel momento, las autoridades ucranianas habían justificado la reapertura con la falta de fondos para construir una nueva usina.

El accidente nuclear de Chernobyl, ocurrido en abril de 1986, despidió una radiación 500 veces mayor a la generada por la bomba de Hiroshima y Nagasaki. En la zona afectada, los casos de cáncer de tiroides se multiplicaron por cincuenta, y aumentaron las deficiencias inmunológicas y respiratorias: se calcula que, hasta el momento, por lo menos 15.000 personas han muerto por los efectos de la radiactividad. La contaminación generada por el accidente tardará 25.000 años en disiparse.

Alexander Kwasniewsky y Gerhardt Schroeder descubren un monumento a Willy Brandt en Varsovia.

El presidente polaco y el canciller alemán ultimaron detalles con vistas a la negociación de Niza.

Los distintos logros de la Tercera Vía en Gran Bretaña y el socialismo en Francia surgen como trasfondo de la pelea que se juega en la cumbre.


AFP

La interna de los eurosocialismos está en juego en la reunión de Niza

Por David Walker *
Desde Londres

Niza es un evento francés. El éxito de la cumbre y la resolución de las disputas sobre votos, defensa y vetos depende más que nada en la actitud de Francia. El problema de la "cohabitación" no es muy importante. Es cierto que hay diferencias de opinión entre un presidente derechista asediado por denuncias de corrupción y un premier socialista codiciando ansiosamente su cargo (junto con al menos un par de correligionarios). Pero las posiciones francesas están condicionadas más fuertemente por el vigor de su economía y, por lo tanto, la confianza de que París posee una fórmula exportable del éxito.

Desde que Lionel Jospin llegó al poder en 1997 al frente de una coalición de socialistas, verdes y comunistas, se han creado 1,6 millones de empleos, más que en cualquier otro período desde los '70 (y mejor que lo logrado por el gobierno británico de Tony Blair). La economía francesa goza de excelente salud. Se estima que el crecimiento para el 2001 será de 3,2 por ciento, el mismo nivel que este año. Es alto comparado con los últimos tiempos, y es superior al crecimiento de Gran Bretaña, si bien nosotros estamos en una etapa distinta del ciclo económico (cada vez más difícil de calcular). Francia goza además de niveles históricamente más altos de productividad por trabajador que Gran Bretaña, aunque su ritmo de aumento se ha ralentizado.

Pero detrás del orgullo galo y el odio contra el neoliberalismo en todas sus formas, el gobierno francés se mantiene incierto ¿Es el bienestar económico una fórmula o un accidente afortunado? Jospin fue prácticamente advertido esta semana por el director de su Consejo de Análisis Económico, Jean Pisani-Ferry, que las medidas implementadas hasta el momento ya se están agotando. Las reducciones en las contribuciones patronales al sistema jubilatorio y el corte de la semana laboral han contribuido lo suyo al crecimiento. Pero lo que se requiere ahora son medidas ofertistas más radicales para mejorar el capacitamiento y ayudar a que los desempleados encuentren trabajo. Pisani-Ferry sugiere incluso "una flexibilización de la política de inmigración". El primer informe del *Policy Network* –un nuevo *think-tank* dedicado a comparar la economía de distintos países europeos– sugiere que los franceses podrían tener que esforzarse más.

> **Empleos:** ***Desde que Lionel Jospin llegó al poder en 1997 se han creado 1,6 millones de empleos, más que desde los '70 (y mejor que lo logrado por Tony Blair).***

Por más que la izquierda francesa afirme despreciar la Tercera Vía del gobierno británico, dos de sus dogmas son tácitamente aceptados al otro lado del Canal de la Mancha. El primero es que el socialismo en un sólo país es imposible: François Mitterrand lo intentó y su experimento fracasó. El destino de la economía francesa no depende sólo de la euroeconomía sino también de la coyuntura global. El segundo principio de la Tercera Vía es la reforma del mercado laboral, basada en lo que los expertos llaman "condicionalidad": dificultar que los desempleados rechacen ofertas razonables de trabajo o capacitación. La dimensión del problema laboral francés es todavía de un desempleado por diez entre la población económicamente activa. Como en Alemania (donde el desempleo total es menor), una proporción considerable de los desempleados no han tenido trabajo por mucho tiempo. Uno de los éxitos no reconocidos del gobierno de Blair fue reducir este núcleo de desempleo adulto a largo plazo. Entre los jóvenes fue casi completamente eliminado.

Contribuyendo al informe del *Policy Network*, Geoff Mulgan, un asesor cercano de Blair que ahora es un funcionario público y dirige la Unidad de Eficiencia e Innovación, afirma que el éxito británico se basa en medidas "activas" que exigen que los desempleados acepten trabajo o capacitación, junto con incentivos fiscales para madres solteras y los discapacitados. Esta preocupación no se limita a Gran Bretaña. La misma fórmula parece estar detrás del notable éxito de los holandeses y dinamarqueses en reducir el desempleo a niveles históricamente bajos. Pero Jospin está revelando ser algo parecido a un conservador social. Grandes planes de reforma –para la educación, el ahorro y el Estado– fueron frenados por lobbies franceses. En el Congreso del Partido Socialista francés celebrado recientemente en Grenoble, Jospin fue alabado como el líder socialista más izquierdista en Europa. Pero en los últimos meses eso pasó a traducirse en no hacer mucho más que aumentar el empleo estatal y bloquear las inclinaciones liberales de su ministro de Finanzas, Laurent Fabius, que parece querer ser favorable al sector empresarial como su colega británico, Gordon Brown. Y, mientras tanto, las cuentas públicas francesas no están en muy buen estado. No obstante un aluvión de ingresos fiscales, se estima que este año habrá un déficit de 28.000 millones de dólares, equivalente a un 1,5 del PBI.

> **Exito:** ***El éxito británico se basa en medidas "activas" que exigen que los desempleados acepten trabajo o capacitación, junto con incentivos fiscales.***

Sin embargo, éste pudo haber sido un momento ideal para atacar algunos de los problemas estructurales del sistema de pensiones y de salud en Francia. Por ahora el esquema parece saludable, pero en tanto que la población envejece y cambia el equilibrio entre la población activa y jubilada, los déficit podrían crecer. Pero se dice que no habrá ninguna nueva política sobre las jubilaciones antes de las elecciones presidenciales del 2002.

Es en este punto que volvemos a la cumbre en Niza. En el informe de Pisani-Ferry, hay una mención ominosa a la necesidad de armonizar la política europea precisamente en el área donde Blair dice que quiere mantenerse firme: los impuestos. Los argumentos a favor de las políticas "anglosajonas" de empujar a los desempleados a regresar al trabajo mediante una combinación de castigos y recompensas son persuasivos. Y a menos que los franceses lo acepten, su receta de una armonización fiscal podría parecer un intento de encerrar a Europa dentro de una política que ellos mismos admiten que no funciona.

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

LOS JEFES DE

Cumbre

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde Niza

Ni los habitantes de Niza ni los dirigentes europeos habían visto jamás una cosa igual: los primeros se quedaron mudos ante el multitudinario desfile de "euromanifestantes" que ayer "perturbó" la tranquilidad de esta ciudad de la Riviera francesa: los segundos vieron como más de 80 mil personas, provenientes de todos los sectores asociativos, sindicatos, representantes de la sociedad civil antimundialistas y radicales, organizaban una "contracumbre" en vísperas del crucial Consejo europeo que reúne a los 15 países miembro de la Unión Europea para una maratónica cumbre cuya meta es la reformar las mastodónicas instituciones comunes.

Convocados por la Confederación Europea de sindicatos (CES) y el muy activo grupo Attac, eurodescontentos con el rumbo liberal de la UE acudieron de todos los sectores posibles para manifestar contra el "liberalismo y la mundialización". Bajo el ritmo de la Internacional y con el lema "Por una Europa del Trabajo y de los Derechos Sociales", los manifestantes antimundialistas hicieron una imponente demostración de su capacidad movilizadora al tiempo que sumaron una estrella más a la batalla ganada en Seattle cuando la OMC, presionada por los manifestantes, tuvo que renunciar a llevar a buen puerto la cumbre sobre la liberalización de los intercambios. Esta vez, en Niza, ni siquiera faltó la nunca antes vista "Unión de Sindicatos de Mónaco". El Estado francés hizo todo cuanto estaba a su alcance para limitar el impacto de la protesta y la contracumbre organizada por los sindicatos, Attac y las ONG sociales. Un tren con más de 2 mil militantes italianos de Refundación Comunista fue impedido de entrar en el territorio y lo mismo ocurrió con España, donde cerca de 3 mil personas se quedaron bloqueadas en la frontera.

Pero los sindicalistas europeos y la creciente masa de opositores organizados lograron mostrar a plena luz el rostro de la "Europa social que la mundialización pretende ocultar", según la expresión de Alain Krivine, el líder francés de la Liga Comunista Revolucionaria. El motivo principal por el que todos los opositores se dieron cita en Niza es la "Carta de los derechos fundamentales europeos", un texto que se aprobará en Niza y que una gran mayoría de sindicatos y ONG sociales juzgan "demasiado tímido". Pero no menos importante para ellos es la base de la ampliación de la UE que se pactará en Niza. ¿Cómo será esa Europa ampliada, con qué criterios sociales funcionará, acaso los ex países del bloque comunista pasarán a ser meros asociados en el banquete de la mundialización? A todas esas preguntas y a unas cuantas más responderán durante cuatro días los participantes a la "contracumbre". La manifestación de ayer fue sólo el inicio. Hoy comienzan las cosas serias con una serie de foros sobre la construcción europea, la elaboración de una "Constitución alternativa para la Unión", un texto fundador sobre los

GOBIERNO ANTE UN DOBLE DESAFIO EN LAS REUNIONES DE NIZA

y contracumbre de la Unión Europea

La ciudad francesa de Niza es escenario desde hoy de una cumbre crucial para decidir el futuro de la Unión Europea, pero las manifestaciones contra esta última ya empezaron ayer y 60 mil activistas podrían sumárseles hasta el día de cierre, el domingo.

AFP



Manifestantes antiglobalización, sindicalistas y de derechos humanos ocupan las calles de Niza. *Bajo el ritmo de la Internacional y el lema "Por una Europa del Trabajo y de los Derechos Sociales".*

Claves

◆ La cumbre de Niza se convoca con la misión de reformar unas instituciones europeas que deben adaptarse a la próxima realidad de una nueva Unión de 27 países y 480 millones de habitantes.

◆ Alemania pide que los votos en el futuro Consejo Europeo reflejen el peso demográfico de cada país (lo que la favorece); Francia quiere conservar el antiguo estatuto igualitario.

◆ Paralelamente se realiza una contracumbre que aspira a reeditar los éxitos "anticapitalistas" de Seattle, Washington, Londres y Praga.

principios de acción contra la mundialización. En total, cuatro sectores contestatarios convergieron en Niza: los sindicalistas, los antimundialistas, la sociedad civil y los radicales autónomos. Los partidos de la izquierda radical europea quieren agregar un ingrediente político a las manifestaciones de Niza. La Liga Comunista Revolucionaria, LCR, los trotskistas ingleses del Socialist Workers Party, SWP, la izquierda portuguesa y la coalición rojo-verde de Dinamarca pretenden encarnar una "alternativa a la construcción exacerbada de la Europa liberal".

Lo más sobresaliente de estas manifestaciones radica en que, realmente por primera vez, la Unión Europea enfrenta manifestaciones en masa. Bernard Cassen, director del mensual *Le Monde Diplomatique* y presidente dela asociación Attac (Asociación por la aplicación de una tasa sobre las transacciones financieras para ayudar a los ciudadanos), reconoce que la "cumbre de Niza establece una diferencia histórica: por primera vez, el Consejo Europeo va a ser tratado de la misma manera que la OMC en Seattle y el FMI en Washington y Praga por los movimientos ciudadanos". ¿Por qué?, se preguntarán muchos. El mismo Bernard Cassen responde: "Porque el contenido concreto de la política europea aparece como una simple declinación local de la mundialización liberal". El presidente francés Jacques Chirac y el primer ministro socialista Lionel Jospin no sólo tendrán que batallar con las insalvables diferencias entre los 15 Estados miembro de la Unión. También los espera la calle.

De Seattle a Niza



UE Niza manifestación COLOR - PL/ct/cam - 6 dic 2000 - (90 x 85 mm)

ALEMANIA Y FRANCIA SE ENFRENTAN POR LOS VOTOS

Cómo se reparte el nuevo poder

Por Carlos Yarnoz y Walter Oppenheimer
Desde Niza

Los líderes de los Quince países de la Unión Europea acuden hoy a la cumbre de Niza con posiciones muy encontradas, pero obligados a encontrar fórmulas que hagan posible el histórico desafío de la próxima gran ampliación de la Unión. "La cumbre se presenta extraordinariamente difícil, pero habrá acuerdo porque todos los países lo necesitan dada la gravedad de lo que está en juego", ha asegurado Hubert Védrine, ministro de Exteriores de Francia, país que culmina en Niza el semestre de su presidencia europea. Las diferencias más profundas empezarán a tratarse el viernes.

Los dirigentes de la Unión abordan la cita de Niza con los siguientes datos sobre la mesa: hoy la UE cuenta con 15 países y 375 millones de habitantes. Cuando se incorporen en los próximos años los candidatos, la Unión estará compuesta por 27 países (sin contar Turquía) y 480 millones de habitantes. Si los líderes europeos no logran acomodar las actuales instituciones a la nueva situación y no pactan un nuevo reparto de poder, la futura UE no podrá funcionar. No es casual que Niza se abrá con una reunión de los líderes de los Quince con los de los 12 candidatos.

Uno de los principales escollos que deberá superarse en la Costa Azul francesa será el del enfrentamiento entre los dos grandes fundadores de la UE: Alemania y Francia. Alemania ha dejado claro que desea hacer valer su peso demográfico (82 millones de habitantes) para tener más votos que ningún otro país en el Consejo de ministros de la Unión. Francia responde que, tras la Segunda Guerra Mundial, la UE se creó sobre la base de un equilibrio inalterable de poder entre ambos países.

> **Votos:** ***Alemania ha dejado claro que desea hacer valer su peso demográfico (82 millones de habitantes) para tener más votos que ningún otro país.***

La pulseada entre los dos indiscutibles pilares de la Unión ha provocado un verdadero terremoto en los días previos a la cumbre. Pero los propios protagonistas se han encargado de quitar hierro al conflicto al asegurar que la reunión no fracasará por esa discrepancia concreta. Berlín ha hecho más hincapié que París en que "no se trata de una cuestión de prestigio", en frase del ministro Joschka Fischer, y que Alemania será flexible con tal de salvar la cumbre, a pesar de contar con el apoyo del resto de países para lograr su objetivo.

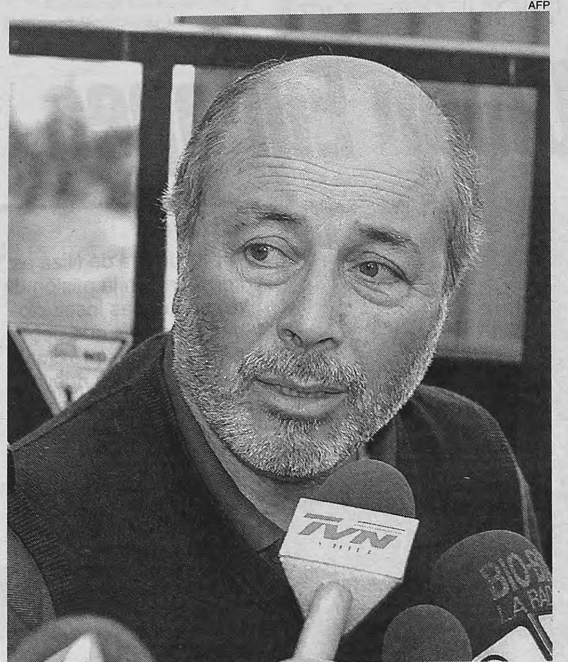
El apoyo más explícito a la tesis alemana procede de España y de Holanda, porque también verían facilitados sus objetivos. En el caso de España, tener votos suficientes como para ejercer el mismo peso específico que Alemania, Francia, Italia o Reino Unido, es decir, poder bloquear decisiones con el apoyo de dos de esos países; y en el caso de Holanda, lograr más votos que su vecina Bélgica porque tiene cinco millones más de habitantes. Berlín ya ha asegurado que, aunque no gane su pulseada con Francia, apoyará las pretensiones de Madrid y Amsterdam.

La futura composición de la Comisión Europea, una vez iniciada la ampliación, es otro de los aspectos que más problemas plantea a los líderes. Los países pequeños, y especialmente Austria, Portugal, Irlanda y Suecia, quieren que cada país siga teniendo al menos un comisario en el Ejecutivo europeo. Los grandes apuestan por una Comisión más reducida.

Hay varias alternativas para superar este conflicto, y quizás se opte por una que no dejará zanjado del todo el problema, pero al menos servirá para seguir avanzando en la ampliación.

Cómo apretar al presidente sin apretar el gatillo

El presidente chileno, Ricardo Lagos, aceptó convocar al Consejo de Seguridad Nacional a pedido de la cúpula militar. Lo hará después de que la Justicia decida si Pinochet debe ser arrestado o no.



El juez Guzmán, el "Garzón chileno" que ordenó el arresto.
Los abogados pinochetistas lo quieren fuera de la causa.

Presionado por la orden de arresto lanzada el viernes contra Augusto Pinochet, primero se plantó con un rotundo no. Después de reunirse con la cúpula militar comenzó a dudar y, finalmente, el presidente chileno Ricardo Lagos aceptó ayer convocar al Consejo de Seguridad Nacional (Cosena), un órgano salido de la Constitución pinochetista de 1980 para enfrentar situaciones que "atenten gravemente en contra de las bases de la institucionalidad o puedan comprometer la seguridad nacional". Consciente de que su decisión va directamente en contra de su anterior negativa, Lagos explicó que la convocatoria a pedido de los jefes militares no fue motivada por la nueva situación judicial del ex dictador. Pero pareció enredarse en su propio argumento al condicionar el encuentro del Cosena a que la Corte de Apelaciones de Santiago decida en estos días sobre el recurso de amparo presentado por los abogados de Pinochet para dar por tierra con la orden de detención y procesamiento del Tata.

Los análisis sobre la decisión de Lagos apuntaban ayer en una misma dirección. Si el presidente no aceptaba convocar al Cosena, abría la posibilidad de enfrentar un escenario mucho peor que sus propias marchas y contramarchas verbales en público: que dos miembros del organismo hicieran a un lado su negativa y decidieran convocarlo por su parte. Además del presidente de Chile, el Cosena está integrado por los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas, el director de Carabineros, el presidente del Senado, el presidente de la Corte Suprema y el contralor (fiscal) general de la República. Todos tienen derecho a voto y la decisión de dos de ellos (posiblemente dos de los cuatro jefes militares) en favor de llamar a una reunión del Cosena habría bastado para golpear en el corazón del discurso de Lagos sobre la "tranquilidad" y el "respeto institucional" de las Fuerzas Armadas chilenas hacia los (otros) poderes del Estado.

> **Pedidos:** ***Los jefes militares enfatizaron "que la situación de Pinochet no es el fundamento para hacer esta petición", aclaró el ministro de Defensa.***

Mientras el lunes hacía su vuelo de regreso a Chile desde México, Lagos aclaró que no pretendía convocar al Cosena porque "desde la perspectiva constitucional no existen motivos para ello. No procede su convocatoria respecto de fallos judiciales". Por la noche se reunió en el Palacio de La Moneda con los cuatro jefes militares que, desde el momento en que el juez Juan Guzmán Tapia lanzó la orden de arresto contra Pinochet, comenzaron su campaña de presión y malestar por la decisión de los tribunales. Esa misma mañana, el ministro del Interior, José Miguel Insulza, había explicado que "sería muy difícil decirle no a las Fuerzas Armadas. El presidente no tiene ningún interés en cerrarles la puerta a los comandantes en jefe y que no puedan plantear sus puntos de vista". Aunque reconoció el riesgo de que "se politice el caso y se pinochetice el Cosena".

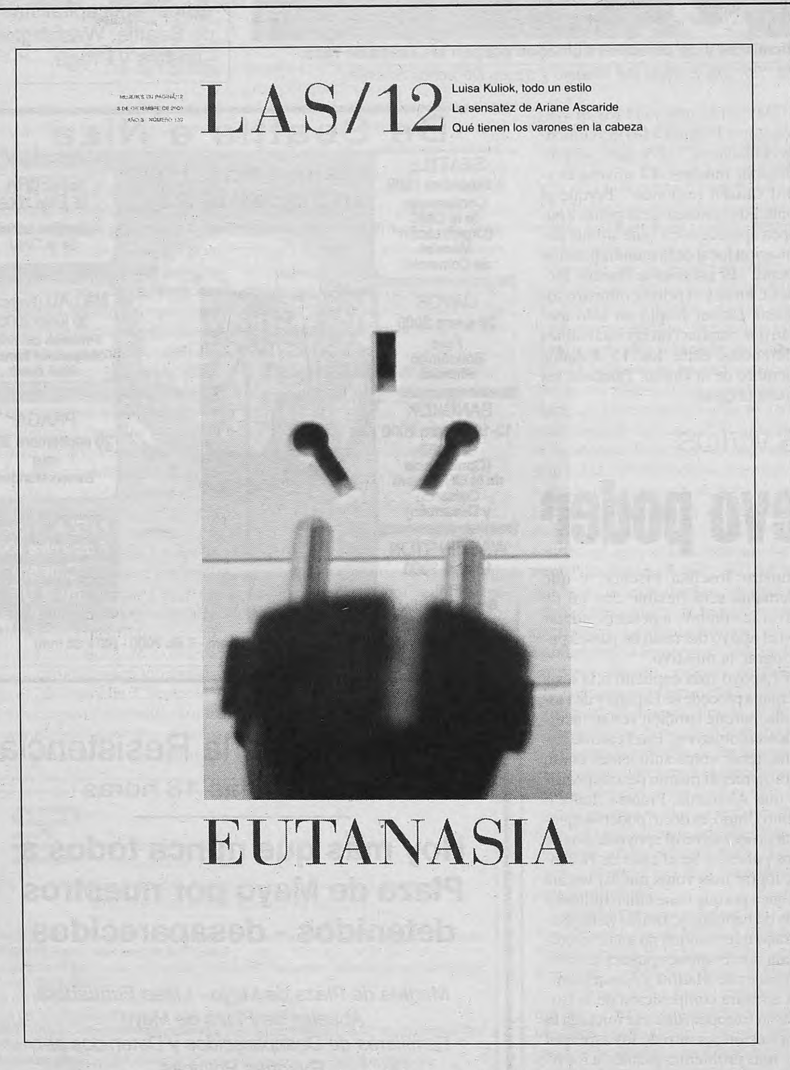
Ayer, después de unas horas en las que meditó el asunto, Lagos anunció su decisión de hacer lo que antes había rechazado. El ministro de Defensa, Mario Fernández (que estuvo presente en la reunión de La Moneda), precisó que los jefes militares "dieron una serie de argumentos de manera muy respetuosa" y "fueron muy enfáticos en que la situación del general Pinochet no es el trasfondo ni el fundamento para hacer esta petición".

Sin embargo, las palabras del propio Lagos dejaron ver que el futuro judicial del ex jefe del Ejército sí tuvo algo que ver. "Dado que los tribunales de justicia deben fallar un recurso de amparo en relación con el general Augusto Pinochet, y que es lo que motiva esta inquietud, la citación del Cosena sólo se hará una vez que dicho recurso haya terminado su completa tramitación." La Corte de Apelaciones escuchará hoy los alegatos de las partes en relación con ese recurso.

Entretanto, los movimientos judiciales que desembocaron en la presión militar y la consecuente decisión política de Lagos dieron ayer algo de satisfacción a los abogados pinochetistas, que quieren ver al juez Juan Guzmán Tapia fuera de la causa que pone en peligro (al menos formal) el futuro inmediato del Tata. Por 11 votos contra cinco, la Corte Suprema de Chile sancionó al magistrado por una "carta de apoyo" que envió a Clara Szczaranski, presidenta del Consejo de Defensa del Estado (CDE), que es parte de las querellas contra Pinochet, en su mayoría a cargo del mismo Guzmán. El juez recibió una censura por escrito que afectará su hoja de servicio como magistrado de la Corte de Apelaciones y para una eventual incorporación como ministro de la Corte Suprema, pero que no supone su inhabilitación como juez de la causa por la "Caravana de la Muerte", esa que podría lograr el impensable arresto del ex dictador.

Claves

- Después de reunirse con la cúpula militar, el presidente Ricardo Lagos dio lugar a sus pedidos y decidió convocar al Consejo de Seguridad Nacional. Antes había rechazado la convocatoria por "inconstitucional".
- El motivo oficial es "escuchar los puntos de vista" de los jefes militares sobre distintos temas, y no sólo sobre la situación de Pinochet.
- Sin embargo, Lagos fijó la reunión para después de que la Justicia falle sobre un recurso para evitar la detención y procesamiento del ex dictador.
- El juez Juan Guzmán, que ordenó ese arresto, fue sancionado ayer por la Corte Suprema por una carta de apoyo que envió a la titular del Consejo de Defensa del Estado, que es parte en las querellas contra Pinochet.



BUSH BUSCA APOYO BIPARTIDARIO PARA SU POLITICA CONSERVADORA

Con una ayudita de mis enemigos

El gobernador Bush ya se cree presidente, pero necesita apoyos demócratas por lo ajustado de la elección en el Congreso.

Por Martin Kettle *
Desde Washington

Ahora, cada vez que habla, George W. Bush promete un nuevo "espíritu de cooperación" en el gobierno de Estados Unidos si es presidente. Pero, junto con la amable retórica de la política "bipartidaria", él y sus compañeros republicanos están presionando para forzar una agenda conservadora a través de un sistema político dividido. Bush hizo la campaña como un "unificador y no un divisor", y los resultados de la elección del 7 de noviembre –en la que no solamente la presidencia, sino ambas cámaras del Congreso de Estados Unidos terminaron muy parejas– aumentaron la presión sobre todos los políticos norteamericanos para hablar de la necesidad de cooperación "atravesando las bancadas".

En una entrevista con el canal de televisión CBS, el martes a la noche, Bush nuevamente dio una nota conciliatoria a tono con su actual estado de ánimo. "Todos somos norteamericanos", dijo. "Es una oportunidad única para decirles al país y a las futuras generaciones, que les demostramos a los escépticos que estaban equivocados, que es posible trabajar juntos, que hay un espíritu de coparticipación, y que es posible tener un espíritu de cooperación en Washington DC." Pero comentarios como éste están fuertemente reñidos con el ánimo personal de los miembros republicanos de las dos cámaras del Congreso.

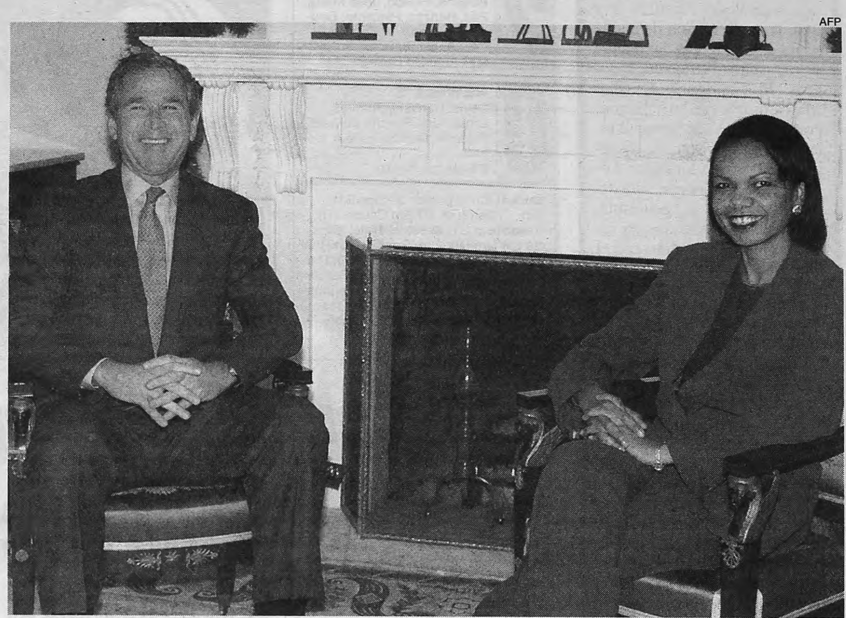
Los republicanos controlan la Cámara de Representantes por 221-212 y su potencial vicepresidente, Dick Cheney, tendría el voto decisivo en un Senado que está dividido 50-50. Y con Bush en la Casa Blanca, muchos republicanos están decididos a aprovechar al máximo su oportunidad, digan lo que digan los demócratas. "Alguien tiene que ser mayoría", dijo ayer el senador Phil Gramm de Texas, un conservador. "Alguien tiene que establecer la agenda. Toda mi vida esperé tener un presidente republicano y un Congreso republicano."

Las acciones de Bush en la última semana prueban este objetivo. El fin de semana pasado, habló por teléfono con el senador John Breaux, un demócrata de Louisiana, sobre la posibilidad de un cargo en su administración. La conversación fue descripta por el campo de Bush como una prueba de la voluntad de su hombre de llegar a los demócratas más conservadores. Pero hay un importante subtexto en el intento de reclutar a Breaux. Si él aceptara un cargo en el gobierno, perdería su bancada, y el gobernador de Louisiana, Mike Foster, un republicano, podría entonces nombrar a su sucesor. Esto les daría a los republicanos la mayoría de 51-49 en el Senado, quitándole algo de presión a Cheney. Pero hubo poca o ninguna evidencia de un nuevo espíritu de cooperación esta semana por parte de ambos partidos en el Senado.

Los demócratas no han perdido tiempo en proponer un "arreglo para compartir el poder", en el que los dos partidos tendrían iguales presupuestos, iguales representación en los comités y una división de las presidencias en los comités. "No estaremos satisfechos con nada menos de una división 50-50 en las responsabilidades y las oportunidades", dijo el líder demócrata, el senador Tom Daschle. Pero los republicanos rápidamente descartaron la propuesta". "Porque tenemos un margen de control muy escaso, no quiero entregar el poco poder que tenemos", respondió el senador Don Nickles, otro republicano clave.

Aunque el republicano conservador Trent Lott perdió un número importante de senadores aliados como resultado de las elecciones, su ala consiguió esta semana retener el control del caucus del Senado republicano. Un aliado de Lott, Larry Craig, se mantuvo en la presidencia del comité político, en una división de 26-24 con Pete Domenici, que era apoyado por los moderados. Otro senador conservador, Rick Santorum, venció al más moderado Kit Bond en la lucha por la presidencia vacante en la reunión republicana del Senado. Los republicanos conservadores están aún más firmemente atrincherados en la Cámara de Representantes, donde el titular de la cámara, Dennis Hastert, un conservador pragmático, gobierna aliado al implacable partidario jefe de la bancada republicana, el congresista Tom DeLay. Es ampliamente predecible que DeLay, otro texano, sea el líder legislativo republicano clave en una administración Bush. Dejó en claro sus intenciones esta semana, al negarse a apoyar un compromiso con la administración Clinton sobre las leyes pendientes del presupuesto federal de gastos, que todavía no han sido promulgadas, aunque el año fiscal de Estados Unidos ya tiene más de dos meses.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.


AFP

El republicano Bush con Condeleezza Rice, su asesora de Seguridad Nacional en el equipo de transición.

LOS JUICIOS POR LOS CONDADOS DE SEMINOLE Y MARTIN

Las últimas trincheras de Gore

Por Julian Borger
Desde Tallahassee, Florida

En una tensa sala de un tribunal de Florida, una jueza local escuchó los alegatos de irregularidades republicanas en el conteo de votos postales. Y si la jueza considera que los argumentos son válidos, en un giro de 180 grados la victoria en las elecciones quedaría para el demócrata Al Gore. La jueza Nikki Clark, demócrata, rechazó los pedidos republicanos de que se desestimara el caso por falta de mérito y las recusaciones en contra de ella misma, a quien le pedían que se retirara del caso por conflicto de intereses. Convocó a un juicio de proceso sumarísimo. Se espera que la sentencia esté lista para la mañana de hoy. Entretanto, la Legislatura de Florida, de mayoría republicana, está convocada para el viernes. Y puede decidirse a elegir ella sola, por lo discutido de la elección, a los 25 electores de Florida.

La demanda fue presentada a título personal por demócratas del condado de Seminole. Piden que hasta 15.000 votos postales sean declarados inválidos porque el supervisor de la junta electoral del condado, un republicano, autorizó que voluntarios del partido republicano completaran los formularios que estaban incompletos. De esta manera, los votos imperfectos se volvían válidos. Pero los demócratas alegan que esto constituye una infracción de una ley electoral del estado de 1988 y sostienen que a ellos se les negó la posibilidad de completar los formularios de los votos postales.

Como ahora es imposible saber qué formulario corresponde a qué boleta electoral, los demócratas piden que todos los votos postales, en este condado de mayoría republicana, se declaren inválidos. O que, al menos, se use una fórmula estadística, basada en patrones de votación conocidos, para excluir una fracción de ellos. Si se acepta el pedido en su versión de máxima, o aun en la de mínima, el fallo de la jueza Clark haría que Bush pierda su ventaja de 537 votos en Florida.

> **Giro:** ***Si el demócrata Gore venciera en uno de estos procesos provincianos, su rival Bush perdería la reducida ventaja de 537 votos que lleva en Florida.***

En el mismo tribunal, empezó un juicio paralelo que concierne al condado de Martin, también de mayoría republicana, donde los demócratas sostienen que activistas republicanos se llevaron formularios de voto postal, y para ello los sacaron de un edificio del gobierno. Esos activistas habrían completado los números de identificación de los votantes y así volvieron válidos los votos. Los abogados de los demócratas piden que se excluyan hasta 10.000 boletas electorales de estos votos postales "convalidados" a posteriori.

Las sentencias a las que se llegue en cualquiera de los dos casos serán seguramente apeladas ante la Corte Suprema de Florida, cuyos siete jueces están considerando ya la impugnación formal de Al Gore a los resultados de la elección de Florida. Los abogados de Gore presentaron ayer sus alegatos por escrito al máximo tribunal de Florida, apelando la decisión de un tribunal inferior que rechazaba el pedido del vicepresidente de un recuento manual de las boletas electorales dudosas. Sostienen que el juez de primera instancia ni siquiera revisó las pruebas más importantes: 10.000 boletas del condado de Miami-Dade que las máquinas que hacen el conteo mecánico desecharon sin adscribir a ningún candidato presidencial.

MASCARDI'S

Una tarde de emociones encontradas en el Monumental. Por una parte, la alegría de renovar la esperanza de acceder a la conquista del Apertura. Por otra, la confirmación de que la venta de las figuras del plantel ya es mucho más que una hipótesis. El empresario Gustavo Mascardi, que está en Italia concretando el pase de Aimar al Inter, confirmó que otro de sus representados, el colombiano Angel, está en la concreta mira del Parma. Desde la península, Mascardi confirmó que un representante de este club –con el que ha hecho muy buenos negocios– se pondrá la semana próxima en contacto con los directivos de River para hacer una oferta de 12 millones de dólares por el delantero. También se supo que existen posibilidades ciertas de que Berizzo continúe su carrera en el Celta de Vigo, mientras que el Panathinaikos griego tendría una oferta de cuatro millones por Cardetti. Y eso no es todo: acaso el de ayer haya sido el último partido de Placente, ya que ha de viajar a la brevedad a incorporarse al Bayern Leverkussen. En otro orden de cosas, se conoció la sanción de cuatro fechas a Ortega por su última expulsión y, para la próxima reunión de la directiva, está en el temario la renovación del contrato de Gallego: se sabe que será por un año, hasta fines del 2001.

Coudet celebra su gol con la compañía de Zapata.
La conquista llegó tras gran jugada de Pablo Aimar.



2	**RIVER** Bonano; Franco, José María Paz, Berizzo, Placente; Coudet, Gancedo, V. Zapata; Aimar; Angel, Saviola. **DT:** Américo Gallego.
0	**NEWELL'S** Cejas; Damiani, Fuentes, Crosa, Ure; Ponzio, Bernardi, Saldaña, Quintana; Real, Cobelli. **DT:** Jorge Ribolzi.

Goles: (en el partido suspendido, 26m Ortega (R)). PT 9m Coudet (R). **Cambios:** ST, desde el inicio, Vanadía por Ure (N), 11m Rosales por Real (N), 12m Cardetti por Saviola (R), Hernán Díaz por Coudet (R), 21m Garcé por Aimar (R). **Incidencias:** se jugaron dos tiempos de 29m y 39m, respectivamente. **Arbitro:** Juan Pablo Pompei. **Cancha:** River Plate.

River sumó tres puntos para soñar un poco más

Por Adrián De Benedictis

Con un gol de Coudet en el primer tiempo tras gran jugada de Aimar, River definió con autoridad el partido ante Newell's en el que ya tenía ventaja desde el día de la lluvia torrencial. Pero ayer no fue día de lluvia sino de sol, de calor, en todos los sentidos, para los riverplatenses: tras sucesivas jornadas grises de desesperanza, mascando la bronca de contemplar la celebración del archirrival, ayer, los pocos que se acercaron al Monumental, con la oreja en la radio y los ojos en el campo, tuvieron su tarde perfecta: ganó River, perdió –por goleada– Boca y el campeonato, a dos puntos y con seis en disputa, está ahí, es una posibilidad cierta para los desesperanzados de anteayer nomás. Así es este juego.

En cuanto al partido en sí –se jugaron dos tiempos de 30 y 29 minutos cada uno– River fue claro dominador y justo ganador. De salida, Newell's se mandó decidido a descontar y a los 28 segundos Cobelli remató sobre el travesaño. Pero los rosarinos, muy jugados, se desguarnecían atrás y pronto River, por la vía habitual de Aimar–Saviola, más la proyección muy decidida de Franco y Coudet por el sector derecho, les fue creando peligros sucesivos. Precisamente, tras una oportunidad clara que no usufructuó Real a los 8' llegó –casi junto a la noticia del primer gol de Independiente– la conquista de los de Gallego: se mandó Aimar por el medio limpiando el camino y cuando llegó al área habilitó a su izquierda a Coudet que llegaba libre y convirtió cruzado: 2-0 y partido de algún modo definido.

Porque los rosarinos llegaban poco. Hubo un cabezazo de Fuentes a los 21' apenas a la izquierda de Bonano, y poco más. Por el lado de los locales, una tijera de Angel sobre el final fue todo el aporte de peligro.

Terminado el miniperíodo inicial, las cosas no cambiaron en el segundo. A los dos minutos, Saviola lo dejó solo a Angel que no llegó y después el goleador intentó una tijera, también sin suerte. Las respuestas de los de Ribolzi carecieron de profundidad, ya que centralizó en exceso el juego y eso facilitó la labor defensiva de River. Precisamente, el control del ganador se hizo más acentuado y cabe anotar dos oportunidades claras. Una fue una excelente jugada de Franco, muy activo, que neutralizó Cejas después de que el lateral hiciera una larga diagonal eludiendo gente; y, sobre el final, fue Angel el que cabeceó y, cuando el arquero no llegaba, la pelota dio en el travesaño.

En síntesis, una jornada ideal para River, que volvió a sonreír de ojo a oreja: porque veía jugar a ganar a su equipo, porque oía perder a su rival. Ahora queda el desenlace de un campeonato que promete mantener el suspenso hasta la fecha final: River tiene que ir a Parque Patricios y no perder puntos ante Huracán. Y a escuchar la radio, como ayer.

INDEPENDIENTE,

Se cayó

3	**INDEPENDIENTE** Rocha; Martínez, Páez, Milito, J. C. Ramírez; Pekarnik, Vitali, Cambiasso, L. Prieto; Vuoso, Forlán. **DT:** Osvaldo Piazza.
0	**BOCA** Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Matellán, Fagiani; Battaglia, Traverso, Basualdo, Riquelme; Delgado, Palermo. **DT:** Carlos Bianchi.

Cancha: Independiente. **Arbitro:** Fabián Madorrán. **Goles:** 7m y 89m Forlán (I); 94m Guerrero. **Cambios:** 27m Gvo. B. Schelotto por Battaglia (B); 46m Barijho por Riquelme (B); 46m Guerrero por Vuoso (I), 76m Medina por Fagiani (B) y Eluchans por Pekarnik; 89m Garnero por Forlán (I). **Incid.:** Expulsados a los 75m L. Prieto (I), 83m Barijho (B), 87m Matellán (B).

Por Ariel Greco

Mala noche para Boca. Perdió inobjetablemente por 3-0 frente a Independiente, que con un fútbol mucho más práctico consiguió darse una gran alegría en un momento en que tanto el equipo como sus hinchas la necesitaban. Con esta derrota, Boca quedó a sólo dos puntos por encima de River, cuando falta disputarse igual cantidad de fechas. Encima, Battaglia se fue lesionado; y Barijho y Matellán, ambos expulsados, no podrán jugar frente a Chacarita.

Boca salió decidido a imponer un ritmo lento como para ir regulando fuerzas. Con toques cortos, Basualdo y Riquelme intentaron manejar el trámite. Sin embargo, la primera llegada a fondo de Independiente golpeó duro y obligó a cambiar la estrategia. En una buena jugada colectiva, que inicio Prieto, continuó con un desborde de Vuoso y finalizó con un certero disparo de Forlán, los locales se pusieron en ventaja, cuando casi no había pasado nada trascendente para el desarrollo del

MANTUVO LA VENTAJA

Lanús le ganó

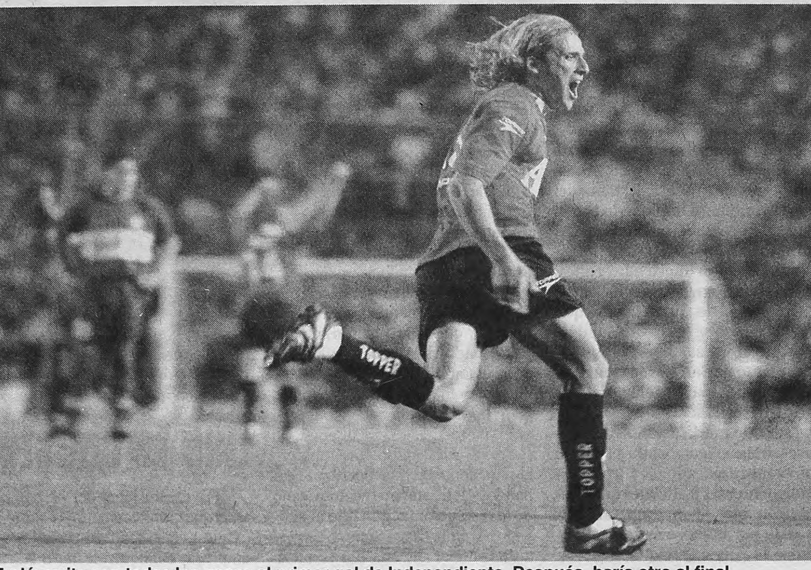
Lanús profundizó el crítico presente de Racing al vencerlo tras completarse el partido de la 14ª fecha que había sido suspendido por la lluvia al término de la etapa inicial. Canobio y Zanetti marcaron los goles de Racing, mientras que Ariel López y Klimowicz anotaron los de Lanús, que ya había comenzado la continuidad del encuentro con una ventaja de 2-0, producto de las conquistas de López y Zanetti, en contra. Lanús, con 17 puntos en el torneo, capitalizó los problemas defensivos de su rival y su victoria no estuvo en peligro. Racing, con apenas 11 unidades, presentó un esquema más conservador de lo esperado.

Pese a su fútbol desteñido, Racing descontó a los 14 minutos con un cabezazo de Canobbio, pero al minuto López capitalizó un rebote en el área y 3-1. Lanús logró el cuarto tanto en el arranque del segundo tiempo del mini-partido con un tiro penal que Klimowicz ejecutó al medio del arco, luego de una infracción que Ubeda le cometió al delantero. Racing logró descontar con un "zapatazo" de Zanetti desde 25 metros.

VERDUGO HABITUAL, LE SACO EL INVICTO

Boca y el golpe le va a doler

Con dos goles de Forlán y uno de Guerrero, un Independiente de fútbol inteligente y vistoso ganó bien. Boca, con Riquelme ausente sin aviso, no tuvo ni juego ni gol ni piernas. Expulsados Matellán, Barijho y Prieto –la figura– y se lesionó Battaglia.



Forlán grita con todas las ganas el primer gol de Independiente. Después, haría otro al final.
Fue una verdadera joyita como maniobra colectiva por izquierda, con gran jugada de Prieto.

encuentro. A partir del gol, el partido cambió. Independiente se agrupó atrás, puso a Vitali sobre Riquelme e intentó salir rápido, de contra, aprovechando la velocidad de sus delanteros.

Por el contrario, Boca se mostró partido, sin conexión entre el mediocampo y los delanteros. Riquelme no encontraba la pelota. Traverso, Battaglia y Basualdo no sabían si salir o quedarse. Y Palermo quedaba muy aislado arriba. Sólo Delgado con sus diagonales alcanzaba a inquietar.

Pero poco a poco el conjunto de Bianchi se reencontró consigo mismo. Ibarra aprovechó los espacios de su franja para proyectarse y, junto a Delgado, se convirtió en importante arma de ataque. Así, Boca encontró la manera de llevar peligro al arco de Rocha, quien respondió siempre con acierto. Palermo tuvo la oportunidad para descontar de cabeza, pero la pelota pasó por arriba del travesaño. Y unos minutos después, se lo perdió Delgado cuando el arquero local desvió un fuerte disparo del ex delantero de Racing, que probó reiteradamente en ese primer período. Incluso, Matellán estrelló un cabezazo en el travesaño.

Luego de esos quince minutos de asedio, Independiente consiguió emparejar el trámite y adelantarse unos metros en la cancha. Siempre manejado por la zurda de Prietto, el equipo encontró respuestas en sus delanteros para inquietar a la defensa de los visitantes. Tras un doble enganche de Vuoso, quien la terminó con un fuerte remate, los de Avellaneda estuvieron cerca de agrandar la diferencia, pero Córdoba logró contener en dos tiempos.

En la segunda mitad, Boca se mostró desesperado por alcanzar el empate, pero no tuvo ni ideas ni piernas para revertir las cosas. Sin Riquelme, reemplazado por Barijho, el equipo xeneize no tuvo conductor y sus llegadas se limitaron a pelotazos frontales, buscando la cabeza de Palermo. Por eso, apenas generó una situación de gol, con un frentazo de Barijho que se fue por encima del travesaño. En contrapartida, Independiente se afirmó en su línea de cuatro, sobre todo Milito, e intentó definir el partido con la rapidez de sus delanteros. Como le faltó precisión. Recién lo consiguió sobre el final, cuando Boca se quedó con un hombre menos y apenas parecía arrastrarse en la cancha.

Campeonato Apertura 2000

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Boca	38	17	11	5	1	33	17
River	36	17	10	6	1	38	20
Gimnasia	34	17	10	4	3	34	27
Talleres	33	17	10	3	4	29	20
San Lorenzo	30	17	9	3	5	31	17
Vélez	28	17	7	7	3	22	15
Estudiantes	28	17	7	7	3	22	16
Colón	26	17	7	5	5	27	19
Huracán	25	17	6	7	4	23	18
Unión	22	17	5	7	5	19	18
Chacarita	21	17	6	3	8	15	23
Newell's	20	17	4	8	5	15	21
Independiente	19	17	5	4	8	20	21
Central	18	17	4	6	7	23	30
Lanús	17	17	4	5	8	21	24
Belgrano	14	17	2	8	7	19	26
Argentinos	14	17	2	8	7	17	24
Los Andes	12	17	3	3	11	18	40
Racing	11	17	1	8	8	12	27
Almagro	7	17	0	7	10	13	28

DE DOS GOLES

a Racing



4 **LANUS**
Burela; Zubeldía, Alessandria, Daniele, Ciglic; Fernández Di Alesio, Carboni, Clotet, Silvio González; Ariel López, Klimowicz. **DT:** Héctor Veira.

2 **RACING**
Cáceres; Bressán, Tambussi, Ubeda; Castillo, Arce, Zanetti, Principiano, Juan Zubeldía; Canobbio, Milito. **DT:** Oscar López y Oscar Cavallero.

Goles: PT: 14m. Canobbio (R) y 15m Ariel López (L). ST: 3m Klimowicz (L), 10m Zanetti (R). Part.. susp::10m López (L) y 37m Zanetti (R), en contra. **Incid:** ST, 5m expulsado Carboni (L). **Cancha:** Lanús. **Arbitro:** R. Ruscio.

ENTRETENIDO PEDAZO DE PARTIDO

Huracán se salvó al final

2 **HURACAN**
Ríos; Graieb, Morquio, Monsalvo, Lobos; Soto; Filosa, Carrizo, Juárez, Soto; Gareca, Gabrich.
DT: Carlos Babington.

1 **BELGRANO**
Pontiroli; Bordicio, Goux, M. Fernández; Zárate, E. González, Martina, Torres, Sosa; Mugnaini, Artime.
DT: Carlos Biasutto.

Goles: 7m Lobos (H); 64m Mugnaini (B); 78m Soto (H).
Cambios: 81m Padra por Gareca (H); 83m Lujambio por Sosa (B).
Cancha: Huracán.
Arbitro: Miguel Giménez.

Huracán consiguió mantener con mucha angustia el triunfo que arrastraba desde la suspensión y terminó ganándole 2-1 a Belgrano, que con esta derrota sigue en caída libre y está cada vez más comprometido con el promedio del descenso. Los goles de Huracán los convirtieron Gabriel Lobos y Derlis Soto, el primero venía del frustrado partido del 11 de noviembre, mientras que Julio Mugnaini igualó transitoriamente para los cordobeses. Huracán no supo mantener la diferencia y estuvo a punto de perder dos unidades por sus errores, pero apareció el paraguayo Soto para tranquilizarlo.

Chacarita no se mueve

Luego de tener el visto bueno de la policía de la provincia de Buenos Aires, el Comité de Seguridad Deportiva aprobó anoche que el partido que deben disputar el próximo domingo Chacarita y Boca, por la 18ª fecha del torneo Apertura, se realice en el estadio de la entidad de San Martín. La condición antepuesta por el Comité obliga a la dirigencia local a otorgar 12 mil entradas generales a la parcialidad visitante y a coordinar la venta anticipada de plateas para los simpatizantes funebreros. El operativo de seguridad demandará cerca de mil efectivos.

Un indiecito para Bielsa

El entrenador del Seleccionado Nacional, Marcelo Bielsa, sorprendió ayer con la convocatoria del ex jugador de River y actual del Real Madrid, Santiago Solari, junto a otros siete futbolistas que militan en el extranjero, para incorporarse al plantel que el miércoles 20 del corriente enfrentará a México, en un encuentro amistoso que se disputará en la ciudad de Los Angeles. Los otros convocados son: Germán Burgos (Mallorca), Roberto Sensini y Matías Almeyda (Parma), Diego Simeone (Lazio), Juan Pablo Sorín (Cruzeiro), Claudio Husain (Nápoli) y Nelson Vivas (Arsenal). La próxima semana, el técnico completará la lista con jugadores locales.

Liga de Campeones

El Milan dio la nota al vencer ayer como visitante al Deportivo La Coruña (1-0), y el Manchester United también se llevó tres puntos en su visita al Sturm Graz (2-0), en partidos correspondientes a la segunda fase de la Liga de Campeones de Europa. Por su parte, el Valencia sacó un punto frente al Panathinaikos (0-0), en Atenas, y el Paris Saint-Germain cayó en Estambul ante el Galatasaray (1-0). Con estos resultados, el Milan encabeza el Grupo B con cuatro puntos junto con el Galatasaray. Mientras que el Deportivo, que venía invicto en la Liga, quedó en un expectante tercer lugar, a sólo una unidad de los punteros. En el Grupo A, Manchester suma seis unidades y quedó solo en la punta, seguido por el Valencia, que cuenta cuatro, mientras que en la tercera posición quedó el Panathinaikos, con apenas una unidad.

APRETADOS

La mayoría de los jugadores de Los Andes decidió ayer rescindir sus contratos con el club en caso de volver a recibir algún tipo de agresión o amenaza de parte de los barrabravas. La drástica postura fue tomada luego de una reunión que el plantel mantuvo por la tarde con dirigentes de Agremiados. "Si la situación no cambia, la opinión de la mayoría es rescindir el contrato e irse. Nuestra vida es más importante que jugar al fútbol", dijo Rubén Ferrer. Anteayer, barrabravas de Los Andes concurrieron al entrenamiento vespertino para amenazar a los futbolistas por la flojísima campaña que cumplen en el Apertura, en el cual marchan en la antepenúltima posición y son uno de los dos equipos más amenazados por el descenso. Los violentos incluso le pegaron en el rostro al juvenil delantero Germán Denis y exhibieron un arma de fuego. Este mediodía, Nasta aseguró que si el domingo le ganan a Unión de Santa Fe no va a faltar "un pelotudo" que diga que "necesitábamos un apriete para levantar". El defensor expresó que frente a Unión van a "demostrarle a todo el mundo que este grupo es sano, que está con la cabeza en alto y que queremos mantener la categoría en beneficio propio".

Cautelar contra el gerenciamiento

La Justicia frenó el gerenciamiento en San Lorenzo. Medida cautelar que suspende la cesión de derechos hacia la multinacional ISL.

Lo de San Lorenzo parece de nunca acabar. O de nunca empezar, si se quiere. El tema del gerenciamiento impulsado por la directiva no quedó en los recintos propios de la gestión del club sino que llegó primero a las calles, después al Congreso y ahora a los estrados de la Justicia. Porque ahora de eso se trata. La Justicia puso ayer en suspenso el gerenciamiento de San Lorenzo, al dictar una medida cautelar que frena provisoriamente lo decidido en tal sentido por la asamblea de representantes celebrada el 30 de noviembre pasado. Así lo informaron fuentes judiciales que precisaron que la medida fue dispuesta por la jueza en lo civil número 96, Silvia Caviglia, a raíz de una presentación realizada por representantes del sector minoritario de la Comisión Directiva de San Lorenzo.

El 30 de noviembre, en una tumultuosa asamblea, los representantes de la entidad de Boedo aprobaron la cesión de los derechos de gerenciamiento del club a favor de la empresa de capitales suizos ISL.

La jueza Caviglia había rechazado, horas antes de la Asamblea, otro pedido de medida cautelar, en esa oportunidad presentada por socios de San Lorenzo, que pretendían que el tema del gerenciamiento no fuera tratado durante la asamblea.

Pese a la estricta reserva con que se manejan las actuaciones, se pudo saber que la resolución tomada por la magistrada está referida a una presentación posterior a la asamblea, formulada por representantes de la minoría en la conducción del club, patrocinados por el abogado Carlos D'Alessandro. Sin embargo, el presidente de San Lorenzo, Fernando Miele, aún no fue notificado de la resolución, según dijo el abogado del club, César Sicurel. La medida cautelar dictada por la jueza Caviglia implica que la aprobación del gerenciamiento queda momentáneamente suspendida, hasta que la Justicia resuelva los planteamientos sobre la validez o no de la asamblea de representantes.

Ese punto, que constituye el fondo de la cuestión en trámite ante el Poder Judicial, aún no fue resuelto por la magistrada.

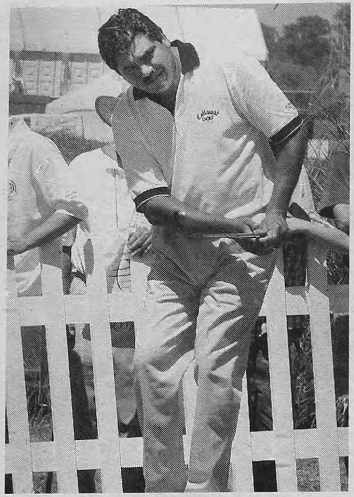
Claudio Perín



Fernando Miele, con el frente interno revuelto.
La oposición interpuso el recurso en la Justicia.

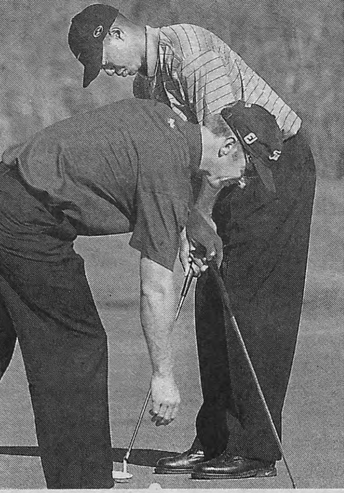
Que te cueste, Blanquiceleste

El asesor legal del juez Enrique Gorostegui, Luis Cambra, exigió ayer a representantes de la empresa Blanquiceleste S.A. la cancelación de todo el pasivo de la entidad de Avellaneda para gerenciar a Racing. Sin la presencia de los integrantes del órgano fiduciario que administra a Racing, el juez Gorostegui, el asesor Cambra, abogados de la empresa Blanquiceleste S.A. y el interventor del club, Héctor García Cuerva, se reunieron al mediodía para analizar la propuesta realizada por la firma que encabeza el publicista Fernando Marín. Como se preveía, la principal objeción a la propuesta de la empresa de Marín se encuentra en la parte económica y en lo que respecta al levantamiento de la quiebra. La empresa Blanquiceleste pretendía pagar la deuda en diez años, pero esto tampoco se lo van a aceptar y, además, le exigirán que presenten avales "serios y fuertes", algo que hasta ahora no ocurrió, según confirmaron fuentes judiciales.

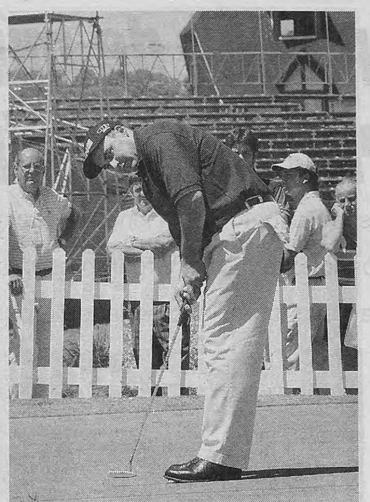




Eduardo Romero, del equipo argentino.



Tiger Woods y David Duval, los favoritos.



Angel Cabrera, la otra carta criolla.

LOS MEJORES GOLFISTAS DE 24 PAISES EN BUENOS AIRES

Arranca la Copa del Mundo

Por tercera vez en la historia, la Argentina es sede del Mundial de Golf. Cabrera-Romero ante Woods-Duval a partir de las 14.30.

Por A.D.

El golf argentino vivirá hoy un día inolvidable. Por tercera vez en la historia, Argentina será sede de la 46ª Copa del Mundo, que repartirá premios por tres millones de dólares. El certamen se desarrollará en las canchas del Buenos Aires Golf Club, en la localidad de Bella Vista. Pero más allá de la gran atracción que representa la participación del mejor jugador del mundo, el estadounidense Tiger Woods, de 24 años, los ojos de los seguidores locales estarán puestos en la actuación de la pareja argentina integrada por los cordobeses Angel Cabrera y Eduardo Romero. Precisamente, Woods y su compañero de equipo David Duval serán los rivales de los argentinos en la primera jornada. El comienzo de los enfrentamientos interparejas entre ambos equipos está previsto para las 14.30, después de la ceremonia inaugural que contará con la presencia del presidente de la Nación, Fernando de la Rúa.

Pero no solamente el nombre de Woods le da máxima jerarquía a esta competencia, ya que también hay que sumarles el de su compañero, el número dos del mundo, Duval, el español José María Olazábal y el irlandés Pedrag Harrington, entre los más destacados jugadores de un verdadero grupo de estrellas. Se estima que cerca de 25 mil personas concurrirán cada día, y entre ellas habrá personalidades del ambiente artístico, político y empresarial.

La Copa del Mundo, que será auspiciada por la firma EMC, presentará a 48 jugadores que representarán a 24 países, en un torneo de 72 hoyos. El formato del certamen consistirá en cuatro ruedas: la primera y la tercera –hoy y el sábado– de fourball (se elige la mejor pelota jugada) y la segunda y la cuarta –mañana y el domingo– de foursome (un tiro cada uno), y no habrá competencia individual. En esta oportunidad no se realizó el Pro-Am previo con equipos conformados por un jugador profesional y otro aficionado, ya que los organizadores optaron por hacer uno solo para amateurs el próximo lunes 11, con la particularidad de que la cancha conservará la posición de las banderas de la jornada final que se desarrollará el día anterior.

Los organizadores informaron que 140 países serán los que recibirán las transmisiones televisivas (acá se podrá seguir por ESPN y América), y más de 200 millones de espectadores en el mundo podrán ver jugar a estos "monstruos" del golf.

La elite del golf mundial, a la que pertenecen dos jugadores argentinos como Cabrera y Romero, quienes se encuentran entre los mejores 20 del circuito europeo, desembarcó en la Argentina, que a partir de hoy estará en el máximo escenario internacional de un deporte que no tiene sabor popular, pero consume millones de dólares.

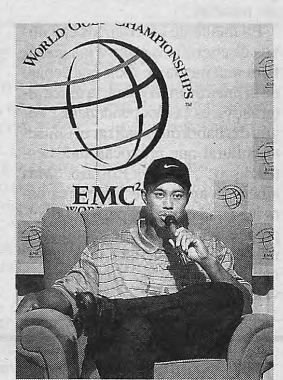
Por estas horas, muchos mantienen aún vivo el recuerdo del brillante triunfo conseguido hace 47 años (1953) por el maestro Roberto De Vicenzo, quien será invitado especialmente, y el ya fallecido Antonio Cerdá, en esta competencia.

EL MEJOR DEL MUNDO PROBO LA CANCHA DE BELLA VISTA

Tiger Woods iluminó la mañana

Apenas un puñado de fotógrafos haciendo guardia en la cercanía del sector de prensa era el panorama que dominaba la escena en la cancha de Bella Vista. Sin embargo, cuando el reloj marcó las siete de la mañana todo se modificó rápidamente. El tan esperado arribo del astro del golf mundial ya era una realidad: Tiger Woods había llegado al Buenos Aires Golf Club. Woods llegó en una caravana integrada por dos camionetas junto a su compañero David Duval y a un celoso grupo de agentes de seguridad. Luego de saludar a Gianfranco Macri, presidente del club, se dirigió al tee del hoyo uno para iniciar el entrenamiento matinal.

La noticia de la presencia de Tiger se multiplicó a tal punto que la gente fue apareciendo en el country de la familia Macri. Inmediatamente, se escucharon exclamaciones de admiración ante cada tiro de Woods, como cuando en el par cinco del hoyo seis dejó la pelota casi pegada a la bandera. La excitación del público ante la magia del estadounidense hizo que prácticamente pasara inadvertida la pareja española formada por Miguel Angel Jiménez y José María Olazábal quienes, al momento que Woods y Duval se disponían a jugar el hoyo diez, recién iban a comenzar su práctica.



Woods habla con la prensa.

Le gustó la cancha de Bella Vista.

"Fue bueno estar hoy aquí, tanto David como yo pegamos muy buenos tiros", expresó Woods en conferencia de prensa, mientras que su compañero y amigo quedó sorprendido por el entusiasmo de la gente. "Jamás me imaginé que tanto público pudiera seguirnos tan temprano. Es algo verdaderamente estimulante", dijo Duval. Ante la consulta sobre si el diseño del Buenos Aires puede complicar su juego, Woods fue contundente en la respuesta: "No, de ninguna manera, ya en Tailandia nos encontramos con este tipo de campo con lomas y mucho movimiento".

Respecto de la posibilidad de encontrarse con Diego Maradona, quien manifestó hace poco su deseo de conocerlo, el número uno señaló que le gustaría "porque se trata de un atleta a nivel mundial, pero lamentablemente creo que al menos en esta ocasión me va a faltar tiempo".

Además, Woods confesó que durante la vuelta de práctica lo que menos hablaron con Duval fue de golf: "Conversamos de pesca y sobre la posibilidad que en el futuro me dedique un poco a la navegación, David quiere a toda costa que me inicie en esa actividad".

Programa de hoy

Este es el programa de la primera jornada de la Copa del Mundo de Golf por equipos que comenzará hoy en el Buenos Aires Golf Club. El dúo estadounidense integrado por Tiger Woods y David Duval, favorito del torneo, protagonizará la última salida ante Argentina, representada por Angel Cabrera y Eduardo Romero. La ceremonia de clausura del torneo se llevará a cabo luego de completar el juego sobre el green del hoyo 18, el próximo domingo.

12.18 Retief Goosen/Darren Fichardt (Sudáfrica) **Chawalit Plaphol/Thamanoon Sriroj** (Tailandia)

12.30 Stephen Ames/Robert Ames (T. Tobago) **Jesús Amaya/Gustavo Mendoza** (Colombia)

12.42 Pierre Fulke/Mathias Gronberg (Suecia) **Jamie Spence/Brian Davis** (Inglaterra)

12.54 Paul Lawrie/Gary Orr (Escocia) **Mark Mc Nulty/Tony Johnstone** (Zimbabwe)

13.06 Carlos Franco/Esteban Isasi (Paraguay) **Danny Chia/Rashid Ismail** (Malasia)

13.18 Mike Weir/Glen Hnatiuk (Canadá) **Peter O'Malley/Lucas Parsons** (Australia)

13.30 Shigeki Maruyama/Hidemichi Tanaka (Japón) **Jean Van de Velde/Thomas Levet** (Francia)

13.42 Phillip Price/Ian Woosnam (Gales) **Mikael Piltz/Kalle Vainola** (Finlandia)

13.54 Frank Nobilo/Greg Turner (N. Zelanda) **Miguel Martínez/Cipriano Castro** (Venezuela)

14.06 Miguel Jiménez/José M. Olazábal (España) **Alex Cejka/Thomas Gogele** (Alemania)

14.18 Padraig Harrington/ P.McGinley (Irlanda) **Kwang-Soo Choi/Nam-Sin Park** (Corea)

14.30 Angel Cabrera/Eduardo Romero (Argentina) **Tiger Woods/David Duval** (EE. UU.)

Los millones a repartir

El equipo ganador de la Copa del Mundo de Golf por equipos, que se disputará a partir de hoy en el Buenos Aires Golf Club de Bella Vista, se llevará un premio de un millón de dólares. Al segundo lugar le corresponde una bolsa de 500.000 dólares, mientras que el tercero se queda con 300.000 dólares, el cuarto con 150.000 y así en escala descendente hasta el equipo que se clasifique último, que tiene garantizado un premio de 30.000 dólares, siempre dividido en dos, ya que cada conjunto está compuesto por dos golfistas. En total, se reparten tres millones de dólares.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-Y-Y-Z) Matutina

1	2924	8	3824	15	2037
2	6339	9	5014	16	0461
3	8322	10	0344	17	9348
4	7883	11	5289	18	2640
5	3862	12	0722	19	6913
6	7467	13	0955	20	2226
7	9047	14	9952		

Quiniela Nacional (U-J-J-K) Vespertina

1	6567	8	0074	15	5344
2	0598	9	9713	16	3151
3	3523	10	6193	17	9127
4	0358	11	8292	18	6075
5	1803	12	8085	19	3184
6	0362	13	0114	20	0044
7	0739	14	9265		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3945	8	7874	15	4995
2	0203	9	0338	16	8546
3	6610	10	7160	17	3839
4	6306	11	3667	18	4719
5	4521	12	6550	19	1311
6	3953	13	7047	20	3364
7	3351	14	8912		

Quiniela Nacional (E-I-D-H) Nocturna

1	2767	8	7684	15	2244
2	4345	9	0434	16	3804
3	2135	10	8239	17	6273
4	5111	11	5730	18	8853
5	4381	12	7341	19	5805
6	1618	13	7930	20	9299
7	5734	14	8787		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1904	8	4623	15	3897
2	7769	9	9732	16	8321
3	5404	10	8771	17	7024
4	4953	11	6399	18	3843
5	8174	12	2411	19	2068
6	5429	13	4153	20	4247
7	0872	14	4673		

Una generación de músicos con espíritu independiente

Rosario Bléfari y Francisco Bochatón anticipan las claves del ciclo con el que el sello independiente Indice Virgen presenta desde hoy una serie de shows de artistas que viene editando a puro esfuerzo.

Por Pablo Plotkin

Más que discos, las producciones de Indice Virgen son pequeños manifiestos estéticos, hilvanados a través de una rigurosa coherencia de estilo. Con 17 CDs publicados, el sello de Sebastián Carreras se convirtió en el *brazo editor* más fuerte de una escena de cantautores modernos y grupos de rock cuyo principio del placer no se relaciona necesariamente con aquello de transpirar la camiseta sobre el escenario. La máxima congregación anual de ese microcosmos ocurrió hace un par de semanas, cuando en la plaza de Palermo Viejo (el barrio insignia de la escena) se concretó el festival *Buen Día*, un encuentro musical, culinario y de indumentaria que engloba con síntesis irreprochable la cultura indie porteña. Allí estaban, entre otros, Francisco Bochatón y Rosario Bléfari, al frente de Suárez. Los dos protagonizarán el ciclo de conciertos de Indice Virgen que empieza esta noche en el teatro Regina (Av. Santa Fe 1235), con Menos Que Cero, Bristol y Leo García. Mañana a las 22 actuarán Daniel Melero y Esteban Castell, y el sábado Suárez presentará sus versiones del extinto grupo español Le Mans. Bochatón cerrará el domingo, junto a Entre Ríos y Victoria Mil.

Haciendo equilibrio con Peligrosos Gorriones, Francisco fue parte activa de aquel pelotón heterogéneo que a mediados de los '90 fue etiquetado como *Nuevo Rock Argentino*. Cuando la voluntad colectiva se cayó a pedazos, él decidió empezar una vida solista que hasta la fecha dejó dos discos: *Cazuela* y *Píntame los labios* (en enero entrará a grabar el tercero). Suárez, en tanto, fue transformando la postura hosca y atonal de sus comienzos a la fisonomía de grupo pop sensible. Siempre desde la independencia (editando sus discos por el sello propio Feliz Año Nuevo), siempre con una actitud *arty*, este año llegó al primer puesto del ranking de FM Supernova con el tema "Río Paraná". Que una canción de Suárez alcance ese lugar en la FM estatal (gracias al voto del público) no deja de ser un pequeño gran acontecimiento en la historia del rock independiente argentino.

Ana D´angelo



Bléfari es la voz de Suárez; Bochatón, un ex Peligrosos Gorriones.
El ciclo incluye a Victoria Mil, Leo García, Menos que Cero y Bristol.

Así y todo, el estado de las cosas hace que un grupo que figura al tope de un ranking radial casi no pueda vivir de su música. Los sueños de prosperidad que proyectaba el rock argentino en los '80 y en la primera parte de los '90 fueron deshaciéndose en los últimos años, al menos para el 98 por ciento de los artistas. "A principios de los '90 todavía se creía en la competencia, porque todavía estaba la idea de que iban a sobrevivir sólo unos pocos triunfadores", dice Rosario Bléfari. "Un exitismo que era un coletazo de la forma de pensar de los '80, gente que de pronto saltaba a la fama. Los '90 fueron distintos, hubo una diversidad súper rica, que desde los medios se la encaró como una decepción: ¡¿Dónde están los nuevos Soda Stereo?!'. Pero la historia va cambiando. Menos mal que las situaciones varían y nadie llega a ocupar el lugar de nadie. Era horrible sentir que lo que se contaba de la música eran decepciones, en lugar de entender que las cosas van cambiando naturalmente."

> **Cambio:** ***"A principios de los '90 aún se creía en la competencia, porque todavía estaba la idea de que iban a sobrevivir unos pocos triunfadores" (Bléfari).***

Bochatón recuerda los días en que a los Peligrosos Gorriones sólo les preguntaban por "los nuevos Soda Stereo". "Todo era más caótico y competitivo. El arte parecía corresponder a una minoría; hoy, en cambio, es la única manifestación humana grossa del mundo. Ahora hay más organización, más unidad. Yo no me peleo con la gente de mi grupo. Lo mismo sucede en los festivales. Encontrarme con Rosario, por ejemplo, es una alegría, no hay ninguna mirada extraña. Antes esas cosas pasaban."

En medio de la crisis, los ejecutivos discográficos están a los gritos. Para una banda de rock por debajo de la línea de masividad, la única alternativa es la independencia. "Algún día habrá que analizar el impacto cultural que provocan todos estos discos", observa Rosario. "Más allá de la ayuda que representa para las bandas, con el paso del tiempo quedaráuna enorme cantidad de música que no persigue más que finalidades artísticas. Y eso tiene un valor incalculable."

Daniel Javo



Antes del ensayo, García necesitó su habitual shock líquido.
"Me mojé por vos", le comentó a Sosa ante su cara de sorpresa.

EXCLUSIVO: Ultimas

Por Roque Casciero

Esta noche, el legendario dúo conformado por Charly García y Nito Mestre desafiará el viejo adagio que dice que nunca segundas partes fueron buenas. El show de Sui Generis en la cancha de Boca, a 25 años de su separación, es un acontecimiento que va incluso más allá de lo musical. ¿Se llenará la Bombonera de encanecidos hippies nostálgicos? ¿Se llenará la Bombonera de chicos de generaciones más recientes que crecieron cantando "Canción para mi muerte" en los fogones? ¿Se llenará la Bombonera? El concierto tendrá varios escenarios (en uno la banda hará un set acústico), habrá pantallas gigantes y hasta ¡un plato volador! **Página/12** fue el único medio que asistió al ensayo completo del grupo con los músicos invitados para el histórico show, que servirá, de paso, como presentación del reciente disco *Sinfonías para adolescentes*. Lo que sigue es un recuento de esa tarde de martes en una casona de Palermo. Un repaso que brinda algunas pistas de cómo puede resultar todo en el concierto del regreso.

La sala de ensayo de García está repleta de instrumentos, equipos y estuches. Nito afina su guitarra acústica mientras el dueño de casa, sentado frente a un piano eléctrico y rodeado de teclados pintarrajeados, comprueba que todo estuviera en orden. Detrás de Charly está colgada una bandera de "Titanes en el ring" y por ahí hay un afiche de otro regreso histórico (aunque tal vez por lo bochornoso), el de Seru Giran. Sólo que la enrulada cabellera de Oscar Moro ahora es un manchón de aerosol amarillo.

La banda que acompaña a Sui Generis es la de García: María Gabriela Epumer en guitarra, Mario Serra en batería, Murray Dubarry en bajo y teclados, Mariela Chintalo en saxo y coros, Gabriel Said en percusión, Ulises Di Salvo en cello y Erika Di Salvo en violín. Además de todos ellos, en la sala hay asistentes, técnicos y curiosos varios. Con el correr de las horas, estar adentro se convierte en sinónimo de transpirar la camiseta, porque las puertas se mantienen cerradas para evitar problemas con los vecinos.

> **Final:** ***La última canción es demasiado caliente: Charly se posesiona tanto que termina tirando cosas y sale de la habitación con la mirada desorbitada.***

En el patio trasero del caserón no hay un centímetro de pasto, pero sí una pileta con agua limpia. Tal vez para recordar su vuelo desde un noveno piso en Mendoza, Charly decide darse un chapuzón: a la vista

Página/12 estuvo en el ensayo en que Charly García, Nito Mestre y su banda repasaron junto a Gustavo Cerati, Fito Páez, Mercedes Sosa y Pedro Aznar las canciones que sonarán en el histórico show de retorno, esta noche en la Bombonera.

Daniel Jayo



Una postal del ensayo: García, Mestre y Gustavo Cerati apuran una versión de "Rasguña las piedras".
Mercedes Sosa participará en "El tuerto y los ciegos", que ya grabó para "Alta fidelidad".

EL ENSAYO FINAL PARA ESTA NOCHE

imágenes de Sui Generis

de todo el mundo, se queda en calzoncillos, tan flaco y tan alto que daba impresión. Mira al fotógrafo de este diario y advierte: "Sacame en el aire, nada más". Toma carrera, hace una mortal y cae al agua. Pierde los anteojos, que no se había sacado, pero de buen grado repite el salto para la cámara. Cuando sale, pide una toalla, pero le alcanzan una bata (que alguna vez fue blanca) y él decide que ésa será toda su vestimenta durante buena parte de la noche.

Mientras García se da su baño, Mestre recibe a Pedro Aznar, el primero de los invitados en llegar. Enseguida, todo está listo para comenzar el ensayo. Con Aznar en bajo y voz, se suceden versiones de "El chico y yo". Después llega el momento de los dos temas que hablan del vuelo mendocino, "Me tiré por vos" y "Me voy a tirar del noveno piso". Charly está claramente al comando, aunque no da órdenes: maneja los arreglos vocales, pide la inclusión de un solo de bajo de Aznar, le recuerda a Serra que quiere "una onda más Pink Floyd, más dramática". Nito asiente ante cada *sugerencia* de su compañero.

El clima en la sala es relajado. Aznar tiene otro compromiso, y su apuro es justificado por Mestre: "El es responsable porque es de Leo, igual que yo". "Yo leo y escribo, ¿qué tiene que ver?", es la inmediata respuesta de García, que convence al bajista y ex compañero en Seru Giran de quedarse un rato más. Cuando Charly confunde a todos con el orden de las dos canciones, decide aclarar: "Primero me voy a tirar y después me tiré. ¿No leíste a Sabato, vos?". "No, a domingo", le contesta Mestre. Antes de hacer la versión de "Espejos", García se agranda: "Quiero decirles que este tema lo compuse cuando tenía doce años. ¿Qué hacían ustedesentonces?". Epumer le responde que ella no había nacido y el tecladista dispara: "Ah, estás disculpada". Después, le cuenta al bajista cómo su padre siempre le pedía que cantara "Espejos", una canción que él desechó por demasiado infantil, pero que recuperó ahora en *Sinfonías para adolescentes*.

Aunque Gustavo Cerati llega antes que Mercedes Sosa, Sui Generis ensaya primero con la tucumana. Como siempre, el trato de García hacia ella es el de un *hijo* orgulloso del talento de su *madre*. Cuando la cantante se ríe del aspecto de Charly, él le responde con otra broma: "Me bañé por vos", le dice. Las dos primeras versiones de "El tuerto y los ciegos" son en un tono demasiado bajo y García se da cuenta de que Sosa no suelta su garganta. "Si vos querés que la haga así, está bien", le dice la cantante. Pero él cambia el tono y todo mejora de modo notable. Entonces dejan entrar a una cámara de televisión, aunque la canción había sonado más redonda cuando los músicos estaban a solas. Mariela Chintalo deja el saxo y se pone a sacar fotos. Apremiada por sus propios ensayos (canta el sábado en el Luna Park), Sosa se va rápido, pero ella ya hizo esa canción en el disco *Alta fidelidad*, así que corre con ventaja.

El último ensayo es con Cerati (Fito Páez, el otro invitado, fue el miércoles), con García de nuevo con sus pantalones plateados. El ex Soda Stereo no sabía que iba a participar en "El día que apagaron la luz", pero enseguida se acopla. En las primeras versiones, Charly toca el bajo, pero después hay otras en las que se pasa a los teclados. En medio de una de las interpretaciones, García le pide a Cerati que haga un solo de guitarra. Entusiasmado, Mestre le dice a su compañero: "Charly, hagamos otra con Gustavo". "Claro. Hagamos 'Instituciones'. Gustavo, ¿te va ésa?", responde el tecladista. "A ver, refrescando", pide el ex Soda, pero se pierde durante la canción. "La verdad, es una bola de acordes y tengo miedo de hacer cualquier cosa", dice Cerati. Entonces, García sugiere "Rasguña las piedras" y Gustavo acusa el impacto. Aunque no habían ensayado, Charly hace pasar a la televisión y la primera versión es con la letra cambiada, casi un papelón, pero después graban otra muy superior. "¡Tremendo, loco!", dijo García al final.

Lo que sigue es el intento de ensamblar "Rasguña las piedras" y "El día que apagaron la luz", que nunca termina de salir del todo bien. Cerati también tiene compromisos (fue a grabar a "Todo X 2$"), pero se queda para un par de versiones. La última es *demasiado* caliente: Charly se posesiona tanto que termina tirando algunas cosas y sale de la habitación con la mirada desorbitada. Cerati saluda a Nito y huye por una puerta lateral, mientras los asistentes comienzan el ritual de desconectarlo todo. Ahora, a escena.

Todos los datos del show

◆ Quedan entradas, que se venden hoy hasta la hora de inicio, a las 22, en el estadio de Boca Juniors, en el teatro Gran Rex y en una boletería de Ticketek ubicada en Espora y Zoletti. Los precios van desde los 15 a los 100 pesos.
◆ Las puertas se abrirán a las 18 y no habrá números soporte.
◆ El show será emitido en directo por el canal 604 de DirecTV. La FM La Mega transmitirá algunas canciones y luego podrán verse imágenes por Canal 13.
◆ El escenario principal estará ubicado delante de los palcos de La Bombonera y habrá varias pasarelas por las que se moverán los músicos.
◆ El concierto va a estar dividido en cuatro actos y la banda tocará varios clásicos ("Aprendizaje", "Rasguña las piedras", "Bienvenidos al tren", "Instituciones" y "Necesito", entre otros). Estos temas serán interpretados con instrumentos similares a aquellos con los que fueron grabados. En algunas canciones participará la Say No More Symphony Orchestra, dirigida por Gabriel Senanes.
◆ Están invitados Carlos Menem y su novia Cecilia Bolocco.

"Nada puede salir mal"

Postales del diálogos entre los Sui Generis sobre ayer y hoy

García: En aquella época estaba Isabel... Isabel Sarli. El año anterior había muerto Perón. Me acuerdo de que estábamos en Tucumán. No había trenes y no sabíamos cómo mierda volver. Je, en esa época íbamos en tren y no en avión. No me preguntes por qué. ¿No había avión?
Mestre: No se estilaba viajar en avión. Viajar en micro, o en tren, era divertido.
García: Era divertido porque éramos jóvenes.

◆◆◆

García: Me acuerdo de que, cuando fuimos a lo de Mirtha Legrand, que fuimos dos veces...
Mestre: Ya nos habíamos separado y nos invitaba. Pero después no nos dejaron ir más.
García: No, fue porque vos volcaste el café. Pero lo que quería decir era que la Mirtha decía "yo quiero que la juventud baile con la música de ustedes" y Nito empezó "pero antes de bailar, que escuche lo que estamos diciendo". Siempre decía lo mismo. En realidad, el problema siempre fue que Nito no aprendió a bailar.

◆◆◆

García: Esta vez, nada puede salir mal.

Un homenaje a Baldomero

El Centro Cultural Borges y la Fundación Tzedaka concretarán hoy un homenaje al poeta Baldomero Fernández Moreno, en conmemoración de los cincuenta años de su muerte. A partir de las 19, en Viamonte y San Martín, se inaugurará una exposición alusiva de pinturas y grabados de la artista Isabel Yelín, se concretará la presentación del libro *Dialogando con Baldomero*, con prólogo de Ernesto Sabato e ilustraciones de veinte prestigiosos artistas plásticos, y se desarrollará una mesa redonda en que varios especialistas se referirán al valor de la obra del autor del famoso poema "Setenta balcones y ninguna flor". El poeta nació en 1886 en Buenos Aires, pasó sus primeros años en España, volvió, se recibió aquí de médico y murió en julio de 1950, dejando una valiosa obra, que incluye los libros *Parva*, *Las iniciales del misal* y *La mariposa y la viga*. Fue miembro de la Academia Argentina de Letras y Gran Premio de Honor de la SADE.

Créditos a directores

Ocho cineastas ganaron un concurso del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa), que les otorgará un crédito de 50.000 dólares para posproducción. Los proyectos fueron seleccionados por un comité integrado por especialistas y representantes de la industria. Los ganadores fueron *El cumple*, de Gustavo Postiglione, *Bonanza*, de Ulises Rosell, *Modelo 73*, de Rodrigo Moscoso, *No quiero volver a casa*, de Albertina Carri, *Ciudad de Dios*, de Víctor González, *I love you, Torito*, de Edmund Valladares, *Rastros*, de Andrés Habergger, y *Yo, sor Alice*, de Alberto Marquardt.

Arnaldo Pampillón



El grupo fue mutando de un estilo cultor de lo más clásico a una versión local de rhythm and blues.

"En nuestros recitales la gente no viene a escuchar blues, viene a ver a La Mississippi."

"Rhythm & blues, pero bien de acá"

La Mississippi festeja esta noche la aparición del compact "Yo estuve ahí", que grafica su evolución hacia un blues con identidad porteña.

Por Cristian Vitale

Entre aquel caótico comienzo de sótanos, borracheras y sonido muy del Chicago de los '50, y este presente, media un abismo. La Mississippi Blues Band ya no es más el grupo que a fines de los '80 interpretaba temas de Muddy Waters, Big Joe Williams o Elmore James en inglés, siguiendo puntillosamente la tradición de los maestros del género. Hoy es una banda con estilo propio –"rhythm & blues, pero de bien acá"– que ya no reniega de su matriz cultural porteña. La síntesis del proceso está clara en su nuevo compact grabado en agosto, en vivo. Se llama *Yo estuve ahí*, y es una recorrida histórica por cuatro de los cinco discos que lo preceden, *Mbugi* (1991), *Bagayo* (1995), *Cara y Ceca* (1997) y *Palacio de Pulgas* (1999). "Este disco no es un relleno, por eso nos tomamos el tiempo necesario para grabarlo. Sería lamentable que quedara perdido en las bateas. Encontramos la energía que nunca antes habíamos podido captar, básicamente por la cantidad de temas que tenemos atrás", explica a **Página/12** Ricardo Tapia, el carismático frontman de 38 años. Esta noche, en un único show en el Teatro Opera, la banda presentará en vivo... el disco que grabó en vivo.

–¿Cómo hacen para seguir divirtiéndose después de 11 años?

Gustavo Ginoi (guitarrista): –Es que si la música no la vivís con ganas, lo mejor es retirarte.

–¿Nunca los rozó la idea de separarse?

G. G.: –No, porque siempre estamos pensando en lo que vamos a hacer mañana. No es fácil encontrar siete tipos que se lleven bien, que les guste la misma música, y que tengan un proyecto en común.

R. T.: –No tenemos problemas personales, económicos ni artísticos.

–La excepción es que cambiaron varias veces de armoniquista: Luis Robinson, Vaneskeheian, Claudio Zárate....

R. T.: –Lo que pasa es que a los armoniquistas les cuesta mucho amoldarse a los grupos, hacer arreglos y limitarse a lo que tienen que tocar. Los armoniquistas de hoy son como los guitarristas de los '70: quieren tocar todo el tiempo.

–¿Qué lugar ocupa hoy la Mississippi en la escena del blues local?

R. T.: –Estamos como Memphis, con la diferencia que ellos tienen un background muy importante. No creo que haya muchos grupos de blues aquí, básicamente porque es un género que se fue quedando.

–¿Por qué en un momento el blues hecho por argentinos amenazó con transformarse en un género popular y después se estancó?

G. G.: –Hay que aclarar algo: en nuestros recitales la gente no viene a escuchar blues, viene a ver a La Mississippi. No está pensando en Muddy Waters ni en B.B King. Lo popular está en las bandas y no en el género.

R. T.: –La gente no se pregunta sobre géneros, va a ver la banda y punto. Además, si nos tomamos el género en serio, tenemos que tocar para cinco tipos, los puristas.

–¿Botafogo es el más purista?

R. T.: –Creo que sí. Lo que pasa es que viaja mucho por el mundo y tiene un sentido más universal por el hecho de tocar clásicos. Nosotros somos una banda de blues argentino, tenemos otra identidad, mas de raíz.

–Mucha gente considera que no hicieron las concesiones que hizo Memphis, por su relación con Tinelli, y los coloca en un lugar diferente. ¿Se sienten en un lugar de culto?

R. T.: –Sé que somos respetados, pero no sé si es por eso. Es porque nos ven crecer y se divierten en nuestros shows. Eso de compararnos con Memphis es el viejo mito de la traición argentina. Siempre estamos buscando a ver quién traiciona y, en verdad, nos dejamos traicionar por los verdaderos traidores. Nos fijamos en pequeñas traiciones intestinas mientras nos roban los de afuera. Es muy típico de nosotros como país. Para mí está muy bien que Memphis elija lo que tiene que hacer.

G. G.: –Memphis sobrevivió a todos los estilos durante veinte años. Remaron diez años delante de nosotros, pasaron todas las músicas alrededor y ellos siguieron tocando blues cuando todo el mundo cambió. Es cierto, yo escucho a mucha gente que habla de concesiones. Pero me parece que es pegarle bajo a una banda que sostuvo su estilo durante años. Se puede sumar el ejemplo de Los Redondos cuando tocaron por primera vez en Obras: ¿cuánta gente perdieron? ¿les cambió la vida en algo?.

–¿Cómo los afecta la recesión?

R. T.:– Aquel que diga que la crisis no lo afecta está mintiendo. Nos tocó a todos. Me asombra que muchas bandas populares vendan tan poca cantidad de discos. La crisis está en la puerta de la casa de todos.

G. G.:– La medida es la cantidad de discos que tenés que vender para llegar al disco de oro. Antes, hace 30 años, tenías que meter un millón de discos, ahora, con menos de 30 mil llegás.

–Algunos músicos piensan que venden menos por el imperialismo cultural, porque vienen los de afuera y le roban el mercado...

G. G.: –Quizás pase con la música melódica, pero en el rock o el blues hay un público cautivo que se mantiene.

R. T.: –En el mercado del rock o blues ocurre una cosa muy paradójica. La cantidad de discos que compra la gente es pequeña pero real. En los otros géneros, las cantidades van y vienen. La preponderancia la tienen las compañías que venden el producto y no el artista. En el rock o el blues es exactamente al revés. Es un público más real.

CANAL A EMITE UN ESPECIAL SOBRE TRUMAN CAPOTE

Ruidoso, como una escopeta

Por Patricia Chaina

"Soy alto como una escopeta e igualmente ruidoso", le dijo una vez Truman Capote a un periodista. Esa declaración abre el documental dedicado a su figura que Canal á emite hoy en el ciclo "Ciudad natal". Capote medía 1,55 y poseía un espíritu mordaz y divertido del que se valió para convertir al niño que fue –desvalido, solitario, de voz aflautada y modales afeminados– en el revolucionario escritor de una generación signada por la posguerra. Fue mimado al mismo tiempo por la intelectualidad y el jet set de mediados de siglo XX. La cultura le rendía tributo por la invención de la novela de no ficción. Los frívolos caían de rodillas ante sus crónicas mundanas en las publicaciones periódicas. La paradigmática reconstrucción del asesinato de la familia Clutter, que le dio cuerpo a su novela *A sangre fría*, publicada en 1966, cuando ya era una celebridad apuntando a los escombros humeantes del sueño americano, ha dejado a Capote en un lugar clave dentro de la literatura estadounidense del siglo XX.

Pero si su esplendor fue bullicioso, igualmente ruidosa fue su caída. Las esquirlas que más lo hirieron fueron disparadas por sus amigos, tras la publicación de su último libro, *Plegarias atendidas*, donde desnudó los secretos mejor guardados de la alta sociedad. "Burlándose en ese acto de ellos, pero también de sí mismo", según sugiere la narración del episodio que se emite hoy a la 1, 7, 13 y 18.30. Allí, una impresionante cantidad de fotos de Capote ilustran su biografía, desde su nacimiento en 1924, en Nueva Orleans, a su muerte en 1984, en California.

Entre un hecho y el otro se cuenta el desarrollo de su personalidad, la llegada de la vocación literaria, la decisión de formar parte de los "ricos y famosos" de su tiempo (junto a Marilyn Monroe, actores que fueron sus amigos como Humphrey Bogart o sus enemigos, como Marlon Brando) y, por supuesto, su estruendoso arribo a la cúspide literaria. Todo se sucede con una agilidad poco común en el documental televisivo. Que, en este caso, omite las reconstrucciones de época: no cuenta con la voz ni la imagen en movimiento del biografiado, ni con testimonios de sus congéneres, amigos o enemigos. Esos tres elementos estaban presentes en el especial que emitió en julio de 1999 People and Arts.

Desde la infancia en su ciudad natal la vida de Capote va contándose casi sin secretos. Y también, casi sin prejuicios, sobre zonas privadas como su adicción al alcohol y las drogas, o su homosexualidad, que su madre consideró una enfermedad curable por lo que lo envió a un psiquiatra, y después... a un colegio militar. Al margen de esas angustias maternas, Capote decidió "ser escritor" a los 10 años: esa vocación comenzó a moldearse en 1939, cuando escribió sus primeros relatos estimulado por una profesora de inglés. Pero el joven Truman abandonó el colegio: "Las lecturas que hice por mi cuenta tuvieron más importancia que mi educación escolar, que fue una pérdida de tiempo y acabó a los 17 años, cuando conseguí un empleo en *New Yorker*", escribió. Tras los primeros relatos en revistas, Capote comenzó a escribir *Otras voces, otros ámbitos*, su primera novela. Después llegaron *Desayuno en Tiffany's* y la consagratoria *A sangre fría*.

A los 41 años era rico y famoso. Viajó por Europa pero retornó siempre a New York, donde intentó fallidas puestas de comedias musicales, e incursionó en el cine. "¿Es usted cruel?", escribió sobre sí mismo. "A veces, en las conversaciones preferiría ser amigo mío que enemigo", se contestó. Después de *Plegarias atendidas* no volvió a escribir. Y aunque el éxito de *Música para camaleones* le dio un respiro a su larga agonía (la crítica lo ninguneaba después de haberlo comparado con Flaubert, Maupassant y Marcel Proust), murió una noche después de haber tomado una alta dosis de calmantes, en la casa de una amiga en California.



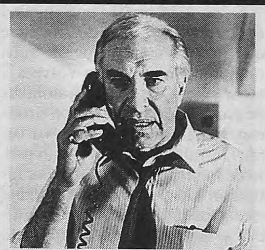
De joven, con aura de maldito. Había decidido escribir a los 10 años.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



MI SECRETO ME CONDENA
De Barbet Schroeder
A las 13.10 por Cinecanal2.

En esta película dirigida por Barbet Schroeder, Jeremy Irons protagoniza al enigmático aristócrata danés Von Bulow, acusado de haber intentado matar a su esposa. Tanto la historia como los personajes son verídicos y alcanzaron renombre en 1982. En ese año, Van Bulow fue condenado a 30 años de cárcel por atentar contra la vida de su esposa enferma de diabetes, al inocularle una sobredosis de insulina. Glenn Close se luce en el papel de la mujer. La clave del film es que deja abierta la pregunta sobre si Von Bulow lo hizo.



CRIMENES Y PECADOS
De Woody Allen.
A las 24 por Hallmark.

Una de las películas más inquietantes de la obra del realizador, que se las arregla, como si se tratara de un ensayo sobre los géneros del cine, para intercalar un drama en una comedia. La anécdota del film gira en torno de un documentalista (Allen), que corteja a la productora (Mía Farrow) de la película que está rodando sobre su insoportable jefe. El marco es una reflexión sobre la ambivalencia de las relaciones humanas, la cruza del arte con la vida y el papel del azar en los juegos del amor. Allen en su salsa.



BUENOS VAQUEROS
De Tommy Lee Jones
A las 22 por Space.

Basado en la adaptación de la novela de Elmer Kelton, el film refleja, con aire costumbrista, la vida en el Lejano Oeste americano. El siglo XX comienza y junto a él, las tradiciones comenzarán a convivir con las innovaciones. Una emotiva descripción de la sociedad texana de la época en la que no faltan el humor, el amor y los desencuentros, define la historia que marcó el debut como realizador del consagrado actor Tommy Lee Jones. El elenco lo completan Terry Kinney, Sam Shepard y Matt Damon, entre otros.

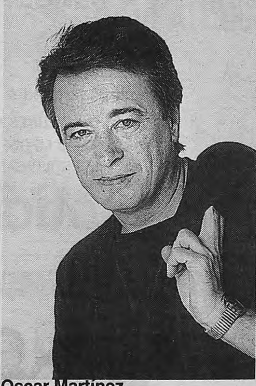


MEDIDAS EXTREMAS
De Michael Apted
A las 19.50 por TNT.

El film de Apted plantea el dilema ético en torno de los límites de la profesión médica. Al doctor Guy Luthan –protagonizado por Hugh Grant– se le muere un paciente que asistió y el cuerpo desaparece misteriosamente. Un colega suyo está a punto de concretar un experimento científico que podría salvar a miles de enfermos. Pero necesita realizar pruebas con humanos y él mismo considera que existen personas de diferentes categorías. La figura perversa queda en manos de Gene Hackman, encargado del complot hospitalario que buscará desentrañar Luthan.

TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
2-GATO DUMAS.
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-ANIMERICA: "Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
12.50
7- BENJAMIN.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "El halcón maltés".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-LAS TRES MELLIZAS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-VAMOS A JUGAR.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-DIA D.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Marcelo Longobardi.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-ILUSIONES.


Oscar Martínez .

23.00
7-D a K.
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL: "Los amigos".
13-AGRANDADYTOS.
24.00
2-ASI ESTAMOS.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.20
13-EL REVERENDO.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.


Keith Jarrett, Gary Peacock y Jack De Johnette. Un trío excelente que esta vez pareció moverse con miedo.

Esta vez al trío le faltó la magia

Jarrett, Peacock y De Johnette volvieron a Buenos Aires. Fue un muy buen show y no el concierto asombroso que podía esperarse.

KEITH JARRETT TRIO 8 PUNTOS

Keith Jarrett: piano.
Gary Peacock: contrabajo.
Jack De Johnette: batería.
Lugar: Teatro Gran Rex. Martes 5.
Nueva Función: Hoy a las 21.30

Por Diego Fischerman

El pianista Keith Jarrett tocó por segunda vez en Buenos Aires, al frente de su trío. La primera, hace seis años, fue deslumbrante. Esa vez no sólo se oyó a un terceto de músicos de una perfección técnica asombrosa sino la explicitación de un concepto acerca de la forma musical como resultante de la improvisación. Un concepto único, maravilloso y difícilmente practicable por otros. En esta nueva ocasión, en cambio, Jarrett, el contrabajista Gary Peacock y el baterista Jack De Johnette fueron un excelente trío de jazz. Con un formato tradicional, sin esa explosión de los límites de género, sin esa imprevisibilidad caleidoscópica que podía disparar un tema hacia cualquier lado (o lograr que el tema apareciera desde cualquier lado), se limitaron a hacer a su manera (genial en muchos momentos, sobre todo en el piano y el contrabajo) algo que muchos han hecho y seguirán haciendo: standards de jazz enfocados tradicionalmente. Una exposición del tema (a veces con introducción del piano solo), una sucesión de solos improvisados y la recapitulación del tema. Todo muy bien hecho. Nada más.

Es posible que la enfermedad de Jarrett haya pesado. Se sabe que, por lo menos por un buen tiempo, el pianista no volverá a tocar solo. Que esas maratónicas improvisaciones que se convirtieron en marca de fábrica no volverán. Jarrett les atribuye gran parte de la responsabilidad en su fatiga crónica, un mal que durante tres años le impidió no sólo grabar y actuar en escenarios sino permanecer ante el teclado del piano durante períodos mayores de cinco minutos. La técnica de Jarrett, su control del instrumento, el *toque* magistral, su sonido, la delicadeza y detalle de su fraseo siguen intactos. Pero la impresión es que, ahora, toca con miedo. Que la imprevisibilidad de esos desarrollos en que la música se planteaba como un viaje sin un rumbo definido de antemano, hoy se le hacen temibles. Jarrett sigue tocando magníficamente. Pero ya no está casi ninguna de las características que hacían extraordinario a su trío con Peacock y De Johnette.

Falta la aventura, falta la variedad de recursos, falta la riqueza formal y, por lo menos en la función del martes 5, faltó la interacción grupal. Sobre todo con el que fue uno de los grandes bateristas de la historia del jazz.

Jack De Johnette también parece haber sufrido alguna enfermedad, en particular si se tiene en cuenta que a fines de los 70 se perfilaba no sólo como un instrumentista fuera de serie sino como un compositor y líder de proyectos interesantísimos (baste pensar en álbumes como *Special Edition* o *Album Album*). Esta vez, prisionero de problemas de sonido y, tal vez, de una suerte de abulia estilística, no sólo no recurrió –como antes hacía– a una inmensa paleta de recursos sino que, limitado a un acompañamiento correcto pero poco imaginativo, se convirtió en muchos momentos en un lastre para sus compañeros de grupo y en una molestia (particularmente por el lado de sus omnipresentes platillos) para el oyente.

Algo de este nuevo rumbo podía vislumbrarse en "Melody At Night, With You", uno de los discos más controversiales de la carrera de Jarrett. Algunos opinaron que era genial, que allí se estaba de vuelta de todo, que una especie de sabiduría zen lo había llevado a la máxima simpleza de enfoque y de recursos. Otros dijeron que era una sandez y que si no se tratara de Jarrett no hubiera merecido el menor comentario. Pero *sí* se trataba de Jarrett y, a pesar de la literalidad con respecto a los temas y de la sujeción de los solos, la magia seguía estando. El problema aparece con el trío y durante el concierto, cada vez que terminaban las introducciones que Jarrett encaraba solo con su instrumento parecía perderse lo más valioso del tema. O por lo menos, lo menos adivinable.

"Groovin' High" de Dizzy Gillespie, "Bouncing With Bud" de Bud Powell, algún tema tradicional con mucho de gospel, unos pocos momentos en que Jarrett se salió del libreto –en el final del concierto, con un ostinato persistente y una acumulación de energía que hasta ese momento había estado ausente– y un Gary Peacock siempre lírico y atento fueron las pinceladas de un retorno en que la sorpresa mayor fue la falta de sorpresas.

"MEMORIA-VOYAGES", UNA NOTABLE OPERA PRIMA DE EMMANUEL FINKIEL

Tres viajes en busca de la identidad

Un film sobre las huellas de la Shoah, que respira una verdad muy intensa y una emoción siempre contenida, propia de un gran cineasta.

MEMORIA-VOYAGES 9 PUNTOS

(*Voyages*) Francia, 1999.
Dirección y guión: Emmanuel Finkiel.
Fotografía: Hans Meier, Jean-Claude Larrieu.
Intérpretes: Shulamit Adar, Liliane Rovere, Esther Gorintin, Nathan Cogan.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Patio Bullrich, Hoyts Abasto, Lorca, Cinemark Puerto Madero, Multiplex Belgrano, General Paz, Showcase Belgrano, Rivera Indarte, Cinemark Adrogué, Village Avellaneda, Tren de la Costa Libertador, Unicenter, Showcase Norte, Village Pilar, Showcase Haedo.

Por Luciano Monteagudo

Tres mujeres, tres historias, una cuestión: la identidad después de la Shoah. El primer largometraje del francés Emmanuel Finkiel (39 años, ex asistente de Godard, Kieslowski, Tavernier) es un film construido a la manera de un triángulo, que termina siendo un círculo, de una extraña, bella perfección. Parecería que nada ha quedado librado al azar en estos viajes de los que habla el título original del film (*Voyages*) y sin embargo el film está vivo, cercano, respira una verdad muy intensa y una emoción siempre contenida, pudorosa, propia de un gran cineasta, que no necesita apelar a la extorsión sentimental para comunicarse con el espectador.

El primer vértice del triángulo se establece en Polonia y su protagonista es Riwka (Shulamit Adar), una mujer mayor, que junto a su marido forma parte de un grupo –la mayoría sobrevivientes de los campos de concentración– que se dirige a Auschwitz. Vienen de visitar un cementerio judío y de atravesar el lugar donde alguna vez, no hace tanto, estuvo el gueto de Varsovia, pero en medio del camino hacia Oswiecim (el nombre polaco de Auschwitz) el ómnibus sufre un desperfecto. Hay que esperar que venga otro y el encierro –es invierno y afuera comienza a nevar copiosamente– da pie a que se manifiesten la angustia y el desasosiego que provoca ese viaje, que no es estrictamente turístico, pero está organizado torpemente, como si lo fuera. La agria, casi muda discusión entre Riwka y su marido parece expresar un malestar que va más allá de sus problemas conyugales, que tiene que ver con el efecto revulsivo que es capaz de provocar ese paisaje, cargado de una historia trágica.


Shulamit Adar en el primer episodio de "Memoria-Voyages", de Emmanuel Finkiel.
El film viene de ganar la Cámera d'Or del Festival de Cannes a la mejor ópera prima.

El segundo vértice tiene lugar en París. Ya de regreso, otra de las viajeras de ese grupo, Régine (Lilian Rovère), recibe una tarde un llamado de teléfono que le hace temblar las rodillas. Su padre, al que creía muerto en los campos de exterminio, está vivo y se dispone a viajar hacia ella, desde Lituania. Pero la felicidad de ese reencuentro está imbuida también de inquietud: más de cincuenta años después, Régine no alcanza a reconocer en ese anciano al hombre que cuando ella era todavía una beba la alzaba entre sus brazos. Lo contempla de noche, mientras él ronca, y lo compara inútilmente con unas fotos que le devuelven una imagen perdida en el tiempo, que parece de otro mundo.

Tercer vértice: Tel Aviv. Allí llega Vera (Esther Gorin), una anciana rusa, robusta y perseverante, empeñada en reencontrarse con una prima que es la única familia que le ha quedado. Pero no le es fácil. Esa tierra prometida de la que le hablaba su marido parece otra, al menos distinta de la que ella imaginaba. Todo es vértigo y ruido en esa ciudad que ella atraviesa dificultosamente, como si portara todavía el secreto de una cultura que el torbellino urbano ya no admite. "Parece que en Israel ya no hay judíos, sólo israelíes", reflexiona, sin ánimo de queja. En su peregrinar, requerirá ayuda y la encontrará en una mujer que encuentraarriba de un ómnibus, y que no es otra que Riwka, quien a su vez recibirá de París un perturbador llamado de teléfono...

Voyages es un film sobre la imposibilidad, sobre el vacío, sobre el silencio. Sobre la imposibilidad de reencontrarse con el pasado, de reconocer a los demás y a uno mismo en unos papeles amarillentos, en unas fotos ajadas por el paso del tiempo. Sobre el vacío que provoca la desaparición de una lengua y una cultura –la yiddish–. Sobre el silencio capaz de expresar esta angustia, de darles sentido a unos momentos para los cuales no siempre hay palabras.

"BATALLA FINAL: TIERRA", UN PROYECTO DE JOHN TRAVOLTA

En nombre de la cientología

BATALLA FINAL: TIERRA 4 PUNTOS

(*Battlefield Earth*) Estados Unidos, 2000.
Dirección: Roger Christian.
Guión: Corey Mandell y David Schapiro, basado en la novela de L. Ron Hubbard.
Intérpretes: John Travolta, Barry Pepper, Forest Whitaker, Kim Coates, Sabine Karsenti, Richard Tyson, Marie-Joseé Croze, Kelly Preston.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Puerto Madero.

Por Martín Pérez

La frase es "Pan comido". Los humanos de *Batalla final: tierra* la repiten una y otra vez, cada vez que se enfrentan ante algo que parece ponerlos en aprietos, pero que en realidad superarán sin problemas. Para una megaestrella como John Travolta hacer un film tan malo como *Batalla...* es "pan comido". Pero eso no significa que consumir un film como éste sea precisamente eso para el respetable público. Más bien es pan duro. Y muy duro.

Llevar al cine la gran novela de ciencia ficción de L. Ron Hubbard, el fundador de la filosofía religiosa –hay quienes la consideran secta– llamada "Cientología", siempre fue el gran sueño de John Travolta, uno de los más famosos adeptos a sus enseñanzas. Claro que para hacerlo desde fuera de los grandes estudios, semejante proyecto –ambientado en una Tierra del año 3000, conquistada mucho tiempo atrás por los desagradables Psychlos– sólo es viable instalado sin complejos desde el punto más inferior de la escala cinematográfica. O sea, la clase B. Y si algo es, decididamente, un film como *Batalla...* es ser clase B –o C, o D o Z– y a mucha honra.

Mezclando burdamente toda la parafernalia iconográfica de la ciencia ficción en el cine –con homenajes a *Blade Runner* hasta las inevitables referencias a *La Guerra de las Galaxias* e incluso *El Planeta de los Simios*–, el film dirigido por Roger Christian presenta un mundo en el que los conquistadores de la Tierra son malvados hipermaterialistas, mientras que los humanos son considerados meros animales de carga. Pobre, repetitiva y recurrente, *Batalla...* tiene el único mérito de aceptar sus limitaciones. Sus recursos estéticos son pobrísimos, pero abraza esa pobreza con voluntad de culto de trasnoche, aunque con el correr de su metraje la humildad deviene torpeza cuando lo que hay que narrar jamás entraría en la pantalla más allá del "pan comido". Es entonces que, cuando más dinamismo debería tener el film, más aburre.


Forest Whitaker, con peso extra.

Y lo peor de ese aburrimiento es la aparición de Travolta y Forest Whitaker en escena. Los dos encarnan a los Psychlos con más diálogos del film, pero apenas para habitar escenas con juegos de palabras entre burócratas con demasiada propensión a la risotada. Pese a que sin Travolta jamás se hubiese filmado algo como *Batalla...*, finalmente se hace evidente que sin sus escenas el film sería mucho más dinámico de lo que es: un mamarracho que se roba todos sus trucos del imaginario de la ciencia ficción y los usa como si los acabase de inventar, sin respeto alguno al género o a sus fanáticos. Tal vez lo mejor es que Travolta no hubiera participado del film. No porque así hubiese sido más digerible. Sino porque así no se hubiera filmado jamás.

POSDATA

Joyce. "Un encuentro con Joyce", con Osvaldo Delfabro, Pablo Fuentes, Juan Carlos Mosca, Ricardo Scavino y Mónica Veli en Lazos, Calle 10 Nº 685, La Plata, el 16 a las 10.30. (0221) 482-3657.

Deleuze. "Una clínica desde Deleuze, Nietzsche, Guattari", por Adriana Zambrini y Daniel Ferioli en Centro de Psicodrama Psicoanalítico Grupal, hoy a las 21.30. Soler 4191, 4866-4242. Gratuito.

Carteles. Jornadas de Carteles de la Escuela Freudiana de la Argentina, el 8 a las 18.30 y el 9 a las 9.30 en Charcas 2650. 4961-7908. Gratuito.

Educacional. "Psicología educacional y las prácticas actuales del psicólogo", por María C. Chardón, el 12 de 19.30 a 21 en APBA, Av. de Mayo 950. 4345-7422.

Artistas. Festival y Congreso Latinoamericano de Artistas Internados y Externados en Hospitales Psiquiátricos, del 12 al 17 en Mar del Plata. 4304-5498.

A PROPOSITO DE LA PSICOLOGIA DEL PARTENAIRE

El vocero del goce

El partenaire, la pareja del bebedor, es –según el autor de este ensayo– una figura clave en el alcoholismo. El partenaire es quien suele motorizar la consulta, expresa crecientes quejas y se inunda de angustia pero también es quien, si el alcoholismo cede, sorprende al manifestar que "él ahora no bebe pero... he pensado en separarme".

Por Daniel Altomare *

En el horizonte del tratamiento del alcoholista se dibuja un lugar, una figura no clínica, tan evidente que nadie que haya tenido contacto con un alcohólico dejará de reconocer: la del *partenaire*. Esta figura nos puede revelar algo de lo más enigmático de esa afección. Alguno de los más impensados efectos del alcoholismo alcanza un particular protagonismo en esta figura clave. Hay una articulación vinculante entre el alcoholista y su *partenaire*.

El *partenaire* del alcohólico tiene una activa participación en el curso de un tratamiento. No pocas veces es quien arregla una primera entrevista, muchas veces la única entrevista. Es quien nos presenta a un paciente improbable. Reconstruye la historia del alcohólico, traza un perfil libre de vacilaciones de la persona en cuestión. El *partenaire* es portador de una angustia reflejada en un curioso contrapunto afectivo: verbaliza su experiencia en una queja creciente que acompaña la historia de la relación. No necesariamente el *partenaire* responde a un particular lazo civil o de parentesco, pero innúmeras veces se corresponde con el lugar de la pareja (sexual). El paréntesis refleja suspensión efectiva de una práctica aplazada por la presencia dominante del alcohol. Freud decía que el alcohólico mantiene un matrimonio verdaderamente feliz con la copa: entonces, la pareja del alcohólico no es el *partenaire*.

El *partenaire* subjetiva lo que aparece rechazado del lado del alcohólico, esto es, la posibilidad de sintomatizar su relación con el alcohol. Lo cual nos revela que el alcoholismo se sintomatiza en otro lugar, y es en ese lugar en donde el *partenaire*, sin saberlo, va a alojarse. No hay un sujeto alcohólico: hay un lugar donde el alcoholismo derrama sus efectos.

El *partenaire* se convierte en un experto en alcoholismo, como lo denuncian con claridad meridiana los siguientes sintagmas coagulantes: "Yo sé perfectamente cuándo él toma"; "La mirada le cambia cuando toma"; "Ya me doy cuenta si bebe por el ruido que hace al colocar la llave en la cerradura"; "Cuando bebe, no se le puede hablar"; "Si bebe, se va a la habitación sin saludar"; "Huelo el aliento a alcohol en toda la casa"; "Con verlo llegar, me doy cuenta si tomó alcohol".

El alcohólico calla, el *partenaire* habla; el alcohólico bebe, el *partenaire* padece; el alcohólico se olvida, el *partenaire* recuerda. El alcohólico se ha vuelto insensible, el *partenaire* se angustia. Este sentido divorcista que arranca al alcohólico de toda forma de involucramiento nos obliga a responder a una pregunta recurrente en el *partenaire*: ¿se recupera el alcoholismo? Nadie se recupera de un problema que no tiene o que dice no tener. El alcoholismo se trata, pero el tratamiento progresa cuando el alcoholista se reconoce en aquél.

Entre el matrimonio del alcohólico con la copa y el divorcio que el alcohólico tiene con lo que dice que no le pasa aparece una configuración de importancia, que constituye la particular forma de lazo social que el alcoholista establece. No pocas veces es la única forma de lazo social, y éste no es un dato menor. Puede que la ruptura del lazo social indique cuestiones de estructura, entonces ese dato podría tener para nosotros valor diagnóstico.

El alcohol reenvía al alcohólico a la sociedad de los hombres, donde su virilidad no corre riesgos; el *partenaire* es la voz de un sufrimiento, de un goce que no es el del alcohólico.

Este montaje marca un ritmo entre dos actores: mientras en uno el síntoma se halla replegado, en el otro se despliega. Que el alcohólico haga de su alcoholismo un síntoma es una forma de llevarlo al terreno formal de un tratamiento que dispute la hegemonía del alcohol como el único medio de goce del alcohólico. Henos aquí ante un punto que no podemos soslayar cuando hablamos de alcoholismo. Podemos pensar el alcoholismo de múltiples maneras, pero la forma que menos dudas nos ofrece es aquella que nos presenta el alcoholismo como una vía de satisfacción privilegiada, que se quiere única.

El *partenaire* dice saber demasiado de un goce que, sin embargo, el alcohólico no comparte. El *partenaire* secunda, acompaña, esconde su demanda cuando la muestra, en una exposición cuya pregnancia no deja lugar a dudas: de lo que se trata es de ayudar al otro, ese otro que, cuanto más resiste a nuestra ayuda, más necesita de nuestros cuidados. Y de esa trampa no se sale fácilmente, sobre todo si no se la reconoce como tal.

El especialista no está libre de esta trampa. Las preguntas van dirigidas a desenmascarar a ese otro del relato del *partenaire*; en ese sentido, su intervención confirma la pertinencia de la consulta del *partenaire*. Intentar interrogar o tratar de intervenir sobre la posición subjetiva presente allí en la persona del *partenaire* es reencontrarse con una verdadera *impasse*. El desafío sería dialectizar la fijeza de la posición con la que el *partenaire* se presenta de manera invariable, mudando el motivo de la consulta. Pero el *partenaire* insistirá y repetirá incansablemente los embates sufridos por el alcoholismo.

> **Matrimonio:** ***"Como ya decía Freud, el alcohólico mantiene un matrimonio feliz con la copa: entonces, su verdadera pareja no es el partenaire".***

El *partenaire* le da consistencia a ese otro, constituyéndose el mismo en el otro del alcohólico. Y, a su vez, el alcohólico es el otro del *partenaire*. El alcohólico no depende del alcohol más de lo que el *partenaire* depende del alcohólico. Estamos frente a una demanda dilemática que expone hasta el paroxismo la especularidad. No por nada podemos recoger de la experiencia exitosa de un tratamiento de rehabilitación la sorpresiva declaración de una esposa: "Está insoportable, háblele por favor, así no podemos seguir, antes esto no pasaba... Ahora no bebe pero está de mal humor, contesta mal... He pensado en separarme".

El alcoholismo especulariza, funda un lugar que está llamado a la relación especular; el *partenaire* es una víctima experta. El *partenaire* es el vocero oficial del goce del alcohólico.

Pero, ¿podemos de este modo interiorizarnos de eso que llamamos al-

NUEVA FEDERACION DE SEXOLOGOS

Todos unidos sexuaremos

Los sexólogos sean unidos: diversas entidades acordaron nuclearse en el Proyecto de Federación Sexológica Argentina (Fesea). Lo impulsan representantes del Instituto de Sexología del Desarrollo (ISDE), de la Sociedad Argentina de Sexualidad Humana (SASH), de la Asociación Argentina de Sexología y Educación Sexual (Aasses), del Curso de Formación de Educadores Sexuales, del Centro de Documentación en Sexualidad (Cedosex), del Centro de Sexología (Cetis), del Capítulo de Sexología (Consexuar), de la Asociación de Psiquiatras Argentinos, del Centro de Educación Sexual (CES), de la Asociación Argentina de Educadores Sexuales (AAES), de la Asociación Argentina de Sexualidad Humana (AASH), de la Asociación Munay, de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires-Area de Trastornos Sexuales, del Instituto de Prevención y Educación en Salud y Sexualidad (Ipess), de Alerta 2000.

El teléfono del Proyecto Fesea es 4833-4844. Mail: fesea@arnet.com.ar.

DEL BEBEDOR COMPULSIVO

del alcohólico

coholismo? Es posible y al mismo tiempo improbable que por este medio sepamos algo de la subjetividad del llamado alcohólico. No obstante, hay una práctica que exige, en un número importante de casos, entrevistar a la familia. La psicosis rinde testimonio fiel de esa necesidad. Probablemente en el alcohólico se haya producido algún orden de ruptura, pero del orden de un fuera de discurso que se intenta restaurar por medio de la bebida y de los lazos que ella establece. Tal vez el alcoholismo sea eso, un intento por restaurar un orden en el seno mismo del lazo social, sin que por ello identifiquemos esa ruptura del lazo social como privativo de la psicosis.

El *partenaire* nos dice más del alcoholismo que del alcohólico, tal vez porque el alcohólico no existe sino como una afección cuya modalidad subjetiva se encuentra enredada con las más variadas determinaciones del Otro social. El *partenaire* habla del alcohólico y de su alcoholismo, pero también dice del entramado gozante que ha tejido con el alcohólico.

Si acaso estamos dispuestos a escuchar algo de todo esto, si acaso estamos llamados a operar allí también en cuanto al trabajo con el alcoholismo, sepamos que este movimiento puede granjearnos la hostilidad del *partenaire*. La rectificación de su posición no es un logro que venga por añadidura al presunto éxito del tratamiento del alcoholista.

* *Psicoanalista. Ex docente de las Universidades de Quilmes y de Buenos Aires.*


Sandra Cartasso

HACIA UN PSICOANALISIS "DE FRONTERA"

El capullo protector de la doctrina pura

Por Luis Hornstein *

Cuando los grupos de psicoanalistas no pueden diferenciarse por sus prácticas o por sus producciones se diferencian por sus emblemas. Las "teorías" son contraseñas de pertenencia para afirmar la "identidad". ¿Una relación narcisista? Exacerbado, este narcisismo toma ribetes paranoicos: sólo logro ser analista si demuestro que los demás no lo son. Es el terreno de los "pequeños maestros" (*petits maîtres*, petimetres) que se instalan dentro de un capullo protector que le permite a cada uno creerse poseedor, en contra del grupúsculo rival, de la doctrina "pura". El vocabulario cambia según los grupos, pero conserva una connotación sectaria como parodia de un elitismo irremediablemente perdido cuyo duelo no se logra hacer.

¿Dónde están los que se niegan tanto al alineamiento dogmático como al cretinismo burocrático? Existen y son muchos. ¿Por qué no legitimar sus prácticas y sus teorizaciones? Ellos conforman el psicoanálisis de frontera que intenta ir más allá, de hecho va más allá. Si es necesario, transforma el encuadre, teorizando no menos que actuando. Acepta el desafío de abordar las organizaciones narcisistas y los estados límites que requieren del analista no sólo escucha sino también potencialidad simbolizante. Y sí: recuperar lo existente y producir lo que nunca estuvo, o viceversa.

El psicoanálisis "puro", a fuer de totalizante, se demostró reduccionista, identificado no a un esquema del psicoanálisis sino a un psicoanálisis esquemático: las metáforas del cirujano, del espejo, fueron degradadas a caricaturas, olvidados del combatiente (¿o Freud no combatía?), del arqueólogo apasionado, del militante de la cultura. Esa arrogancia autosuficiente, esa postura oracular, eso, eso es morderse la cola o –si nos aplicamos a nosotros mismos esos tecnicismos duros que solemos aplicar a los demás– mera "idealización" retrospectiva, sin apoyatura en la práctica de Freud. Pero las prácticas no se atan a las teorías, y son siempre singulares, de cada analista, con sus más y con sus menos. La idealización insiste. A las diferencias singulares –lo singular, eso es la diferencia– las tilda de deficiencias, de "debilidades", las tacha, intenta extirparlas. Desde hace un par de décadas las teorías de la complejidad nos ayudan a soportar-entender la diferencia. Pero antes de Castoriadis, antes de Heisenberg, ¿el análisis personal del analista no tenía ese objetivo? Y aquí no me interrogo sólo por el final de análisis de mis colegas, sino también por el mío.

Dos posiciones son posibles: o se asume esa distancia entre ideal y prácticas efectivas para la elaboración conceptual o bien se la piensa como una degradación, sometiéndose así a la exigencia de aproximarse al ideal. Asumir el desfasaje es comprometerse a reflexionar sobre las diversas situaciones clínicas.

Habrá que elegir entre estrategia y programa, entre buscar y creer que ya se ha encontrado. Un programa sólo es útil cuando las condiciones no se modifican ni son perturbadas. Un programa es algo que unos aplican y otros obedecen, algo que se presta a la "bajada de línea". La estrategia supone incluir la incertidumbre y obliga a abandonar esa mala costumbre de pedirle recetas al método. Implica interrogar los diversos contratos analíticos y sus cláusulas. Algunas son imprescindibles y otras pueden (y deben) ser modificadas tanto en función de la problemática del analizando como del momento que vive. Por supuesto que no recomiendo el valetodo. Algunas actitudes técnicas y teóricas no son compatibles con el psicoanálisis. Pero conviene volver a pensar también este tema, lo que a veces es pensarlo por primera vez.

* *Miembro del Colegio de Estudios Avanzados en Psicoanálisis. Fragmento del trabajo "Del capullo a los bordes".*

cines

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gerard Depardieu. S/R.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. (En castellano). Sáb. trasn.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.
Atlas Santa Fé II.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

AL DIABLO CON EL DIABLO
Dir.: H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

ALTA FIDELIDAD
Dir.: S. Frears, con John Cusak. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.15 y 22.05 hs.

BATALLA FINAL: TIERRA
Dir.: R. Cristian, con John Travolta. P/13.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

EL ASADITO
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").

EL GRINCH
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05 y 17.10 hs. (En castellano).
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50 y 18 hs. (En castellano); 20.20 y 22.40 hs., (en inglés con subtítulos en castellano).
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

EL PROTEGIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Atlas Santa Fé I.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.50, 20.05 y 22.20 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESCENA FRENTE AL MAR
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. S/R.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 20.40 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19, 20 y 20.40 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

FIN DE SEMANA DE LOCOS
Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
America.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA MUSA
(Inspiradora). Dir.: Albert Brooks, con Sharon Stone. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 18.40 y 22.40 hs.

MEMORIA
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. P/16.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

OSCAR WILDE
Dir.: Brian Gilbert, con Stephen Fry. P/16.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

OTRO DIA EN EL PARAISO
Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

QUE ABSURDO ES HABER CRECIDO
Dir.: Roly Santos, con Gustavo Garzón y Leo Masliah. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 15.55, 18, 20.10 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

REVELACIONES
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

SED DE MAL
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.

SOCIEDAD SECRETA
Dir.: Rob Cohen, con Joshua Jackson y Paul Walker. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL PROTEGIDO:
11, 13.10, 14.30, 16, 18.30, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
SED DE MAL:
13, 17.40 y 22.30 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
EL GRINCH:
11.05, 11.25, 13.15, 15.40, 16, 18.10, 18.30 y 20.50 hs. (En castellano). S/R.
EL GRINCH:
23.30 hs. S/R.
HIJA DE LA LUZ:
13.35 y 21 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
BATALLA FINAL: TIERRA:
11.45, 14.30, 17.15, 20 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
MEMORIA
(Voyages): 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
11, 15.30 y 20.10 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
FELICIDADES:
20.40 y 22.50 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
11, 15.30 y 20.10 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.15 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
EL PROTEGIDO:
13.15, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
12.45, 15.20, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.15, 13.30, 14.45, 16.10, 17.20, 18.50, 20, 21.30 y 22.35 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
EL GRINCH:
12.20, 15.15, 17.40 y 20.10 hs. (En castellano). S/R. Jueves a sáb. trasn.
BATALLA FINAL:TIERRA
12, 14.35, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
MEMORIA:
(Voyages) 12.05, 14.30, 17, 19.30 y 22.05 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
REVELACIONES:
12.55, 15.55, 18.45 y 22.15 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
ALTA FIDELIDAD:
13.50, 16.10, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
NUEVE REINAS:
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 hs.
Sala III
AMORES PERROS:
13.30, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
EL GRINCH:
13, 15, 17 y 19 hs. S/R.
SOCIEDAD SECRETA:
21 y 23 hs. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL GRINCH:
13.45, 16.15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
12.45, 14.45, 16.45, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL PROTEGIDO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CENA:
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

en cartel



SED DE MAL
De Orson Welles
Estados Unidos, 1958

Un renacimiento de la obra de Orson Wells de la mano de Jonathan Rosenbaum. Well (actor y director) personifica al detective Hank Quinlan, que prefiere asesinar a un sospechoso antes que entregarlo a la Justicia. Del otro lado, el policía Vargas (Charlton Heston) es un joven recto, más ingenuo que honesto. En el choque de estos dos mundos radica el contenido trágico del film, que exhibe cómo la herramienta de supervivencia de todos es el engaño. ***(Lorange, Hoyts Abasto y Village Recoleta.)***

AMORES PERROS
De Alejandro González Iñárritu
México, 2000

Una película intensamente emocional sobre la vulnerable y compleja naturaleza humana, con la crudeza y el caos de la ciudad más poblada del mundo como escenario. Un tremendo choque de autos en el DF mexicano permite al director comenzar a contar tres historias que se desarrollan en paralelo, pero entre personajes que no se conocen. Todas las historias tienen perros, que a su vez parecen reflejos del temperamento de sus dueños. Un film poblado de violencia humana y animal. ***(Gaumont II, Galerías Pacífico y otros.)***

102 DALMATAS:
20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
MEMORIA:
(Voyage) 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
BATALLA FINAL:TIERRA:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL GRINCH:
11.45, 14, 16.15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 19, 21.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HIJA DE LA LUZ:
14.30 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
OTRO DIA EN EL PARAISO:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
102 DALMATAS:
11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEYENDA URBANA 2:
14, 14.15, 18.45 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FELICIDADES:
12, 16.30 y 21 hs. P/16.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NUEVE REINAS:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SED DE MAL:
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P/13.
REVELACIONES:
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
102 DALMATAS:
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
MEMORIA
(Voyages): 14.45, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13, 15.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
12.30, 15.35, 17.40, 19.45 y 21.50. S/R. Sáb. trasn.
FELICIDADES:
20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MEMORIA
(Voyages): 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
OTRO DIA EN EL PARAISO:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.35 hs. P/18.
LA CENA:
14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.20 hs. (Italia). P/13.
AMORES PERROS:
14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/18.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
14.05, 16.05, 18.05, 20.05 y 22.05 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
102 DALMATAS:
12.50, 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL GRINCH:
12, 14.30 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
11.30, 14.05, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL: TIERRA:
11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
102 DALMATAS:
12.50, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.15 y 22.50 hs. P/13.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
102 DALMATAS:
13.15, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
13, 15.15 y 17.30 hs. S/R.
NUEVE REINAS:
19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIAS
(Voyages): 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
BARNEY
(El dinosaurio): 17.10 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
EL REY Y YO:
15.35 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
102 DALMATAS:
12.30, 17.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 h.
EL PROTEGIDO:
13, 15.30, 18.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

AVELLANEDA
ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
BATALLA FINAL: TIERRA:
13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL GRINCH:
13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.: 1 h.
102 DALMATAS:
13.10, 15.20, 17.30, 19.50 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
NUEVE REINAS:
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn.: 1 h.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
DON QUIJOTE,
de León Minkus, Marius Petipa. Con "Elvira Tarasova" y "Andrei Batalov" (primeros bailarines del Teatro Kirov). Versión coreog.: Zarko Prebil. Ballet Estable. Dir. de Orquesta: Javier Logioia Orbe. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Próxima semana).

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. Ciclo "Teatro de Cámara"...
Jugando con el General,
de César Genovesi. Dir.: Daniel Dalmaroni. Viernes: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.
La duda, el espino,
de Diana Amiama. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 20.30 hs.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. Ciclo de Cine Nacional. **MOEBIUS.**
Dir.: Gustavo Mosquera. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **DESPUES DE LA TORMENTA.**
Dir.:Tristán Bauer. Domingo: 15 y 18 hs. Ent. libre.

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: 4306-0336. **SE JUSTA Y NO TEMAS A NADIE**
(1977). Dir.: Jutta Bruckner. Viernes: 20.30 hs. Bono contr.: $ 3 (café y debate).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **LOS PRIMOS**
(1958). Dir.: Claude Chabrol, con Jean Claude Brialy y Gerard Blain. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "El actor y el personaje". **EL ENIGMA DE KASPAR HAUSER**
(1974). Dir.: Werner Herzog, con Bruno S. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "La vida y nada más". **LA VIDA Y NADA MAS**
(1989). Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Noiret. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COMPLEJO "TITA MERELLO"
(Sala "Amelia Bence"). Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. (Ent.: $ 3,50). "Festival de cine-arte".
TOCANDO EL VIENTO
(UK). Dir.: Marck Herman, con Ewan McGregor. Hoy: 13, 17.20 y 21.40 hs.
GARAGE OLIMPO
(Argentina). Dir.: Marco Bechis. Hoy: 15.10 y 19.30 hs.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
SALUD, GOLONDRINAS!
(Checoslovaquia-1973). Dir.: Jaromil Jires. Ciclo "La película del mediodía". Hoy: 12.30 hs. Ent.: $ 2.
CUANDO HUYE EL DIA.
Dir.: Ingmar Bergman. Hoy: 14.30 hs. Ent.: $ 2.
3er. Festival Internacional de Derechos Humanos.
Hoy: 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 3,50.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **3er. Festival Internacional de Derechos Humanos.**
Hoy: 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 3.

VISIONARIO
A. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. (Ent.: $ 3,50). "3er. Festival Internacional de Derechos Humanos"...
Hoy:
Che, un hombre de este mundo
(Argentina). Dir.: Marcelo Schapces (16 hs.); **La lengua de las mariposas**
(España). Dir.: José Luis Cuerda (18 hs.); **Ratas, ratones, rateros**
(Ecuador). Dir.: Sebastián Cordero (20 hs.); **Ciudad sin luz**
(Argentina). Dir.: Juan Carlos Arch (22 hs).

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
IL TROVATORE.
Opera de Giuseppe Verdi. Con Lando Bertolini, Patricia Gutiérrez, Luis Gaeta, Graciela Alperyn y elenco. Régie y escenog.: David Amitin. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono Vespertino. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 110. **Domingo: 17 hs.**
IL TROVATORE.
Opera de Giuseppe Verdi. Con Lando Bertolini, Patricia Gutiérrez, Luis Gaeta, Graciela Alperyn y elenco. Régie y escenog.: David Amitin. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono Nocturno Tradicional. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 120. **Martes: 20.30 hs.**
COLECTIVO DE CREACION SONORA.
Dir.: Jorge Sad. Con Juliana Moreno (flauta), Germán Meira (guitarra eléctrica), Enrique Entensa (bandoneón y clarinete) y Martín Devoto (violoncelo). Función a realizarse en la Sala del CETC (Toscanini 1168). Ent. libre. **Domingo: 18 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MESIAS.
"Ballet Contemporáneo". Basada en el oratorio de Georg Friederich Haendel. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
EL INSPECTOR,
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Sabo Pasik, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles, jueves y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LA TEMPESTAD,
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Martes a jueves y sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
LA BOCA LASTIMADA,
de Eugenio Griffero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Martes a jueves y sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866. **ORQUESTA DEL TANGO** de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
PERFUMES DE TANGO.
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,**
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Hoy: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 4.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J. D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida).
TUXEDO, NO WAY.
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10 c/consumición).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE,
de Samuel Beckett. Dir.: César Repetto. Jueves: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 6.
LA MAYOR, LA MENOR Y EL DEL MEDIO.
Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL CUENTO DE RUBIA Y MOROCHA.
Con Susana Margrett y Soledad Sáez. Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
QUARK
(elementales somos). Música étnica-percusión. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
ROJO PASION.
Music Hall. Dir.: Jorge Sergiani. Viernes: 22 hs., domingo: 21 hs.
YO QUIERO HACER REVISTA.
Idea y dir.: M. Salcedo. Sábado: 21.30 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DYANGO:
"Lo mejor de mí". Sábado: 21 y 23 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
AMORES DEL ALMA.
Libro y dir.: Silvana Silveri. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
WELCOME CHARLIE,
de Ricardo Cardoso. Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS.
Elenco de "Teatro Popular Judío". Dir.: Elba de Grossi. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
TUTE CABRERO,
de Roberto Cossa. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
MADE IN LANUS,
de Nelly Fernández Tiscornia. Coord.: Lito Cruz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.
PROYECTO IMPRO.
Más!! improvisaciones teatrales. Sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra.
DURANTE EL INTERVALO.
Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886/7. El atentado a la AMIA... **0:9.53 "Lejana aproximación al dolor".**
Grupo "La cuarta pared". Libro y dir.: Horacio Rafart. Jueves y viernes: 21 hs. Ent. libre.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA,
de Alejandro Dolina. Grupo de Teatro "Los del Fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA.
Por Teatro Taller "Adeux". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
JUAN CARLOS COPES
en: "Copes Tango Copes". 50 años de éxitos. Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
TEN
(Los diez mandamientos). Autor, compositor y dir.: Alberto Muñóz. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LOS INFIELES.
Con Gonzalo Villanueva y Bárbara García Castro. Dir.: Gonzalo Villanueva. Jueves y viernes: 21 hs. (Viernes despedida). Pl.: $ 5.

BALBANERA SUR
Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **ATANDO CABOS,**
de Griselda Gámabaro. Dir.: Javier Fernández. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **IMPROVISACIONES CON ESTILO**
Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR,**
de Brad Fraser. Dir.: M. Cosentino. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **LA MODESTIA.**
Con Mirtha Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz y Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Viernes: 23 hs. (Despedida).

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **TRAMPAS**
(No es casualidad que "Terror" y "Traición" comiencen con la misma letra). Teatro de terror para adolescentes. Dir.: Juan José Laso. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 4.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
ISATUSTRA
"Así hablaba Isadora", de y por: Gabriel Bianco. Domingo: 20 hs.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
HORA DE VISITAS.
Grupo "Teatro de las Ollas". Libro y dir.: Jorge Paladino. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
RECORDIS,
de Mario Cura. Grupo "Humano de Teatro". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
NO DEBE SER DIFICIL,
de Esteban Bruzzone. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Bar Concert). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
ALMAFUERTE
en concierto. Sábado: 0 h. Ent. a la gorra.
CUENTO CON HUMOR,
de Gustavo Eilenberger. Sábado: 1 h. Ent. a la gorra.
CANCIONES DE FEDERICO.
Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **AMOR TOXICO.**
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs. (Ent. libre).

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,**
de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles: 21.30 hs., jueves: 22.30 y 0.30 hs., viernes y sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc.: $ 3,50, sábado y jueves: $ 7 y $5). (Sala 1).
AUSENCIAS,
de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2).
HAY QUE APAGAR EL FUEGO,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Miguel Santos. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sala 2).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
SALUD.
Creación colectiva. Dir.: Fabiana Olivera. Viernes: 21 hs.
LAS FABRICANTES DE TORTAS,
de Alejandro Urdapilleta. Dir.: Martín Salazar. Viernes: 23.30 hs.

EL VISITANTE DE SAUCE HERMOSO.
Libro y dir.: Fernando Gilbert. Sábado: 20 hs.
GABRIELLE Y MICHEL.
Con Flavia Gresores Lew y Ariel Portillo. Dir.: Christian Wansidler. Sábado: 22 hs.
EL ASESINO DE LA CALLE BELPOGGIO.
Creación colectiva. Dir.: Juan María Luce. Domingo: 20.30 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
VARIETANGO,
de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
VATER UND SOHN.
Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
ENTRE CAJAS,
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
LISISTRATA,
de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 7.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. Sábado despedida. (Sala 2). Ent.: $ 15.
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos). Sala 2.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
LAS ESPOSAS.
Libro y dir.: Daniel Santos. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
RECORDANDO CON IRA,
de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL ANEXO -
Rivadavia 878. Tel.: 4250-4383. **NEGRA MATINE.**
"Noches Teatrales de Película ". (Versión libre de film de "Armando Bó"). Con Damián Dreizik y Vanesa Weinberg. Invitados: Carlos Casella, Rodolfo Prantte (bailarines), Florencia Martinelli (bailarina), Alejandro Franov-Pablo Bronzini (músicos). Viernes: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 10 (c/consum.)

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE.
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañia teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL COSMONAUTA AGRICOLA,
de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092. **MARTA Y MARTA.**
Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
GANADO EN PIE.
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
LA TERCERA PATRIA.
Dir.: Raquel Sokolowicz. Domingo: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL VARIETE DEL FARAVUTE.
Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA,
de Alberto Vacarezza. Dir.: E. Caballero. Domingo: 21 hs. (Sala 1).
SILENCIO:
"destrucción". Libro y dir.: Claudia Kricun-Dardo Dozo. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
ROJO LAPIZ DE LABIO,
de Victor Roderick. Dir.: Daniel Perez Guerrero. Viernes: 23 hs.(Sala 3).
LA ROSA DE PAPEL,
de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR,
de E. Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
INSPIRACION TANGUERA.
Pta. "Danza Armonizadora". Idea y dir.: Elida E. Noverazco. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 7.

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
ANA PADOVANI
en "Cuentos a la carta III edición. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12. (incluye un plato de pasta y bebida).
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y Marcos Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 15. (incluye plato de pasta).

ESCENARIOS
México 1152. Tel.: 4862-8727. **EL INDIO CAMINA CONTRA EL VIENTO.**
Con Pablo Solís. Dir.: Gabriel Wolf. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
DE TROPIEZOS EN TORPEZAS.
Creación grupal. Dir.: Ernesto Michel. Jueves: 21 hs. Viernes: 21.45 hs.
LA TIA ZAIRA,
de Víctor Roderick. Dir.: Gerardo Dispenza. Jueves: 21.35 hs., viernes: 22.40 hs.
JIMENEZ Y SEÑORA DE VISITA,
de Victoriano Ferreyra. Dir.: Daniel Cantaluppi. Jueves: 22.30 hs., Viernes: 21 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
FAUSTO:
"La tragedia de Margarita". Dir.: Adrián Porcel de Peralta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **LA LECCION DE ANATOMIA.**
Autor y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

HUELLA
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. (Ent.: $ 3).
DE PERSONAJE ESCRITOR,
de Héctor O. Rodríguez. Grupo "La vieja usina". Dir.: Alejandro Leopardo. Viernes: 23 hs.
EN UN LUGAR ...
y en un segundo exacto (clown). Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 21 hs.
ALMAS PARALELAS.
Grupo "Descentrados". Domingo: 20 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **RESPLANDECIENTE BELLEZA LA DE ELLA.**
Basada en poemas de Néstor Perlongher. Con Violeta Bava, Melania Stucchi y Miriam Sajeta. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
ANA PADOVANI:
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **LAS YEMAS DOBLES,**
de Luis Cano. Dir.: Javier Echaniz. Viernes: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado:
"El rap de aporto elorto", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
BENT,
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS.**
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **INES VICTORIA SABATINI.**
Ciclo "Jóvenes pianistas". Obras de Beethoven y Schumann. Hoy: 20 hs. Bono contr.: $ 5.

LA USINA
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent.: $ 5).
CASA MATRIZ,
de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs.
DOS A JUGAR-SE.
Con Alcira Serna y María Núñez Casal. Idea y dir.: María Núñez Casal. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
IL RITORNO DEL FULESTA.
Cia. de títeres "Arrivano dal mare" (Cervia-Italia). Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
PROYECTO LIRA.
Match de improvisación. "Buenos Aires vs. La Plata". Hoy: 22.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
JUAN ALBERTO BADIA
THE BEATS.
El homenaje del siglo: "John Lennon, 20 Anniversary". Viernes: 22 hs., domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **SANDRA MIHANOVICH**
en: "Todo tiene un lugar". Viernes y sábado: 21.30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias de Chejov. Viernes: 22.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara"). Ent.: $ 6 (c/copa de vodka o licor).
RECUERDOS DEL OLVIDO,
de A.G. Dondequier. Dir.: Norma Sanz. Sábado: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
EL PATIO DE ATRAS,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Daniel Partucci. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
A QUE JUGAMOS?,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Siripo").
ETER O GENIOS.
(Radio en teatro). Dir.: Marina Morris. Sábado: 23 hs. (Sala "De la Ranchería").
DELMA RICCI.
ÆLa kioskera del AbastoØ. Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
AMANECER BAJO LOS PUENTES,
de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guili. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MUSEO ROCA
Vte. Lopez 2220. Tel.: 4803-2798. **EL HOMBRE DE LA FLOR EN LA BOCA,**
de L. Pirandello. Con Rodolfo Graziano y Ricardo Alanis. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
VALERIA LYNCH
pta. su CD "Algo natural". Viernes: 21.30 hs., sábado y domingo: 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS,
de Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO,
de Gregorio de Laferrére. Coord.: Victor Bruno y Ernesto Torchia. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **PROMETEO OLVIDADO,**
de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS,
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.
LA LISTA COMPLETA,
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ.
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.
GIMENA
"La peor". Con "Gimena L. Riestra". La original (no es imitación). Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS,
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10). Próxima semana.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
MENOS QUE CERO
pta.: "Ojos de ciudad"; **Bristol**
pta.: "Todo lo que ves". Abre: "Leo Garcia". Hoy: 22 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. **EL RESTO.**
Coreog.: Gerardo Litvak y Pablo Rotemberg. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
MIGUEL BOTAFOGO-
"Take Five". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **QUIEN ES JANET?**
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortese, Damián Dreizsik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-8515. **PORTAL NOCTURNO.NET.**
"Alberto Aguero" y su Cia. Tap, mimo, clown. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
EL PEATON.
Con Facundo Di Stefano, Juliana Codino y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES.
Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
URIARTE BREVE.
"Ciclo de obras breves". Dir.: María Oneto. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
URIARTE BREVE.
"Ciclo de obras breves". Dir.: Virginia Lombardo. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

en cartel



EL MESIAS
Coreografía de Mauricio Wainrot

Ultimas presentaciones del Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín con una nueva versión de esta coreografía que su director creó en 1997 para el Ballet Real de Bélgica, inspirada en el célebre oratorio de Friedrich Händel. Representa –en palabras de Wainrot– "una mirada a nuevas y viejas utopías, hacia nuestro interior". Vestuario y escenografía de Carlos Gallardo. ***En la Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, los sábados 9 y 16, y domingos 10 y 17, a las 17; martes 12 y 19, a las 20.30.***



RELATOS
Unipersonal de Ana María Bovo

Destacada actriz y narradora oral, Bovo presenta un nuevo espectáculo sobre textos de diferentes autores, entre otros de la mexicana Angeles Mastretta (singular retratista de tías entrañables) y fragmentos de dos trabajos anteriores: Humor Bovo *y* Maní con chocolate. *Este último, basado en guiones de películas famosas, fue nominado a los premios ACE 2000 y Teatro del Mundo. La propuesta se completa con una cena opcional.* ***En el Café Opera Prima, Paraná 1259, los viernes a las 22.30. Res.: 4812-8267.***

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Cunill Cabanellas").

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (La Boca). Tel.: 4584-7294. **TITERES A BORDO...**
"Cuentos y malabares". Teatro de títeres, cuentos y algo más. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 2.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **PIDO GANCHO**
(La historia de Carlitos y Violeta). Con Lali Lastra y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Viernes a domingo: 16 hs. (Ent.: $ 6)

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 20 hs. Vení a sorprenderte.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.**
Espectáculo de divulgación astronómica. Viernes: 16.30 y 18 hs., sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4. (Para mayores de 7 años).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **ATRACCIONES UNICAS!!!**
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **CON CIERTO FOLKLORE.**
Dir.: Cuti y Roberto Carabajal. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
MARIA VOLONTE
en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.:$ 12.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **ANTONIO BIRABENT**
pta. su CD: "Anatomía". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
NESTOR ASTARITA TRIO:
Manuel Fraga-Alfredo Remus-Enrique Varela. "Jazz & pastas". Miércoles y jueves: 21 hs. Ent.: $ 12. (C/bebida y pastas).

EL DESALMADERO
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas.
CHANY SUAREZ,
"Luis Leguizamón", Lorena Astudillo, Lilian Saba y otros. Hoy: 22 hs.
ADRIANA BARCIA,
"Carlos Juárez", "Dúo Vigencia del Canto". Sábado: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **MARIO PITERMAN**
(saxo tenor)-Gerardo Rodriguez Espada (contrabajo). Tango-Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 2.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **GUILLERMO GUIDO.**
Sábado: 23 hs.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. Vta. telef.:4323-7200.
ROJO FLAMENCO.
Dir.: Florencia Pérez Taboada. Invitados: Laura Manzella y Claudio Arias. Sábado: 19.45 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
TORRI,
dice: "No me escuchen". Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
TAMARA CASTRO
pta.: "Resplandor". Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
EULOGIA PEÑA.
Con El Tierral, "María de los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
SARA MAMANI
pta.: "Cantos de mi tierra". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.
VALENTINO JAZZ BAZZAR.
Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/empanadas).

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **ADRIAN GOIZUETA**
(Costa Rica) cantautor y compositor. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
ACOPLADOS.
Pop-rock. Hoy: 21 hs.
GERMAN VENEGAS
y su "Vaina". Música Dominicana. Hoy: 0 h. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO.
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.
BETO CALETTI TRIO
en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Rudy Caito Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
ALEJANDRA MARTIN
y Trío: Guillermo Romero (piano), Hernán Merlo (bajo) y Luis Cerávolo (batería). "Blues in the night". Viernes: 22.30 hs.
PABLO ZIEGLER
Trío: Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra) y Pablo Ziegler (piano). "New tango sessions". Sábado: 22.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **MAZA TRIO.**
Jazz, candombe y Bossa nova. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Bono contr.: $ 3).
NO ME BESABAS?.
Por el Grupo "Krapp". Coreog. y dir.: Luciano Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Viernes: 21 hs.
CUMBIA, ANARQUIA VILLERA,
de Shila Vilker, Monina Bonelli y José Maria Muscari. Teatro off sólo para adultos. Dir. Jose María Muscari. Sábado: 0 h. (Despedida).
SEMILLAS DE MEMORIA.
Textos y fragmentos de documentos históricos. Con "Ana Wolf". Dramaturgia y dir.: Julia Varley. Domingo: 21 hs. (Unica función).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
GUILLERMO ZARBA
(Quinteto)-"Las Voces Blancas" en: "Cantante y sonante". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
JUAN CARLOS CIRIGLIANO
(piano)-"Hugo Pierre" (saxo). Clásicos de Jazz. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
ORQUESTA DE CAMARA MAYO.
Dir.: Mtro. Luis Roggero. Obras de J. S. Bach y A. Vivaldi. Solistas: Luis Roggero (violín), Claudio Baraviera (cello). Martes: 20 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DOBLE CONTRA SENCILLO.
Con Mercedes Scápola Morán, Ignacio Rodríguez de Anca. Libro y dir.: Melina Knoll. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).
BADULAQUE.
Autor y dir.: Cristian Drut. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Contemporánea).
LILIANA HERRERO,
"Lito Vitale-Juan Carlos Baglietto". Domingo: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. (Ent. libre).
SUCKACOLLECTION ELIPSIS.
Festival de danza. Cia. "Los celebrantes". Coreog. y dir.: Vivian Luz. Sábado: 20.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco")
SEÑAL DE LOS TIEMPOS.
Música urbana. Sábado: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").
EL ARRANQUE.
Tango. Sábado: 21.30 hs. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
ROLANDO GOLDMAN
(charango). "Música en el bar". Viernes: 20 hs. Ent. libre.
FRACTAL.
Una especulación científica. Dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...**
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

ESTADIO BOCA JUNIORS
Brandsen 805. Tel.: 4309-4700. **SUI GENERIS**
"Charly García"-"Nito Mestre" ptan.: "Sinfonía para adolescentes". Hoy: 22 hs.

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Sala Payró Edifico Casino. T. 4936001 Ciclo joven mirando al Sudeste presenta: Dom. 10 20.00 TAXI DRIVER, Dir. Martín Scorsese. Con Robert De Niro, Jodie Foster.Ent.$1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.20, 20.30, 22.30 LA CENA. De Etore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Lun a Mie 50% desc.

PROVINCIAL
Sala 1 Bv. Marítimo 2554 T. 4935445 Sec. 20.30, 22.40. REVELACIONES, Harrison Ford, Michelle Pfeiffer. A/13.Sáb. tras. 0.30. Lun. a Miérc. Platea $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445 Continuado: 16.30 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p. Niños $4. 18.00, 20.10, 22.30,NUEVE REINAS, R. Darín, Gastón Pauls.A/13.Sáb. tras. 0.45. Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 3: Bv. Marítimo 2554 Sec. 17.00, 18.45, 20.30, 22.20, UNA PELICULA DE MIEDO, De Los Hnos. Wayans.A/16.Sáb. tras. 0.20. Lun a Mie Platea $3

TEATROS

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001. Vie 8, 21.00 BALLET DE ANAHI RAMOS presenta "Todos a Escena". $5

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001: Sáb 9, 21.00 Compañía de Danzas Contemporáneas DANZARES estrena "Donde nadie miró, el umbral de los sueños". $4 jub$3

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001. Mar 12, 21.30 BALLET TIM. Espectáculo de danza contemporánea Dir. Magenia Mugica. $5

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001: Mie 13, 21.30 BALLET DEL ATLANTICO. Gala de Ballet. Dir. Beatriz Schraiber. $6

AUDITORIUM
Sala G. Nachman. Bv. Marítimo 2280 T. 4936001 Sáb. 9 21.30, Dom. 10 21.00 CEREMONIA ENAMORADA, Sobre texto de W. Shakespeare. Con María Ibarreta. Dir. M. Guerberof.$6 Jub. $4.

AUDITORIUM
Sala Payró . Edificio casino T. 4936001 Sáb. 9 21.30 LA SALSA FLAMENCA con Mario Campana y elenco. Dir. Mus.A. Blumetti.

CORRIENTES
Corrientes 1762. T 4937918. Vie 8, Sáb 9, 22.00. Dom. 10, 21.00 lo que parecía Imposible: 30 años después "LOS GALANES peinan canas: RODOLFO BEBAN GUILLERMO BREDESTON CLAUDIO GARCIA SATUR. Dir. M. González Gil. Loc venta

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom. 10 20.00 DANZA con MAR DEL FOLK, Presenta: MARTIN FIERRO...el Juicio. Dir. H. Paredes.$5 y Jub. $3.
Cult. C. Carella Rivadavia 2574 Sáb. 21.30, Dom. 20.30 LA NENA Y LA MUCAMA, de Peral Laske. Dir. F. Rinaldi.

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Vie 8, 18.00 ENCUENTRO DE COROS. Participan. Coro Don Orione, Coro de la UNMdP, Escuela Canto Coral, Soles y Fasta. $2. 21.00 CHE JOVEN. Folklore con Finalistas Pre Cosquín. $5Jub$3

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb 9, 20.30 10 CONCIERTO de la ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. Carlos A. Vieu. 1 parte: Obertura Opera Flauta Mágica, Mozart. Concierto La Mayor p/clarinete, Mozart. 2 parte: Sinf N 4 La Mayor op 90, Mendelsshon. $7 Jub$5

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb 9, 22.30 MOVIDA FOLKLORICA MARPLATENSE. Dúo Arte, Grupo Sol y Luna, Guadalupe, Trío Ser, Alejandro Carrara. Danzas Folk. Jacarandá. $5 Jub$3

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571: Dom. 17.00. 20 AÑOS... GARCES. Recital de Daniel Garcés. Presentando nuevo álbum. Ar. Invit. Loc. Claudio Laciar. $4

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Dom. 10, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Dir. Julio Dávila. $7 Jub$5

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Vie 8, Sáb 9, Dom. 10, 21.00 JUAN SOSA CANTA A JORGE LUIS BORGES. Recital poético musical. $8 jub$4

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 T. 4924529 Sáb 9, 22.00 ESPECIAL de SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. WALTER RUA en banda. Vie. 15, 21.30 Unica presentación en Mar del Plata de VIRUS. Loc. En venta.

ORION CAFÉ
Luro y la costa. Vie, 23.00 CECILIA. Pasión Latina. Sáb, 23.30 FIESTA DEL TANGO. Zapalita Tango Club y Cristina Casares la voz de tangou!. Estrella de Mar 2000.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb./Dom./Feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.
COYOTE TEXMED FOOD Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

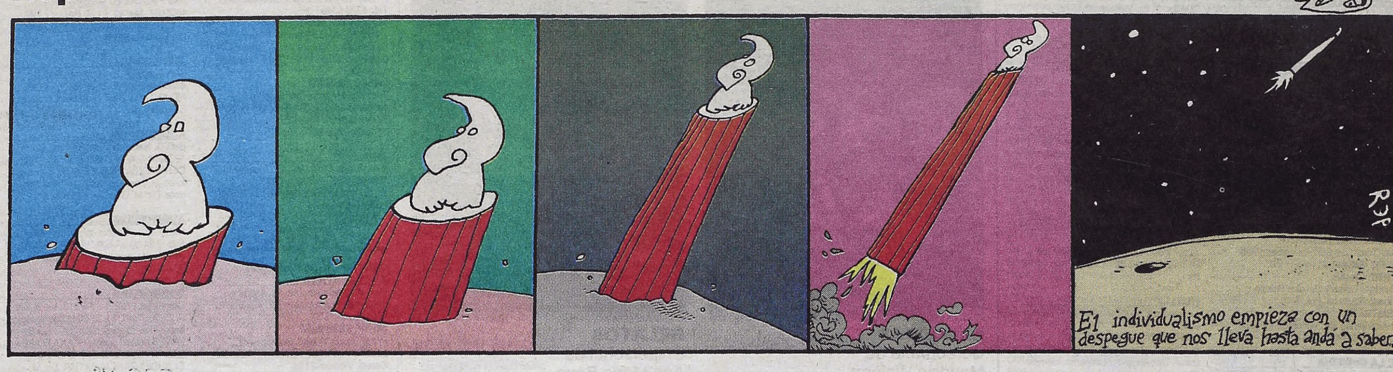
ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

INFANTILES

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

FESTY JUEGOS
Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00 A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Plaza Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 23°. Máxima: 29°.

13.30

◆ Inauguración de la *Exposición del primer mural contra la discriminación* realizado por alumnos de la Escuela de Bellas Artes Lola Mora del Barrio Gral. Savio. En la Escuela Nº 15 del Barrio Cardenal Samoré, Av. Escalada y Richieri. **Gratis**.

18.00

◆ Ultima función de *Contemos en el Cervantes* de Víctor Winer en el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba 1155.

19.00

◆ Inauguración de la muestra *Esculturas en el jardín* con el grupo de artistas Desde el barro. En el Museo de Motivos Argentinos José Hernández, Av. del Libertador 2373.

19.30

◆ Final del *Ciclo Jueves de Cultura 2000* con la participación de la Camerata Bariloche, en Callao 1542. **Gratis**.

◆ Cierre de la muestra *Homenaje a Caminito* con el concierto de la Orquesta Nacional de Música Argentina, dirigida por Atilio Stampone. En la Academia Nacional del Tango, Av. de Mayo 833, 1° piso.

◆ Proyección de *El último hombre* de Friedrich Murnau, con debate posterior. En Imagen, Thames 2289. **Gratis**.

20.00

◆ Muestra de los *Proyectos de Poesía y Biografías de autores gallegos*. En la Fundación Xeito Novo, Chacabuco 955, 2º piso.

21.00

◆ Ultima función de *La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi* en el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715.

22.00

◆ Antonio Birabent presenta su nuevo disco *Anatomix* en el Club del Vino, Cabrera 4737.

◆ Luis Leguizamón canta al *Cuchi con amigos* en El Desalmadero, Scalabrini Ortiz 670.

◆ *Ciclo Músicos Argentinos por el mundo* con la presentación de Adrián Goizueta y Marcelo Boccanera en Notorius, Callao 966.

EXTRANJEROS

Por Sandra Russo

En algún remoto lugar de la lengua, hospitalidad y hostilidad encuentran una raíz común. Ambas son las caras de una misma moneda que un anfitrión le arroja a un extranjero. Cualquiera de ellos o nosotros, unidos en ese "ellos" o ese "nosotros" en virtud de un conjunto que podría surgir de una nacionalidad, de un idioma, de una etnia o de un género, puede responderle al otro con gentileza o agresión. ¿De qué depende que ante alguien se desplieguen los ritos de la cortesía y la civilidad, del asilo o del refugio, mientras otros sólo encuentran puertas cerradas, desprecio, explotación o abusos? ¿Quién es el extranjero, hoy, cuando un chino y un neocelandés o un uruguayo y un belga juegan partidos de backgammon por la red para combatir el insomnio? ¿Qué pregunta del extranjero resulta tan incontestable que se dirigen contra él los resabios más salvajes de los nacionalismos?

Recientemente, la ONU acaba de crear el cargo de Relator para los Derechos Humanos de los Migrantes, un puesto cuya primera titular es una mujer, Gabriela Rodríguez, una chilena de 53 años, exiliada tras el golpe de 1973. Con este paso, se intenta pasar al primer plano de la agenda internacional la problemática de las migraciones, imparables en la nueva dinámica global, que generan por un lado un movimiento incesante de personas que abandonan su país de origen, y por el otro xenofobia y racismo. Los migrantes viajan casi siempre en condiciones infrahumanas a través de países de tránsito y llegan ilegalmente a sus destinos, los países más ricos, en los que ya hay anticuerpos contra ellos. La obstinación de esos millones de migrantes en mantenerse donde están, pese a la explotación, los crímenes y las injusticias de las que son objeto, sólo habla del infierno del que vienen: la parte pobre del mundo se ha erigido en un laboratorio del fracaso y la desolación tan exitoso, que esos millones de personas consideran inimaginable algún tipo de progreso o de expectativa en ellos, y rechazan la idea del regreso.

En una obra a dos voces entre el filósofo Jacques Derrida y la psicoanalista Anne Dufourmantelle que acaba de editar De la Flor (*La hospitalidad*), Derrida aborda las dos caras de esa moneda de la hostilidad-hospitalidad, y analiza qué requisitos objetivos deben darse para que un pueblo esté en condiciones de recibir hospitalariamente a miembros de otros pueblos. A lo largo de un paseo por los griegos, Derrida descubre que en la tradición occidental es siempre el Extranjero (el xenos) quien trae la pregunta temible, quien pone en duda "lo natural", quien con su sola entidad de Otro y de Diferente amenaza el orden establecido. A partir de allí, de reconocer en el otro una amenaza, surgen las leyes de la hospitalidad. La primera es pedirle al extranjero que se identifique: el dueño de casa tiene un nombre y le exige al extranjero que le demuestre el suyo. Acaso por ser ésta la primera de las leyes de la hospitalidad, los argentinos nos referimos a los inmigrantes que no deseamos como "indocumentados". En no poder acreditar la propia identidad sitúa a los extranjeros en un terreno que disculpa a los dueños de casa de ser hospitalarios y condena a los migrantes a ser víctimas de cualquier abuso sin poder recurrir al Estado receptor: sin documentos no hay denuncia posible.

Uno de los nudos del texto de Derrida, sin embargo, ubica en la fragilidad de los dueños de casa las razones de la xenofobia. "No existe hospitalidad, en sentido clásico, sin soberanía sobre sí mismo y sobre el propio-hogar", dice. Nadie puede ser anfitrión de una casa que no es la suya. Y he ahí la puntada perversa de este mundo global: empuja a la mitad de los pobres a migrar y crea las condiciones para que la otra mitad les declare la guerra.



Gonzalo Martínez

CARTAS

Jorge Larroca

Me acabo de enterar de la muerte de Jorge Larroca, el periodista, el amigo. Una vez me dijo: "Cuando me muera quisiera que la noticia fuera dada en cartas de lectores". Era porteño de ley. Por eso le gustaba meterse en el ambiente del turf, del fútbol de antes, de los barrios porteños, del lunfardo y principalmente del tango. Escribió un libro ejemplar: *San Cristóbal, el barrio olvidado*. Ahí está todo: el arrabal, los compadritos, el conventillo, el organito, las academias y el café. Pero también los maestros, a quienes amaba y admiraba. Nunca se escribirá mejor un libro sobre su viejo barrio: porque allí está el clima, el ambiente. También escribió, con Armando Vidal *Rieles de lucha*, la historia de los maquinistas de tren. Y como lo apasionaba la historia, también *El padre Furlong, proletario de la cultura*. El que quiera gozar de lo porteño lea su *Entre cortes y apiladas*. Trabajamos juntos en varias redacciones y, cuando eso se acabó, nos citábamos en su stand de libros en la feria de plaza Italia. Allí venía Soler Cañas. Los dos se han ido, pero queda la nostalgia, el tierno recuerdo de la verdadera amistad.

Osvaldo Bayer
L.E.: 4.032.317

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

